

Апостолэт Верэм Верэт

Йэмәң Лыл йõхэтты вер элты аләм вер

¹ Оләң нәпекем ма нәңена, Феофил, иса щит элты хәшсәм, мүй Иисус верәс пә мүйа утәлтәслы олңәл элты

² щи хәтәл унты, хун Йэмәң Лыл сәхат Лүв пирыйәм апостоллала партәпсайәт* мийман, Лүв турма нõх уйман уса.

³ Лүв шукәл йүпийән, ар тõрлы улты послал пилән, щитлала щи Лүвел лылңат этәлтәслы, һәййәң хәтәл хүват лыв хõщайәл этылуйәс пә Турәм Хон Уләпса элты пõтәртәс.

⁴ Щәлта, лывилал йәха әкәтман, Лүв лывилала партсәллы: «Иерусалим элты ал мәнаты, Ащәм аләм õт лавлаты, хõты Ма элтәм хуллысты,

⁵ Иоанн йиңка лõңәлтыйәс, нын пә, тәми йүпийән кәмәтса хәтәл кемән Йэмәң Лыла лõңәлтты питлайты».

Иисус турма нõх үты вер

⁶ Хун лыв йәха әктәщсәт, Лүвел иңщәссәл, пõтәртман: «Турәм Куща, Израиль хон пеләк әнта мүй ин Нәң нõх йәлпитлән?»

⁷ Иисус пә лывилала йастәс: «Ащем Лүв йурәлән пõнәм пõрайәт мүй сысәт уйәтты, әнтомын нын верән,

⁸ нын йур вана үлты, хун нын хõщайән Йэмәң Лыл õхәләл; пә Иерусалимән пә иса Иудея пә Самария лõватән хõлна пә мүй кимәл унты Мәнәм вантәм хõйатәта улты питләты».

* **1:2** 1:2 Лүв партәпсайәл - ванта Лука 24:47-49

9 Шит йастэмал кемэн, лыв ватман, Лүв нӧх элэтса, пӧ пӧлӧн лыв сэмлал элты лӧп уса.

10 Циңӧнща, хун лыв турэм хӧр пела ватмелэн, Лүв нӧх эллэмал пӧрайэн, шӧмкапан лыв йӧлпилалэн нӧви лумтӧмӧн кӧт ху этсӧн

11 пӧ йастӧсӧн: «Галилея йох! Мӧй нын лӧйлӧты пӧ турэм хӧр пела ватлӧты? Тӧм Иисус, нын элтан турма нӧх уйӧм Ӑт, тӧм иты щи йӧхӧтӧл, хӧты нын Лүвел турма эллӧтал ватсӧлэн».

Йӧлӧп апостол Иуда уйкӧна пириты вер

12 Циңӧнща лыв Иерусалим воша, Элеона айӧлты кев пай элты, йӧхлы йӧхӧтсӧт, лүв Иерусалим лӧпӧн шаббат хӧтӧл шушты хүватӧн[†] ул.

13 Щӧлта, йӧхлы йӧхӧтмел уйпийӧн, нӧм хот йӧта, хӧта уллысӧт, нӧх мӧтсӧт: Петр пӧ Иаков, Иоанн пӧ Андрей, Филипп пӧ Фома, Варфоломей пӧ Матфей, Иаков Алфей пӧ Симон Зилот, пӧ Иуда, Иаков пӧх усӧт.

14 Хӧлӧйӧ лыв и йӧха пӧйӧкшӧман усӧт нӧнӧт пӧ Мария, Иисус аңчи пилӧн, пӧ Лүв ху апцилал пилӧн.

15 Пӧ щи хӧтлӧтӧн Петр, утӧлтӧты йӧх кӧтӧн нӧх лӧйман, йастӧс, –

16 сот хус кем хӧйат йӧха ӧктӧщиты щир ус: «Хӧнам йох! Щита тӧйтты мосӧс, мӧй Йӧмӧн Нӧпекӧн Йӧмӧн Лыл Давид уңӧлӧн Иуда элты йастӧс. Иисус нӧрӧмӧм ӧтӧт хӧща лүв ӧха ус;

17 Лүв мӧн хӧщайӧв лүнӧтман ус пӧ тӧм Турэм урӧнӧн верты верӧт пела пирыса»;

18 Туп атӧм вермал сӧхат уйӧм ӧхлалӧн, мӧв хӧрӧн лутса, пӧ хун олнӧт ӧхӧн рӧкӧнмалӧн, лүв пӧтайӧл пелки похӧс, пӧ сӧмлал-мӧхӧллал ким ӧркӧпсӧт.

[†] 1:12 1:12 шаббат хӧтӧл шушты хүват - словарьӧн ванты;

19 Шиңәңша ши вер Иерусалим хойатэтән хӧл уйәтты питса, шишән ши мӱв лыв йасҗелән Акелдама нәма пӧтсәл, щит «ӱр мәнәм мӱв».

20 «Псалмәт нәпекән‡ хашман улла: 'Лӱв хотәл тал ат ул, пӧ нәмәлты улты ӧт щита әт ат питәл'; пӧ: 'Лӱв тӧйәм верәл па хойатән ат ӱла'.

21 Шишән мӱңев ши хойатәт элты ит пирыты мосәл, хӧй мӱң пиләвән иса йӧңхәс, хун Иисус Турәм Куща мӱң кӱтәвән ус,

22 Иоанн йиңка лӧңәлтыты вер уш элты пӧ ши хәтәл унты, хун Лӱв мӱң элтәв нӧх ӱса. Лӱв и щиты Иисус нӧх лыләңләм вер хӧща мӱң пиләвән ватты ӧта ат ус».

23 Пӧ кӧт хойат аьса: Варсавайа айәлты Иосиф, Иуста нәмтәм ӧт, пӧ Матфий;

24 Щӧлта пойәкщәсәт пӧ йастәсәт: «Нӧң, Турәм Куща, кашәң хойат сӧм уйәтлән, тӧм кӧтңән элты итәл, Нӧң пирыйәм ӧтән, аьи,

25 тӧм Турәм урәңән верты верәт пӧ апостола улты щир вана ӱты кеша, хӧлща Иуда пӱңла мӧнәс, лӱв тӧхайәла мӧнтал урәңән».

26 Щӧлта лын элтан пос вӧщкәсәт, пӧ Матфия пос питәс, пӧ лӱв ихӧщйаң апостоләт пела лӱңәтты питса.

2

Йәмәң Лыл йӧхәтты вер

1 Ветйаң хӧтләп хӧтәл* питмалән лыв хӧлыйә и нӧмәсән йӧха усәт.

2 Щӧлта шӧмкапан турәм элты сый тыйәс, ищи мӧтты такан пӧлты вот иты, пӧ хот, хӧта лыв усәт, лӧп ӱса.

‡ 1:20 1:20 Псалмәт нәпекән - словарьән ванты;

* 2:1 2:1 Ветйаң

хӧтләп хӧтәл - словарьән ванты;

3 Пă лыв хӱщайэл лакки ортэсты тӱт ӱалмэт хӱрпи ӱтэт этсэт, пă лыв нӱмпилала лăтэл щирэн итэн, итэн вӱлылысэт.

4 Пă хӱлуйэ Йэмәң Лылән тэкэтсайэт, щăлта па йасӱтән пӱтэртты питсэт, хӱты Лыл лывилала пӱтэртты щир мăс.

5 Иерусалимән пă иудейэт усэт, Турма эвалты хӱйатэт, ар сыр мир кӱт элты турэм илпийән улты ӱтэт.

6 Хун щи сый тыйэс, мир а́ктэщэс пă нӱмэслал лыллэсэт, кашәң хӱйат лывилал хулэс, хӱты щитэт лыв ӱңэл пӱншәм йасәңлалән пӱтэртсэт, щишән.

7 «Пă хӱлуйэ әл пакнысысэт, лыв кӱтэлән пӱтэртман: 'Тăм пӱтэртты ӱтэт мӱй а́нта хӱл Галилея мӱхет?'

8 Мӱй щирән мӱң, кашәң хӱйат лӱв ӱңэл пӱншәм йасәңэл, хуллув.

9 Парфия пă Мидия хӱйатэт, пă Элам хӱйатэт, Месопотамияйән, Иудеяйән пă Каппадокияйән, Понтән пă Асияйән улты хӱйатэт,

10 Фригияйән пă Памфилияйән, Египетән пă Кириная пӱңэлән ӱлты Ливия мӱв йирэтән улты хӱйатэт, пă Рим элты йӱхтәм ӱтэт, иудейэт пă прозелитэт†,

11 Крит пă Аравия хӱйатэт, лывилал мӱң йасәңлувән Турэм вӱлаң верэт элты пӱтэрттэл хуллув»?

12 Пă хӱл әл пакнысысэт пă, ощатыман, кӱтлалән иньщэссэт: «А мӱй щит»?

13 Тухлэт пă, ӱаха ӱахман, пӱтэрсэт: «Лыв эпләң ӱна йищсэт».

Петра пӱтэр

† 2:10 2:10 прозелитэт - словарьән ванты

14 Петра пә, ихбщйаңәл пилән лойман, сыйәң түрән лывилала йастәс: «Иудей йох, пә хӀл Иерусалимән улты Ӏтәт! Тәм вер нын ат уйәтләлән, пә ма йасәңлама хуләнтаты:

15 Лыв әнта күтщәмәт, хӀты нын нумәсләты, ин хәтәл хулмет щос әт ул;‡

16 туп тәми Турәм айкел туты хӀятән, Иоилән, йастәм айкел:

17 'Пә йухәт хәтләтән питәл, Турәм пӀтәртәл, Ма Лыләм элты хӀл хӀятәта шошәмләм, щәлта нын пӀхлән нын эвилән Турәм айкел туты питләт; пә нын энәмты йохлән вантәпса ватты питләт, пә нын ун икилән улмәт ватты питләт.

18 Щәлта Мәнәма рупитты йохлама, пә Мәнәма рупитты нәлама щи хәтләтән Ма Лыләм элты шошәмләм, пә Турәм айкел туты питләт.

19 Щәлта вантыллаңәл верәт нумән турәм хәрийән пә йәмәң посәт илән мӀвән, Ӏр пә тӀт пә пусәң пӀльйәпса этәлтәләм.

20 Най пәтлама йил, пә тыләщ Ӏр иты йил, йәлпи хун Турәм Куща вӀлаң пә вӀрләты хәтәл йӀхәтәл.

21 Щәлта питәл: кашәң хӀй Турәм Куща нәм вохләллы, нӀх пайәтла'.

22 Израиль йох! Тәм йасәт хуләнталән: Иисус, Назарет вош хӀят, Турәм элты нынана йурәң пә вантыллаңәл верәт пә йәмәң посәт сәхат ватәлтәм Ху, щитәт Турәм ЛӀв мӀхтәл нын күтәнән верәс, хӀты нын щи уйәтләлән,

23 Тәми, Турәм нӀмәс пә йәлпи вантәм вер хӀват мийәм Ӏт, нын Ӏслән пә, Турма әт эвәлты хӀятәт йошән картлӀкән пернайа сәкман, велсәлән;

‡ 2:15 2:15 хәтәл хулмет щос - щит еврей йох щирән йәртйаң щос; аләңсәхат Ӏна әт йищләт;

24 Туп Турэм , сӕрэм мухлэт лакки мӕшман, Лӕвел нӕх лылӕнатсӕлы, сӕрэм Лӕвел ил катӕлты ӕт верӕтсӕлы, щипшӕн.

25 Давид Лӕв элтӕл пӕтӕртӕл: 'Ма Турэм Куцца ма йӕлпемӕн иса ватсӕм, Лӕв ма элтӕм йӕм пелӕк сӕхат ул, ма ӕт ат нӕмӕнлысӕм§.

26 Щит элты ма сӕмем амтӕс пӕ ӕалмем кашӕӕа йис; хӕлна пӕ эл ӕӕхем, щип пелӕа нӕмӕс пӕнман, улты питӕл:

27 Нӕӕ ма лылӕм хӕлайӕт кӕтӕн ӕт хӕйлӕн пӕ Нӕӕ йӕмӕӕ ӕтӕна шимты вер шийӕлӕты ӕт мӕлӕн.

28 Нӕӕ мӕнӕм улӕпса йуш аӕсӕн, ма сӕмем амӕтӕн тӕкӕнӕл, хун Нӕӕ веншен шийӕлӕлӕм'.

29 Хӕнама йох! Нынама Давид опрацев элты тӕрлы йастӕты эсӕлты ат питла, лӕв пӕрӕс пӕ ил лӕщатса, пӕ лӕв лӕлтӕтӕл мӕӕ хӕщайӕв тӕм хӕтӕл унты ул.

30 Турӕм айкел туты хӕйата улмӕлӕн пӕ уйӕтман, Турӕм так йасӕӕ мийман, лӕвелӕа йастӕс, лӕв ӕрӕллантӕл элты Христос хӕйата тыйӕлтлӕлы пӕ лӕв хон омӕсты тӕхайӕла опсӕлтлӕлы,

31 лӕв Христос нӕх лылӕӕлӕты вер элты йӕлпи йастӕс, мӕй Лӕв лылӕл хӕлайӕт кӕтӕн ӕт хӕйла, пӕ Лӕв мотавтӕл шимты щир ӕт ватӕл.

32 Турӕм Тӕм Исус нӕх лылӕнатсӕлы, щит хӕцца мӕӕ хӕл вантӕм хӕйатӕта усув.

33 Щипӕӕӕща, Лӕв, Турӕм йурӕӕ йошӕн турма нӕх пайӕтман уса пӕ Ащел элты аӕм Йӕмӕӕ Лыл вана уйман, щит шошемӕс, мӕй нын ин ватлӕты пӕ хуллӕты.

34 Давид опла нӕх ӕт мӕнӕс; туп лӕв пӕтӕртӕл: "Турӕм Куцца ма Турӕм Куццайӕма йастӕс: Ма йӕм пелкема опса,

§ 2:25 2:25 нӕмӕнлысӕм - кӕт нӕмӕс кӕтӕн улты;

35 ши унты, хун Нәң күрнатәна нәнен нүрмәлтты Өтлан ил әт пОнләлам".

36 Шишән Израиль хот тәл такан ат уйәтләлы, Тәм Иисус, Хөй нын пернайа сәксәлән, Турәм Лүвел Турәм Кушайа пә Христоса пөтсәлы!»

37 Щит хүлмел кемән, лыв сәмлалән һөхләсәт пә Петрайа пә па апостоләта йастәсәт: «Хәнам йох, мүй мүйнева верты?»

38 Петра пә лывилала йастәс: «Кәрәклән элты шәнша керлаты, пә нын элтан кашәң Өт Иисус Христос нәм хүватән йиңка ат лөңәлтыса кәрәкәт йөрәмәты урәңән; пә Йәмәң Лыл мойләпсайа уйалән.

39 Аләм вер нын йүканәна пә нын һаврәмлән пә хөл йәлта мөхет урәңән ул, хөй Турәм Кушайән мүй Турмевән вохла».

40 Пә ар па хөрпи йасңәтән лүв пөтәртәс пә пойкәс, йастәман: «Тәм атәм хөйат рут элты хөлт пайтәсаты».

41 Щиңәньща, лүв йасңәл вана уйәм Өтәт йиңка лөңәлтысайәт, пә ши хәтәл эвәлты хөйатәт хөща хуләм щөрәс кем хөйата арамәс.

42 Щәлта лыв ван күтлы апостоләт утәлтәты вер хөща хуләтман, һаң морәтман*, пөтремәман пә пойәкщәман йәха уллысәт.

43 Кашәң сәмән пәльщәм ус; щәлта ар вантыллаңәл верәт пә йәмәң посәт Иерусалимән апостоләт мөхты тыйсәт.

44 Хөл пә эвәлты мөхет йәха усәт пә мүй иса и сура тәйсәл.

45 Пә хотлал пә ташлал-вещлал тыныллал, пә хөйатәта хөл ортлыллал, ватман, хөйа мүй арат мосәл.

* 2:42 2:42 һаң морәтман - Словарьән ванты;

46 Щӱлта кашӱн хӱтӱл, и нӱмӱсэн улман, Турӱм Хотӱн уллысӱт пӱ, хотӱтӱн ӱаӱ морӱтман, амтӱтлыман пӱ вещькат сӱмӱн улман, лӱсӱт,

47 Турӱм ишӱкман пӱ мирӱн сӱмӱӱа тӱйман. Турӱм Куща пӱ кашӱн хӱтӱл нӱх пайтӱм мӱхет эвӱлты хӱйатӱт хӱща йӱхтӱптислы.

3

Петра нохты хӱйат тӱмтака верлӱлы

1 Петра пӱ Иоанн Турӱм Хота йӱрӱтйӱӱмет* пойӱкщӱты щосӱн йӱха шушсӱӱн.

2 Сӱма питӱм тӱлӱн улты нохты хӱйат ӱл алтлыса пӱ кашӱн хӱтӱл Турӱм Хот, Хӱрамӱӱа айӱлтты, ов лӱпа опсылыса. Турӱм Хота лӱӱнты хӱйатӱт элты мелӱщ вохты урӱӱн.

3 Лӱв, Петра пӱ Иоанн Турӱм Хот ов йӱлпийӱн кашӱлӱмӱл кемӱн, лын элтайӱн мелӱщ вохӱс.

4 Петра Иоанн пилӱн, лӱв пелайӱл тӱрлы ватман, йӱстӱс: «Мин пелайӱмӱн ӱӱкӱрма».

5 Щӱлта лӱв лын пелайӱн хӱрат ӱӱкӱрмӱс, лын элтайӱн мӱлты йоша пайӱтты нумӱсӱс.

6 Туп Петра йӱстӱс: «Щел ӱх пӱ сорӱи ма ӱт тӱйлӱм; мӱй тӱйлӱм, щит нӱӱен мӱлӱм: Назарет элты улты Исус Христос нӱм хӱватӱн лойа пӱ шушилӱйа».

7 Щӱлта, лӱвел йӱм пелӱк йошӱл элты катӱлман, нӱх лоцӱлтӱслы; пӱ ищи мӱхты лӱв кӱр пушӱхлал пӱ шаншӱхлал такамӱсӱт,

8 Пӱ, нӱх лойӱпман, лойӱс пӱ шушилӱты питӱс, пӱ лын пилӱнӱн Турӱм Хота лӱӱӱс, шушилӱман пӱ наврӱтлыман пӱ Турӱм ишӱкман.

* **3:1** 3:1 йӱртйӱӱмет щос - щит мӱӱ щирӱвӱн хӱтӱл хулмет щос;

9 Щәлта аратәл мир лүвөл шушилыман пә Турәм ишәкман ватсәлы;

10 Пә лүвөл уйәтсәл, тәм щит ус, хой Турәм Хот Хōрамәң ов ләпән меләщ вохты урәңән опсәс; щәлта лүв тўмтака йўвмал пәтыйән, хойатәт шек пәлтәмәсәт пә пакнысысәт.

Петра Турәм Хотән пōтәртты вер

11 Пә тўмтака йўвәм нохәм ху Петра пә Иоанн элты пўңла әт мәнылыәл, щишән мир хōл, шек пакәнман, лын хōщайән Соломон хот йата хухәлсәт.

12 Петра щит шийәләмал кемән мир пела йәстәс: «Израиль йох! Мўй тәми элты пакәнләты, мўй мўң пеләйәв ватләты, ищи мәтты ки мин йурләмәнән мўй пә йәмләмәнән щиты версәмән, лүв шушилыйәл?

13 Авраам пә Исаак пә Иаков Турәм, мўң ащилув Турәм, Лүв Иисус Пōхәл вōлаң щирәл этәлтәслы, Хой нын велты мәслән пә Хой элты, Пилат хуләтман, пўңла ўратсәты, хун щитән Лүвөл хōлт эсәлты ўтщислы.

14 Туп нын Йәмәң пә Вещкат От элты пўңла ўратсәты пә хойат велты хорахщи нынана хōлт эсәлты ўратсәты,

15 Уләпса Куща пә велсәлән. Тәми, Турәмән пәрмал элты нōх лылңатса, мўй хōща мўң вантәм отәта уллув.

16 Пә Иисус нәм хўватән эвәлты урәңән, Лүв нәмәлән тәмен такапса, хой пела нын ватләты пә лүвөл уйәтләлән. Пә Иисус элты улты эвәлты щир, хōл нын ватман, тўмтака йиты вер верәс.

17 Пә хōты, ма уйәтләм, хәнам йохәт, нын пә куща йохлән иты, әт уйәтман, тәм версәлән;

18 Турэм пә хӧты Лӱв хӧлуйэ Турэм айкел туты хӧйатлал уӧӧлэн Христос шукащты вер йастэс, щиты пә щи версәлы.

19 Циӧӧӧща, кӧрӧклэн элты шӧнша керлаты пә Турэм пела аӧкӧрматы, нын кӧрӧклэн нӧх ат ушисайэт,

20 йӧлпилӧты пӧрайӧт Турэм Куща элты ат йӧхӧтлӧт, пә нынана йӧкӧнтӧм Исус Христос Лӱв ат китӧл.

21 Туп Исуса опӧлэн хӧщты мосӧл, щи пӧра унты хун Турэм иса хӧл йӧлпитлӧлы, щи пӧра элты Турэм хӧл Лӱв йӧмӧӧ Турэм айкел туты хӧйатлал уӧӧлэн хӱвӧн йастылуйӧс.

22 Моисей ащилува аӧт йастылуйӧс: 'Нын хӧнам йохлэн кӱт элты Турэм Куща нын Турмӧн, ма итӧма, Турэм айкел туты хӧйат нӧх этӧлтӧл; Лӱвела мӱй хӧща иса хулӧнтаты, мӱй Лӱв нынана пӧтӧртты питӧл;

23 Щӧлта кашӧӧ ӧт, хӧй Турэм айкел туты хӧйата аӧт хултмӧл, щит мир кӱт элты пӧратла'.

24 Щит элты пә хӧл Турэм айкел туты хӧйатӧт пӧтӧртысӧт, Самуил элты йӧман пә щитӧт, хӧй лӱв йӧпелӧн ус, ищиты тӧм хӧтлӧт аӧсӧт.

25 Нын – Турэм айкел туты хӧйатӧт пә йастантӧм вер пӧхӧт, Турэм нын ащилӧна йастантӧм вер хӧйилуйӧс, Авраама пӧтӧртман: 'Пә нӧӧ ӧаврӧмен сӧхат мӱв лӧватӧн улты мир йӧмӧн мӧла'.

26 Турэм, Лӱв Исус Пӧхӧл лылӧнатмал кемӧн, олӧна нын хӧщайӧна Лӱвел китсӧлы, нынана йӧм мӧты урӧӧн пә кашӧӧ ӧтӧн нын лӧикӧӧ верлӧн элты шӧшӧн керӧтты урӧӧн».

4

Петра пӑ Иоанн синедрион йӑщалт лойты вер

¹ Хун лын мир пела пӑтӑртсӑтӑн, Турма йир верты йох пӑ Турэм Хот шавиты куца пӑ саддукейӑт лын хӑщайӑн вана йисӑт,

² щит пела ликихурыйа улман, мӑйа лын мир утӑлтӑллӑн пӑ пӑрӑм элты Иисус иты нӑх лылӑнлӑты вер айӑлӑтӑн;

³ Щӑлта лын нӑрӑмӑсайтӑн пӑ алӑнсӑхат унты касна хот шавиты йоха мӑсайнӑн; йӑтӑн ус, щисӑн.

⁴ Йасӑн хулӑнтӑм мӑхет элты пӑ ар пелӑк эвлӑс; пӑ эвлӑм хӑйат аратӑл вет щӑрӑс кем ус.

⁵ Кимет хӑтӑлӑн Иерусалимӑн лыв куца йохлал, пӑ уна улты икет, пӑ Закона утӑлтӑты икет ӑктӑщсӑт,

⁶ Пӑ Анна - Турма йир верты ӑх ики, пӑ Каиафа, пӑ Иоанн, пӑ Александр, пӑ па мӑхет лӑв рутӑл элты;

⁷ Щӑлта, лынан кӑтлӑпа лощӑлтӑман, инӑщӑссӑл: «Мӑй йурӑн пӑ мӑй нӑмӑн нын тӑми версӑтӑн?»

⁸ Щиӑнӑща Петра, Йӑмӑн Лылӑн тӑкӑнман, лывилала йастӑс: «Мир куцайӑт пӑ Израиль ун икет!

⁹ Тӑм хӑтӑл мин элтӑмӑн кӑшаӑн хӑйат йӑма вермемӑн урӑнӑн такан инӑщӑслаймӑн ки, хӑты лӑв тӑмтака верса,

¹⁰ нын хӑл пӑ хӑл Израиль мир уйталӑн: тӑм хӑйат ин нын йӑлпанӑн тӑмтака лойӑл Назарет элты улты Иисус Христос нӑм хӑват, Хӑй нын пернайа сӑксӑлӑн пӑ Хӑй пӑрӑм элты Турӑмӑн нӑх лылӑнатса!

¹¹ Лӑв ул кев шуп, нынанӑн, кев хот омӑсты хӑйатӑтӑн, эртӑм ӑт, туп шуӑ тӑйӑн мет мосты кева йис. Пӑ нӑмӑлтты па ӑт хӑща нӑх пайтӑсты щир ӑнтом;

12 Турэм илпийэн хойатэта мийэм па нэм а́нтом, муй ширэн муй нӱх пайтэсты верэтсув лулэн».

13 Петра пӱ Иоанн а́т пӱлты вер кашалэмел пӱ лын а́нта утэлтыйэм пӱ ал хойата улты вер мӱштэмел кемэн, лыв а́л ши пакнысысэт. Ши кӱтэн лын ӱша пайтылысайтэн, лын Иисус пилэн уллыстэн;

14 Тумтака йӱвэм пӱ лын пилэнэн лойэм хойат пела ватман, нэмэлты шӱппи йастэты а́т верэтсэт.

15 Щӱлта, синедрион* элты лывилал ким этты партман йӱпийэн, лыв кӱтэлэн нумэссэт,

16 пӱтэртман: «Мӱңев тӱм хойатӱн пилэн а муй верты? Иерусалимэн улты хойатэтэн хӱл уйэтла, лын йӱана вантыллаңал вер версәңэн, пӱ муй тӱми хӱлт хулэтты а́т верэтлэв;

17 туп, тӱми мир лӱвата лакки а́т ат лӱрпилэс, пӱлтаптэман, лывилала тӱм нэм элты пӱтэртты нэмэлты хойата а́т эсэллэв».

18 Щӱлта, лынан вана вохман, лынана нэмэлты ширэн а́т пӱтэртты пӱ Иисус нэм элты утэлтэты такан а́т эсэлсэл.

19 Туп Петра пӱ Иоанн лывилала йӱхлы йастәсәңэн: «Нумәсаты, Турэм йэлпийэн муй вещькат - Турэм элты нынан аршәк хулэтты?

20 Мин, муй ватсәмэн пӱ муй хулсәмэн, щит элты мин а́т пӱтэртты а́т верэтлэмэн».

21 Лыв пӱ, лынан пӱлтаптэман эсэлсэл, ар хойат улэм пӱтыйэн, лынан йӱвэртты шир а́т уйәтсэт; тыйэм вер урәңэн хӱлуйә Турэм ишәксәт, щишән.

22 Ши хойата һӱлйаң мӱлтас тӱл ус, хӱй хӱща ши тумтака йиты вантыллаңал вер тыйәс.

Эвэлты йох пойәкцэты вер

* 4:15 4:15 синедрион - Словарьэн ванты;

23 Эсэлман йўпийән, лын пиллән хõща йõхэтсәтән пә пõtәртсәлән, мүй Турма йир верты õх икет пә уна улты икет лынана йастәсәт.

24 Лыв пә, хуләтмел йўпийән, и нõмәсэн Турәм пела тўрлал сыйәна версәлал пә йастәсәт: «Тайтаң Турәм! Нәң турәм хәр пә мўв пә щарәс пә мүй щита ул иса хõл тыйәлтсән.

25 Нәң мўң Давид ащев, Нәң митхуйән, уңәлән Йәмәң Лыләнән йастәсэн: 'Мүй урәңән па мирәт рома улты әт верәтләт, пә лыв тал нõмәс туты утциләт?

26 Мўвәң хонәт нõх элләсәт, пә вõс йохәт йәха Турәм Куща йәщалт пә Лўв Христосәл† йәщалт әктәщсәт'.

27 Йәна тәм вошән Нәң Йәмәң Пõхен Иисус, Нәң нõсытәм õтән, йәщалт, Ирод пә Понтий Пилат па мир йох пә Израиль йох пилән әктәщсәт,

28 лыв щит версәт, мүй Нәң йурәнән пә Нәң партты щирәнән улты верәл ус.

29 Пә ин, йәшәк Турәм Куща, лыв пәлтаплал пела әңкәрма, пә Нәңена рупитты йохлана иса әт пәлман, Нәң йасәнен пõtәртты мийи,

30 Нәң йошен йәл нинши пә кәшаң хõйатәт тўмтака вералән, Нәң Иисус Йәмәң Пõхен нәмән йәмәң посәт пә вантыллаңәл верәт вера».

31 Щәлта, лыв пойәкщәмел йўпийән, хõта лыв әкәтман усайәт, щи тәхайәл нõхлуйәс, пә хõлуйә Йәмәң Лылән тәкәтсайәт, пә Турәм йасәң хурлы пõtәртсәл.

Әвалты йох хõща иса и сура тайты õтәта улты щир

† 4:26 4:26 Христос - Словарьән ванты;

32 Ар эвлэм хойатэт хоща пә и сәм и лыл ус; пә нэмэлты хойат тайәм Өтлал элты лывилала а́т айәлләлал, туп иса и сура тайты Өтлала усәт.

33 Апостолэт пә ун йурән Турәм Куща Иисус Христос нөх лыләнләм элты пөтәртсәт; пә вöлаң йәм хөлуйә лыв пиллалән ус.

34 Лыв күтәлән и нүша хойат а́нгом ус; хөл хой мүвәт мүй хотәт тайәс, щитлал тынымел кемән, тынасәм тынлал тутлысәт,

35 пә апостолэт күр шөма пөнылысәт; пә кашәң хойата, хой мүй хоща мосты вер тайәл, мийлыса.

36 Щиты Иосий, апостоләтән Варнавайа айәлтәм (щит: «торамтыты пөх»), левит, рутәл Кипр мүв элты ул,

37 хой лүв йөра мүв тайәс, щитәл тынымал йүпийән, өхлал туслы пә апостолэт күрәт шөма пөтсәлы.

5

Анания пә Сапфира

1 И ху пә, нэмәл Анания, лүв Сапфира имел пилән мүвәл тынымал йүпийән,

2 тынәл элты и шүкәл, лүв имел уйәтман, хөлт хәһатсәлы, пә хәщәм шүкәл туслы пә апостолэт күр шөма пөтсәлы.

3 Туп Петра йастәс: «Анания! Мүй урәңән нәң сәмен хиһа ұты эсәлсән. Мүйа нәң Йәмәң Лыла олмащисән пә мүв тынән элты и шупәл хәһатсән?

4 Мүй нәң тайсән, а́нгом мүй нәңен ус, пә тыныйәм сәхат мөщатәм Өтән а́нта мүй нәң йурәнән ус? Мүй урәңән тәми нәң сәмена пөтсән? Нәң а́нта хойатәт, Турәм ләпәлсән».

5 Щи йасңэт хулмал кемән, Анания щәх рәкнәс; пә щит хуләнтәм Өтәт хӧл ун пәльщәмән йӧхәтсайәт.

6 Щиңәңща, энәмты йох лүвөл лоттәты урәңән ләщатсәл ким этәлтәсәл пә ил лоттәсәл.

7 Тәм йүпийән хуләмләм щос хәщәс, тыйәм вер әлты нәмәлты әт уйәтман, пә лүв имел йӧхтәс.

8 Петра пә лүвөл иңщәссәлы: «Мәнәм йасты, тәм арат сәхат нын мүвән тыныслән?» Лүв йастәс: «Па хӧты, тәм арат сәхат».

9 Туп Петра лүвела йастәс: «Мүйә нын Турәм Куща Лыл арталыты кашащәтән? Тәта щи, нәң икен лоттыйәм йох ова лӧңләт. Нәң па ким тулайән».

10 Ищи мӧхты лүв Петра күрңән шӧма ил рәкнәс пә лыләл мәнәс. Пә энәмты йох, йӧхи лӧңман, лүвөл пәрәма уйәтсәл пә, ким этәлтәмел йүпийән, лүв икел пүңла лоттәсәл.

11 Щиңәңща хӧл пойәкщәты мӧхет пә хӧл, хӧй тәм хуләс, ун пәльщәмән йӧхәтсайәт.

Апостоләт ар хӧйат түмтака верты верәт

12 Апостоләт йошән мир хӧща тәлуйә йәмәң посәт пә вантыллаңәл верәт тыйәлтысайәт; пә хӧлуйә и нӧмәсэн Соломон хот йәтән уллысәт.

13 Пүңәл хӧйатәт әлты пә нәмәлты Өт әт веритәл лыв хӧщайәл пилтәщты, мир пә лывилал ишәкәл.

14 Турәм Кущайә эвәлты хӧйат пә ара па ара йиты питәс, тәлуйә йох пә нәңәт,

15 щиты кәшаң хӧйатлал вош хұлыяа ким тутлыслал пә ӧлты сӧхлала пә ӧлтәхайлала пӧнылыслал, күш кепа мӧхты шушты Петра исхӧрән лыв әлтылал мятты Өт ат хойлыса лулән.

16 Иерусалима ищиты ванән улты вошәт әлты ар хӧйат, кәшаң ӧтлал пә күль сӧх тайты ӧтлал тувман, әктәщисәт пә хӧл щитәт түмтака йүвәнтысәт.

Апостолэт нӳрэмэты щирэт

17 Турма йир верты ӱх ики пӳ лӱв пилӳлӳн хӱл, саддукейӳт пела улты мӱхет, лолӳмты нӱмӳсэн тӳкӳтсайӳт,

18 щӳлта лыв апостолӳт нӳрӳмӳслал, пӳ лывилал вошӳн касна хота лӳп петсӳлал.

19 Туп Турӳм Куща ангел атӳлӳн касна хот овӳт пелки пӱшсӳлы пӳ, лывилал ким тӱвман, йастӳс:

20 «Мӳнаты пӳ, Турӳм Хотӳн, мир пела хӱл тӳм йӳлӳп улӳпса йасӳт пӱтӳртӳлӳн».

21 Лыв хултмӳсӳт пӳ алӳнсӳхат Турӳм Хота лӱксӳт пӳ хӱятӳт утӳлтӳсӳт. Щи кӱтӳн Турма йир верты ӱх ики пӳ лӱв пилӳлӳн улӳм ӱтӳт йӱхӳтмелӳн, синедрион пӳ Израиль пӱхӳт элты улты ун икет хӱл вохсӳлал пӳ касна хота апостолӳт туты хӱят китсӳт.

22 Туп китылыӳйӳм ӱтӳт, йӱхӳтмелӳн, лывилал касна хотӳн ӳт уйӳтсӳлӳл пӳ, йӱхлы йӱхӳтмелӳн, йастӳсӳт,

23 пӱтӳртман: «Касна хот мӱн лӳп такан тухӳрман уйӳтсӳв пӳ ов йӳлпийӳн лойты касна хот шавиты йохлал пилӳн; туп, пел пӱшмевӳн, лыпийӳн нӳмӳлты хӱят ӳт уйӳтсӳв».

24 Хун тӳм йасӳт хулсӳт Турма йир верты ӱх ики, Турӳм Хот шавиты йох куща пӳ па Турма йир верты ӱх икет, ӳл щи нумӳссӳт: «А мӱй тӳм».

25 А хӱй йӱхтӳс пӳ лывилала йастӳс: «Щита щи, нын касна хота тухрылыӳйӳм йохлӳн, Турӳм Хотӳн уллӳт пӳ мир утӳлтӳлӳт».

26 Щиӳнӳща Турӳм Хот шавиты йох куща лӳнкӳр йохлал пилӳн лынан ӳнта йур-вевӳн тусӳл, мир элты пӳлсӳт, кевӳн ӳт ат сӳксайӳт, щишӳн.

27 Лывилал тӱвмел йӱпийӳн, синедрион хӱща лошӳлтӳслал; пӳ Турма йир верты ӱх ики лывилал инӳщӳссӳлы, пӱтӳртман:

28 «Нынан мўн такан тәм нэм элты утэлтэты ыт ат эслылыслув? Тата щи, нын Иерусалим нын утэлтэты щирләнән ләп тэкәптәман пә Щи Хойат кәлы мўңева нўра пӧнты ләңхалты».

29 Петра пә па апостолэт йӧхлы йастәсәт: «Хойатәта пӧнман, мўңев Турма аршәк хуләтты мосәл.

30 Мўн ащилув Турәм Иисус нӧх лылңатәс, Хой нын, акла нӧх сәкман, пәратсәлән.

31 Лўвел Турәм Лўв йошәлән Кущайа пә Нӧх пайәтты Ота пӧтсәлы Израильа кәрәк элты шәнша керләты щир пә кәрәк йӧрәмәты щир мәты урәңән.

32 Лўв хӧщайәл иса тәм вантәм ӧтәт мўн пә Йәмәң Лыл, Хойтал Турәм щитәта мәс, хой Лўвела хуләтәл».

33 Тәм хулман, лыв лык элты пелки тохты уратләт пә лывилал пәратты нумисысәт.

34 Мәтты Гамалиил нәмпи фарисей, Закона утәлтэты ху, мирән хӧл сәмәңа тәйла, синедрионән нӧх лойман, апостолэт сора кеша ким тутлыты партсәлы,

35 лывилала пә йастәс: «Израиль йох! Нын щирәнән тәм хойатәт элты нумәсаты, мўй нынан лыв пиллалән верты.

36 Тәм йәлпийәншәк Февда, лўвел лўв а хой ләтәң хойата, айәлтман, ус, пә лўв хӧщайәл һәлсәт кем хойат пилтәщәс; туп лўв пәратса, пә хӧл, хой лўвел хуләнтәс, лакки мәтсәт пә сәм ўш элты петсәт.

37 Лўв йўпелән хойат лат щирән хәншәм пӧрайән Галилея элты улты Иуда этәс пә йәм арат мир лўв йўпела хўщәс; туп лўв пәрәс, пә хӧл, хой лўвел хуләнтәс, лакки питсәт.

38 Ин па, нынана пӱтэртлэм, пӱнҗла мӱнаты тӱм хӱятэт элты пӱ лывилал хӱйалэн; тӱм вер – хӱятэт элты ки, лӱв лакки шӱкалӱл,

39 Турэм элты ки, нын лӱвел шӱкатты ӱт верэтлӱлэн; шаващаты, нын Турэм йӱщалт улты алт питлӱты».

40 Лыв лӱвела хулмӱсӱт; пӱ, апостолӱт йӱхлы вохмел йӱпийӱн, лывилал сӱкты партсӱлал пӱ, Иисус нӱм элты пӱтэртты ӱт эсӱлмел йӱпийӱн, лывилал эсӱлсӱлал.

41 Лыв пӱ синедрион элты мӱтсӱт, амӱтман, Турэм Куща Иисус нӱм урӱнӱн нӱр туты ӱша питсӱт.

42 Щӱлта кашӱн хӱтӱл Турэм Хотӱн пӱ хотӱтӱн Иисус Христос элты утӱлтӱты пӱ Йӱм Айкел туты ӱт вӱлылысӱт.

6

Лапӱт нӱтӱп ху пирыты вер

1 Тӱм хӱтлӱтӱн, хун утӱлтыты хӱят арамеӱ, грек йӱсӱнӱн пӱтэртты иудейӱт йӱврей йӱсӱнӱн пӱтэртты иудейӱт пела айӱлта ӱшмащты питсӱт, щи урӱнӱн, мӱйа лыв шукал имилал кашӱн хӱтӱл лӱтӱт орттыӱн мӱхты хӱйлайӱт.

2 Щиӱнӱща кӱтхӱщӱнӱн апостол, хӱл утӱлтӱты йох йӱха ӱкӱтман, йӱстӱсӱт: «Мӱнӱва йӱм хун, Турэм йӱсӱн хӱйман, пӱсанӱт пела нумӱсты.

3 Пӱ щӱлта, хӱнам йох, нын кӱтӱн элты лӱрамтӱм йӱм, Йӱмӱн Лылӱн пӱ ӱшӱн–щӱщӱн тӱкнӱм, лапӱт хӱят пирыӱаты: лывилал тӱм вер верты лӱщӱлтӱлув.

4 Мӱн пӱ ивевӱн пӱйӱк вер пӱ йӱсӱн туты вер хӱща улты питлув».

5 Пә тәм йастәм щир хӧл ақтәщәм мӧхета рәхи ус; пә Стефан, эвалты щирән пә Йэмәң Лылән тәкнәм ху, пә Филипп, пә Прохор, пә Никанор, пә Тимон, пә Пармен, пә Антиохия вош элты улты Николай, прозелита* уләм ху, пирысайәт;

6 Лыв апостолэт йәщалт лоцәлтәсайәт, пә апостолэт пойәкщәсәт пә лыв нүмпилалә йошлал катәлсәлал.

7 Пә Турәм йасәң лакки лярпиләс, пә утәлтәты хӧйатәт Иерусалимән йәма арамәсәт; пә Турма йир верты икет элты ар пеләк ӧтәт эвалты вер пела пайтәссәт.

Стефан нӧрэмәты вер

8 Стефан пә, эвалты верән пә йурән тәкәнман, вӧлаң вантылланәл верәт пә йэмәң посәт мир хӧща верәс.

9 Тухәл, щиты айәлты Либертинәт, пә Киринейәт, пә Александрийәт иудейәт пойәкщәты хот элты улты мӧхет, пә тухәл Киликия пә Асия элты улты мӧхет, Стефан пилән ўра вортты питсәт;

10 туп лыв, Стефан Йэмәң Лыл йурән ӧшәңа-щәщәңа пӧтәртәм щир йәщалт, нәмәлты лоцәлтәты әт верәтсәт.

11 Щиңәньща лыв тухләт хӧһайән йастәты утәлтәслал: «Мӧң хуллысәв, хӧты лӧв нӧрмәлтты йасәт Моисей элты пә Турәм элты йастылыӧс».

12 Щәлта мир пә уна улты икет, пә Закона утәлтәты икет хущсайәт пә, әратман, лӧвел нӧрәмәсәл пә синедриона тусәл.

13 Щәлта һалмиты хӧйатәт этәлтәсәт, хӧйтат пӧтәртсәт: «Тәм хӧйат нӧрасты йасәт Турәм Хот пә Закон пела йастәты әт вӧлыӧл.

* 6:5 6:5 прозелит - словарьн ванты;

14 Мўн хуллысэв, хõты лўв пõтэртэс, мятты Назарет элты улты Иисус тэм Турэм хот шўкатлэлы пә мўңева Моисейән мийәм улэпса щирэт па щира верлэлы».

15 Пә хõл, синедрионән опсәм õтэт, лўв пелайэл ватман, лўв вешэл ангел веш хõрасән ватсэл.

7

Стефан пõтэр

1 Щиңәңща Турма йир верты õх ики Стефан иңщәссэлы: «Тәми щиты а мўй?»

2 Туп лўв йастәс: «Хәнам йох пә ащет! Хуләнтыйаты. Йәмәң нõви Турэм мўң Авраам ащев хõща Месопотамия мўвән этәс, Харран воша касәлмал йәлпийән,

3 пә лўвела йастәс: 'Нәң мўвен элты пә нәң рутән элты пә нәң ащен хот элты эта пә мәты мўв нәңена альәм, щи мўва мәнә'.

4 Щиңәңща лўв Халдей мўв элты этәс пә Харран вошән улты хәр ләщатәс; щилта пә, лўв ащел пәрмал йўпийән, Турэм лўвел тәм мўва касләптәслы, хõта ин нын уллэты.

5 Пә лўвела и кўр лоп арат йўкан тәм мўвән әт мәс. Туп Турэм лўвела пә лўв һавремлала тәм мўв тайты урәңән мәты йастәслы, щи пõрайән хõлна Авраам и һавремийә әт тайәс.

6 Щәлта Турэм лўвел йастәс, лўв һавремлал па мўвән касләм хõйатәта питләт пә па мўв хõйатәта тынлы-пеллы рупата һўрты* питләт, щәлта йәрмәлтты уләпсайән һәлсот кем тәл улты питләт.

7 'Туп Ма', - Турэм йастәс, - 'щи мир хõща сўт верләм, хõй хõща лыв тынлы-пеллы рупата һўрләт;

* **7:6** 7:6 рупата һўрты - шек такан пә лавәртан рупитты;

пă щи йўпийән лыв щилта этлэт пă тăм улты тăхайән Мăнэма йир туты питлэт'.

⁸ Пă Турэм Авраама эвэтты щир йастантэпса† мăс. Авраам Исаак сэма пайтэс пă ңийэлмет хатэлән эвэтты верән версэлы; Исаак Иаков сэма пайтэс, Иаков пă – кăтхощйаң опращ икет.

⁹ Ун лятэң опращ икет, сăмлал щариты пăтыйән, Иосиф Египта тынысэл; туп Турэм лўв пилэлән ус,

¹⁰ пă лўвел иса кăмән хōрпи шук элты хōлт павэтсэлы, пă Ош–щаш пă фараон, Египет хон йăм сăм лўвела мойлэслы, щи хонән лўв Египет хōща пă лўв хон хотэл хōща иса кущайа пōтса.

¹¹ Щăлта лэллы пōра пă ун шук Египет пă Ханаан мўвңән лōвата иса йōхтэс, пă мўң ащилув лэтōт ат уйтылысэт.

¹² Иаков пă, Египетән ңаң лат сэм улты хулмал кемән, мўң ащилув олэңмет пўш щи китсэлы.

¹³ Хун кимет пўш [лыв тōхи йōхэтсэт], Иосиф лўв йайлала алэсэс, пă Иосиф рут фараон хонән уйэтты питса.

¹⁴ Щи йўпийән Иосиф лўв Иаков ащел пă хōл лўв рутлал вохты партсэлы, ңийэлийаң пелла вет арат хōйат ус.

¹⁵ Иаков Египта ўншэс, пă щита пăрэс пă мўң ащилув па;

¹⁶ Пă Сихем воша тўвман пă хōшапэң кев лыпийа‡ пōнман усайэт, щи тăха Авраам щелōхән Сихемән улты Еммор пōхэт элты лутсэлы.

¹⁷ Щи мōртән, хун алэм вер тăлаңа йиты пōра ванамэты питэс, мўй элты Турэм Авраама так йасэң мийльийэс, мирэл Египетән энмэлтыйэс пă арамыйэс,

† **7:8** 7:8 эвэтты щир йастантэпса - словарьән ванты; ‡ **7:16** 7:16 хōшапэң кев лыпийа - щит лэлтōт, хōлта пăрэм хōйат пōнла;

18 щи унты, хун па хон питэс, хой Иосиф ат уйэтсэлы.

19 Лув, муң рутэв йэшалт ошмарлыман, муң ацилув йэрмэлтыслы, лывилала ай һавремлал йовэлты партсэлы, лылна ат ат хайцэт.

20 Там пбайэн Моисей сэма питэс, Турэм йэлпийэн хорасэң ус. Хулэм тылэщ лув ацел хотэн эсэмэн лапэтман ус.

21 Хун вощкэса, фараон эвийэн уса па лув хощайэл, лув похэл иты, энмэлтсэлы.

22 Па Моисей аратэл иса Египет оша-щаша утэлтэма ус, йасэңлалэн па верлалэн йүрэн ус.

23 Хун па лув һайяң тэла йис, лув ханам йохлал, Израиль похэт, хоща йахты номэсэн йохэтса.

24 Па, лыв этылал ит, атмащ йэшалэты кащалэмал кемэн, элт питсэлы. Па кетмэм от урэңэн Египет ху паратсэлы.

25 Моисей нумэсэс, лув ханам йохлал оша пайэтлэлал, лув йошэл сахат лывилала Турэм нох пайтэсты щир мэл; туп лыв оша ат пайэтсэл.

26 Кимет хатэл, хун лыв этылал катэн күтэрмэстэн, лув йохтэс па лынан йам щира улты пела хущилыслы, пөтэртман: «Нын – ханам йохнэн; муя күтлэнэн йэшащлэтэн?»

27 Туп рутэл йэшалэты от лувел йэл пөткэслы, йастэман: 'Хойэн наң муң нүмпева куцайа па сүт икийа пөтсайэн?

28 Наң мосэң мәнэм па велты лаңхалэн, хоты мөлхатэл Египет ху велсэн?'

29 Там йасэт элты Моисей хонтас па Мадиама мув хоща йохтэм хойата йис, щита лув элтэл кат пох сэма питэс.

30 Ыӕлйаӕ тӕлӕл тӕкнӕм йӕппийӕн Синай кев тал хишӕӕ мӕвӕн тӕтӕн лӕты пелантыты варӕс похӕл кӕтӕн Моисей йӕцалт Турӕм Куца ангел этӕс.

31 Моисей, щит шийалӕмал кемӕн, щит ныты ӕт элты пакнысыйӕс; хун йӕма вантыты урӕӕн, вана шушӕс, лӕв Турӕм Куца тӕр сый хулмӕс:

32 'Ма нӕӕ ацилан Турӕм, Авраам Турӕм пӕ Исаак Турӕм пӕ Иаков Турӕм'. Моисей, хӕрщӕм элты тӕрымӕн, йӕцалт ватты ӕт веритӕс.

33 Щӕлта Турӕм Куца лӕвела йӕстӕс: 'Нӕӕ кӕрлан элты лумтӕмен хӕлт ӕнхи, щит тӕха, хӕта нӕӕ лойлӕн - щит йӕмӕӕ мӕв.

34 Ма Египетӕн Ма мирӕм шукатты вер ватлӕм, пӕ лӕв ӕӕлты сыйӕл хуллӕм, пӕ лӕвел хӕлт пайӕтты ил ӕслӕщӕм: Щиӕӕӕӕ, мӕна, Ма нӕӕн Египта китлӕм'.

35 Тӕм Моисей, хӕй лыв вана ӕт ӕсӕл, йӕстӕман: 'Хӕйӕн нӕӕ мӕӕ нӕмпева куцайа пӕ сӕт икийа пӕтсайӕн?' Турӕм куцайа пӕ хӕлт пайӕтты ӕта китсӕлы ангелӕл сӕхат, хӕй лӕвела пелантыты варӕс кӕтӕн этлыйӕс.

36 Тӕм Моисей Египет мӕвӕн, пӕ Ӕрты шарӕсӕн, пӕ тал мӕвӕн вантылӕӕӕл верӕт пӕ йӕмӕӕ посӕт нӕлйаӕ тӕл хуват верман, лывилал Египет элты йӕл туслы.

37 Тӕми щит Моисей, хӕй Израиль пӕхӕта йӕстӕс: 'Турӕм айкел туты хӕйат нынана Турӕм Куца нын Турмӕн нын хӕнам йохлӕн кӕт элты ма итӕмӕн мӕл; Лӕвел хулӕнтаты'.

38 Тӕми щит, хӕй тал мӕвӕн ӕктӕщӕм Израиль мир хӕща ангел пилӕн пӕ мӕӕ ацилув пилӕн ус, ангел Синай кев лӕӕӕлӕн лӕв пелайӕл пӕтӕртӕс, пӕ лӕв лылӕӕ йӕсӕт вана ӕслы, мӕӕева мӕты урӕӕн,

39 хӕй пела мӕӕ ацилув хулӕтты ӕтӕта улты ӕт лӕӕхасӕт, лӕвел пӕӕӕла хирӕтсӕл пӕ лӕв сӕмлӕлӕн Египет пела керлӕсӕт,

40 Аарона йастэман: 'Мўнева луңхэт вера, хўйатат мўң йэлпевэн лулэн ат мйтсэт ; Моисей, мўнев Египет мўв элты йэл тувэм Өтэв, ат уйэтлэв, хўты йис'.

41 Пә щи хәтлэтән мис хөр версәт, пә щи луңха йир тусәт, пә лыв йошлалән верәм вер йэлпийән каш версәт.

42 Турәм пә шәшән керләс пә лывилал турәм хәр пөрмасәт пелә пойәкщәты хәйсәлы, хўты Турәм айкел туты хўйатәт нәпекән хәшман улла: 'Израиль хот! Нын мўй войәт пә йирәт һәлйәң тәл сыс тал мўв хўща Мәнәма тутлысты?

43 Нын Молох лух хәшап пә Ремфан нәмпи хус луңхән§, нын верәм хөрлән, пәтән үслән, лывилала пойәкщәты урәңән: пә Ма нынан Вавилон элты йәлшәк касләптәллам'.

44 Вантәм Өт Йәмәң Хәшап* мўң ацилув хўща тал мўвән ус, хўты Пөтәртәм Өт Моисейә лүвел верты партсәлы, щи лүв вантәм Өтәл хөрпийә.

45 Щи Йәмәң Хәшап, йоша пайәтмел йўпийән, мўң ацилув, Иисус Навин лыв хўщайәл Өха улман, мирәт тәйты мўва лөңәлсәл, Турәм, лыв йәлпелән, мўвәң хўйатәт воштәслы. Тәмиты Давид хәтләт унты ус.

46 Тәми Турәм хўща йәм мөщатәс пә пойәкщәс, Иаков Турма улты тәха ләщатты урәңән.

47 Соломон пә Лүвела хот опсәс.

48 Туп Нўм Ащи әнтомо йошән опсәм хотәтән ул, хўты Турәм айкел туты хўйат пөтәртәл:

49 'Турәм хәр – ма хон омәсты тәхайәм, пә мўв – Ма күр илпем. Мўй хөрпи хот Мәнәма верләты, Турәм

§ 7:43 7:43 Ремфан нәмпи хус лух - лүв илампа Сатурн нәмпи хус хөр тәйәс; * 7:44 7:44 Вантәм Өт Йәмәң Хәшап - словарьән ванты;

Куща пöтэртэл, мүй хöрпи тэхайэн Ма щүтщэты верем ул?

50 Анта мүй Ма йошем тэм иса тыйэлтэс?'

51 Нын - ўрайэң öтэт! Ат эвтэм сэмпи пә ат эвтэм пәлпи хöйатэт†! Нын иса Йэмэң Лыл йэщалт уллэты, хöты нын ащилэн, щиты нын па.

52 Турэм айкел туты хöйатэт элты нын ащилэнэн хöй ат воштэса? Лыв Вещкат Öт йöхэтты айкел йэлпи йастэм öтэт велсэлал, Хöй хöща хöйат алыты пә велты öтэта ин нын верэссэты, –

53 нынана ангелэт сэхат мийэм Закон вана ўйман йўпийэн, нын ат шавислын».

Стефан пәратты вер

54 Тэм хулэтман, лыв лйкэн кавэрмэсайэт пә лўв пелайэл пеклалэн йухрэлсэт.

55 Стефан пә, Йэмэң Лылэн тэкэнман улман, турэм хәр пела аңкэрмэс, Турэм хуллэты-вöрлэты щир пә Исус, Турэм йәм пелэк сэхат лойтал шийалэс,

56 пә йастэс: «Тэм, лоңхемэм опэль пә Хöйат Пöх, Турэм йәм пелэк сэхат лойтал ма ватлэм».

57 Туп лыв, сыйэң тўрэн увалтман, пәлал ләп катәлсәлал, пә и сәмән лўв хöщайәл әратсәт,

58 пә, вош ким пелка тувман, кевән лўвел йовәлты питсәл. Вантэм хöйатәт пә лыв лумәтты сöхлал Савл нәмпи, айкама ху кўрнат шöма пöтсәлал,

59 пә Стефан кевән йовәлсәл, лўв пойәкщәс пә пöтэртәс: «Турэм Куща Исус! Ма лыләм ўйи».

60 Пә, шашңәлал ил морәтман, сыйэң тўрән ўвалтәс: «Турэм Куща! Лывилала тәми кәрека ал нуми». Щәлта, щит йастәмал кемән, пәрәс.

† 7:51 7:51 Ат эвтэм сэмпи пә ат эвтэм пәлпи хöйатәт - Турма ат хуләтты, ат эвәлты хöйатәт;

8

Савл пойэкцэты хойатэт нухэтлылы

¹ Савл пә Стефан пәратты вер пела такан ус. Щи хәтлэтән Иерусалимән пойэкцэты хойатэт әктәщиты вер пела вѡлаң ун нухәтлыты щир тыйәс; пә хѡл, апостолэт тўмпийән, Иудея пә Самария лѡвата лакки мәтсәт.

² Стефан пә Турма эвәлты хойатәтән ил лоттәса пә лўв урңәлән вѡлаң ун холләп холләса.

³ Савл пә пойэкцэты хойатәт йәшаләс, хотәта лѡңтыман, йох пә нәңәт нәрәмәман, касна хота мийлыслы.

Йәм Айкел Самарияя туты вер

⁴ Щи кўтән лакки мәнәм ѡтәт йәңхилысәт пә Йәм Айкел тутлысәт.

⁵ Щиты, Филипп Самария мўв воша йѡхтәс пә Христос элты пѡтәртәс.

⁶ Мир и сәмән хуләтсәт щит пела, мўй Филипп пѡтәртәс, хулман пә ватман, мўй хѡрпи вантыллаңәл верәт лўв верәс.

⁷ Катәлман уләм ар хойат элты кўль сѡхәт такан щәлыман, ким әтылысәт, ар пеләк щащлы питәм ѡтәт пә нохты хойатәт тўмтака йўвилысәт.

⁸ Щәлта щи вошән вѡлаң ун амәт ус.

⁹ Щи вошән ий ики ус, нәмәлән Симон, хой щи йәлпийән щәртылыиәс, лўвел лўв ләтәң хойата айәлман, Самария мир пакнәптийәс.

¹⁰ Лўвела айәл-унәлән хѡл хуләтсәт, йастәман: «Тәм – Турәм вѡлаң йур».

¹¹ Лўвела щи пәтыйән хуләтсәт, лўв лывилал щәртлалән мѡлты хўват пакнәптыслы.

12 Туп хун Филиппа, Турэм Хон Улэпса пә Иисус Христос нэм элты Йәм Айкел пӧтэртты ӧта, эвэлсэт, йох пә нэңэт кашашсэт, йиңка ат лӧңэлтысайэт.

13 Симон лӯв па эвлэс пә, йиңка лӧңэлтыйэм йӱпийән, Филипп элты пӱңла ат мәнылуйәс; пә, ләтәң вантыллаңәл йурәт пә йәмәң посәт ватман, әл пакнысыйәс.

14 Иерусалимән улты апостоләт, Самария хӧйатәт Турәм йасәң вана йӱәм айкел хулмел кемән, Петра пә Иоанн лыв хоңайәл китсәт,

15 лын, йӧхәтман кемән, лыв урәңлалән пойәкшәсәң, лыв Йәмәң Лыл лулән вана ат үсәт.

16 Йәмәң Лыл хӧлна лыв элтылал ита нәш ат эслыщийәс, туп лыв Турәм Куща Иисус нэм хұватән йиңка лӧңэлтыман усайәт.

17 Щишән лыв элтылала йошлән пӧтсәлән, пә лыв Йәмәң Лыл вана үсәл.

18 Симон пә, Йәмәң Лыл апостоләт йош пӧнты сәхат мәты щир шийаләмал кемән, лынана ӧх тус,

19 щиты пӧтэртман: «Мәнәма па тәм йур мийатән, щи хӧйат, хӧй элты ма йошлам пӧнләлам, Йәмәң Лыл ат үс».

20 Туп Петра лӯвела йастәс: «Нәң щелӧхен нәң пиләнән сӧрма ат йил, нәң Турәм мӧйләпса ӧх сәхат мӧщатты нумәссән, щишән.

21 Нәңена тәми хӧща нәмәлт шӱк пә пирийәм вер әнтом, нәң сәмен Турәм пела әнта вешқат.

22 Щиңәньща, тәм кәрәкен элты шәнша керла пә Турма пойәкша: мосәң нәң атәм нӧпсән нәңена хӧлт йӧрәмәла;

23 Нәңен вӧщрэм сыпән тәкәнман иты пә әнта вешқат щирәтән йәрман иты ватләм».

24 Симон пә йӱхлы йастәс: «Ма урҗема Турәм Кущайа пойәкщаты, ма, нын йастәм ӱтлән щира, нәмәлтыйән әт ат хойсайәм».

25 Лын пә, вантәм ӱтәта улман пә Турәм Куща йасҗа утәлтәман, йӱхлы, Иерусалима, мәтсәтән пә ар Самария вошәтән-куртәтән Йәм Айкел элты пӱтәртсәтән.

Ефиопия нә хон куща йиҗка лӱҗәлтыты вер

26 Турәм Куща ангел пә Филипп пела йастәс: «Лойа пә мәна хәтәл кутәп пӱра шӱма* , Иерусалим элты Газайа мәнты тал йуш хӱща».

27 Лӱв лойәс пә мәнәс. Щәлта ин, Ефиоп мӱвәҗ евнух† ики, Ефиопия нә хон Кандакия‡ куща, лӱв сорҗилал шавиты куща ху, Иерусалима пойәкщәты урәҗән йӱхтылҗийәс,

28 йӱхлы мәнмәлән пә, лӱв ухләлән омәсман, Турәм айкел туты хӱят Исаия хәншәм нәпек лӱҗәтәс.

29 Лҗыл Филиппа йастәс: «Тәм ухәл ләпа вана мәна пә лӱв пӱҗләлән шуша».

30 Филипп вана йӱхтәс пә, тӱмел Турәм айкел туты хӱят Исаия хәншәм нәпек лӱҗәтмәл, хулмәл кемән, йастәс: «Нәҗ мӱй уйәтлән, мӱй лӱҗәтлән?»

31 Лӱв йастәс: «Мӱй щирән уйәтләм, мәтты ӱтән әт әлҗайәм ки?» Пә Филипп нӱх хухты пә лӱв пӱҗләла омәсты партсәлы.

32 Хәншәм ӱт хӱща лӱҗәтәм тәхайәл щит ус: «Ош иты Лӱв хӱртыяа тӱвман ус, пә, ош пӱшәх иты лӱвел

* **8:26** 8:26 хәтәл кутәп пӱра шӱма - нӱм вот пеләк пела † **8:27** 8:27 евнух - Египетән пә Ефиопийән тухәл йох хӱятәт хӱща хоптыйәм ху ‡ **8:27** 8:27 "Кандакия" - щи нәмән Эфиопия хон нәҗәт әйәлтсайәт, хӱты "фараон" нәмән хӱл Египет хонәт әйәлтсайәт.

лӱртты ӱтӱл йӱлпийӱн тӱр сыйлы ул, щиты щи Лӱв уӱлӱл пелки ӱт пӱшлӱлы.

33 Лӱв ил нӱрӱм щирӱн Лӱв сӱтӱл йӱтшӱс. Туп Лӱв рутӱл хӱйӱн элпа алӱа? Лӱв улӱпсайӱл мӱв элты нӱх лакӱптӱла».

34 Евнух пӱ Филипп пела йастӱс: «Нӱӱ щи лӱват йӱм вера, йаста: хӱй элты Турӱм айкел туты хӱйат тӱми пӱтӱртӱл? Лӱв элтӱл мӱй пӱ па хӱйат элты?»

35 Филипп уӱлӱл пел пӱшсӱлы пӱ, тӱм Хӱншӱм ӱт элты уӱман, лӱвелӱ Исус элты йӱм Айкел тус.

36 Щи кӱтӱн, йӱллы мӱнтан элты, лын йик лӱпа йӱхӱтсӱтӱн; пӱ евнух ики йастӱс: «Тӱта щи йик; мӱнӱма нӱӱ элтӱн йиӱка лӱӱӱлтыты мӱй тӱрас верӱл?»

37 Филипп пӱ лӱвелӱ йастӱс: «Сӱмен ловатӱн ӱвӱлӱн ки, рӱхӱл». Лӱв йӱхлы йастӱс: «ӱвӱлӱм, Исус Христос – щит Турӱм Пӱх».

38 Щӱлта ухӱл ил вӱлыты партсӱлы, пӱ, Филипп пӱ евнух ики кинӱнтак йиӱка ӱхӱлсӱтӱн; пӱ лӱвел йиӱка лӱӱӱлтыслы.

39 Хун пӱ лын йик элты ким ӱтсӱтӱн, йӱмӱӱ Лыл евнух ики элты ӱслӱщӱс, Филипп пӱ Турӱм Куща ангелӱн алӱмӱса, пӱ евнух ики лӱвел уӱ ӱт ватсӱлы, пӱ, амӱтман, йушӱл йӱллы мӱтсӱлы.

40 Филипп пӱ Азотӱн ликмантӱс пӱ, мӱхты шушман, вошӱтӱн иса йӱм Айкел элты пӱтӱртӱс, Кесарияӱа йӱхӱтмал унты.

9

Савл Исуса ӱвӱлты питты щир

1 Савл пӱ, Турӱм Куща утӱлтӱты хӱйатӱт пела ликӱн кавӱрман пӱ велтатты номӱсэн тӱкӱнман, Турма йир верты ӱх ху хӱща йӱхӱтӱс

2 пӑ лӳв элтӑл айкел нӑпек Дамаск вош иудейӑт пойӑкшӑты хотӑт урӑнӑн вохӑс. Лӳв хӳй, тӑм утӑлтӑты вер йӳпи туты хӳйат, уйӑтӑл, йохӑт мӳй пӑ нӑнӑт мӳщатты пӑ Иерусалима йӳхтӑптӑты ат верӑтсӑллы.

3 Хун йушӑн лӳв Дамаск воша ванамӑты питмалӑн, шӑмкапан турӑм хӑр элты лӳв нӳвийӑн похӑтса.

4 Лӳв мӳва ил рӑкнӑс пӑ тӳр сый хултмӑс, лӳв пелайӑл пӳтӑртты сый: «Савл, Савл! Мӳйа Мӑнӑм нӳхӑллӑн?»

5 Лӳв йастӑс: «Хӳй Нӑн, Турӑм Куща?» Турӑм Куща пӑ йастӑс: «Ма Иисус, Хӳйтӑн нӑн нӳхӑллӑн. Нӑнӑн карты йушӑн йӳх йӑшалт мӑнты лавӑрт».

6 Лӳв, тӑрыман пӑ пӑльщӑмӑн илӑпман, йастӑс: «Турӑм Куща! Мӳй верты мӑнӑм партлӑн?» Щӑлта Турӑм Куща лӳвела йастӑс: «Нӳх лойа пӑ воша мӑна; пӑ нӑнӑна йастӑла, мӳй нӑнӑн верты мосӑл».

7 Лӳв пилӑлӑн шушӑм хӳйатӑт пӑ сӑм мӑнман лойсӑт, тӳр сый хулман, пӑ нӑмӑлты хӳйат ӑт шийӑлӑман.

8 Савл мӳв элты нӳх лойӑс пӑ пелки сӑмӑн лӳвела нӑмӑлты ӑт ныса. Щӑлта йош пелкӑл элты катӑлман туты питса, пӑ Дамаск воша йӳхтӑптӑса.

9 Щӑлта хулӑм хӑтӑл лӳвела нӑмӑлт ӑт ныса, пӑ ӑт лӑс, пӑ ӑт йиӑщӑс.

10 Дамаскӑн и утӑлтӑты хӳйат ус, нӑмӑлӑн Анания; пӑ Анания вантӑм верӑл хӳща Турӑм Куща лӳвела йастӑс: «Анания!» Лӳв йастӑс: «Тӑм Ма, Турӑм Куща».

11 Турӑм Куща пӑ лӳвела йастӑс: «Лойа пӑ, щиты айӑлтты Тӳн вош хӳлыӑа, мӑна, пӑ Иуда хот хӳща Гарс вошӑн ху иӑщӑсы, нӑмӑлӑн Савл; лӳв ин пойӑкшӑл».

12 Пă вантэм верэл хōща Анания нэмпи ху вантэс, лўв хойщайэл йōхэтэл пă лўв элтэл йошэл пōнлэлџы, лўв сэмәңа ат йис».

13 Анания йōхлы йастэс: «Турэм Куща! Ма ар хōйат элты тăм хōйат элты хуллысэм, мўй арат атэм лўв Нăң хōйатлана Иерусалимэн верэс;

14 Тăта па Турма йир верты ōх икет элты хōл, Нăң нэмен вохты хōйатэт йăрты, йур тайэл».

15 Туп Турэм Куща лўвела йастэс: «Мăна, лўв Ма пирийэм пўтэм, Ма нэмемир мир пă хонэт пă Израиль пōхэт йэщалт такан йастэты урәңэн.

16 Пă Ма лўвела этэлтэлэм, мўй арат Ма нэмемир урәңэн лўвела шукащты мосэл».

17 Анания мăнэс пă хота лōңэс, йошңилал лўв элтэл пōнман, йастэс: «Савл хăнам ху! Йушэн, хōлща нăң шушсэн, нăң хōщайэн этлўйэм Турэм Куща Иисус, мăнэм китсэлџы, нăң сэмәңа ат йисэн пă Йэмәң Лылэн ат тэкэтсайэн».

18 Пă щипўлаң сэмңилал элты ищипматты сом хōлт рăкнэс, пă лўв шамкапан сэмәңа йис; нōх лойэс пă йиңка лоңэлтыса,

19 щăлта, лэтōт лэвмал йўпийэн, такамэс.

Савл Дамаск вошэн Иисус элты Йăм Айкел туты вер

Пă Савл кăмэтса хăтэл утэлтэты йох пилэн Дамаскэн ус.

20 Пă щипўлаң иудейэт пойэкщэты хотэтэн Иисус элты айкел туты питэс, «Лўв – Турэм Пōх».

21 Щăлта хōл хулэнтэм хōйатэт ал пакнысысэт пă пōтэртсэт: «Тăм анта мўй щит, хōй Иерусалимэн тăм нэм вохты ōтэт воштылўйэс? Йăна щипă щипурәңэн ты йōхтэс, лывилал мōщатты пă Турма йир верты ōх икет хōща туты».

22 Савл пӑ ши киӗща па такамтыйӗс пӑ Дамаскӗн улты иудей йох лылжӗты унты йӧхтӗптӗслы, такан альман, Тӑми – Христос*.

23 Хун пӑ йӑм арат хӑтӗл хӑщӗм йӧппийӗн, иудей йох лӧвӗл пӑратты нӧмӗс версӗт.

24 Туп Савл лыв тӑм нӧпсӗл мӧштӗслы. Лыв пӑ атаӗ хӑтӗл вош пушас ов хӧща лавлӗссӗт, лӧвӗл велты урӗӗн.

25 Утӗлтыты йох пӑ атӗлӗн, лӧвӗл ӧсӗл пӑ вош кертӗм пӑл пушас элты кураӗӗк лыппийӗн ил эсӗлсӗл.

Савл Иерусалимӗн

26 Савл Иерусалима йӧхтӗс пӑ утӗлтыты хӧйатӗт хӧща лӧӗты ӧратӗс; туп хӧл лӧв элтайӗл пӑлсӗт, лӧв утӗлтыты хӧйата ултыйа, ӑт эвӗлла.

27 Варнава пӑ лӧвӗл ӧслы пӑ апостолӗт хӧща туслы пӑ лывилала пӧтӗртсӗлы, хӧты йуш хӧща лӧв Турӗм Куща ватсӗлы, пӑ мӧй лӧвӗла Турӗм Куща пӧтӗртӗс, пӑ хӧты лӧв Дамаскӗн, ӑт пӑлман, Иисус нӗм урӗӗн айкел тус.

28 Щӑлта лӧв лыв пиллӗлӗн ус, лыпаща Иерусалим лӧватӗн йӧӗхилыйӗс пӑ Турӗм Куща Иисус нӗм урӗӗн ӑт пӑлман айкел тус.

29 Ищиты грек йаСӗӗн пӧтӗрты иудейӗт пилӗн пӧтӗртӗс пӑ ӧра вортӗс; лыв пӑ лӧвӗл велты ӧтщисӗл.

30 Хӑнам йохлӗл, тӑми мӧштӗмел кемӗн, Кесарийа лӧвӗл тусӗл пӑ Тарс воша китсӗл.

31 Пӧйӗкщӗты мӧхет пӑ Иудея мӧв лӧватӗн, Галилея пӑ Самария лӧватӗн рома усӗт, утӗлтыман пӑ Турӗм Куща элты пӑлман усӗт; щӑлта Йӗмӗӗ Лылӗн такапман, арамирӗсӗт.

Петра Лиддайӗн пӑ Ионпийӗн

* 9:22 9:22 Христос -словарӗн ванты;

32 Щиты тыйэс, Петра, хӧл мӧхет лӧп йӧхман, Лидда вошэн улты эвэлты мӧхет хӧща йӧхтэс.

33 Щита лӧв Энея нэмпи и хӧйат уйтэс, хӧй ӧийӧл тӧл ӧлттӧхайӧлэн, щашлы питман, ӧлӧс.

34 Петра лӧвел йастэс: «Эней! Нӧӧ Иисус Христосэн тӧмтака верлайӧн; ӧлттӧхайӧн элты нӧх лойа». Пӧ лӧв ищи мӧхты нӧх лойӧс.

35 Пӧ лӧв Лиддайӧн пӧ Саронӧн улты хӧйатӧтӧн хӧл ватса, пӧ Турӧм Куща пела аӧӧкӧртсӧт пӧ эвӧлсӧт.

36 Иоппия вошӧн и утӧлтӧты нӧ ус, нӧмӧл Тавифа - щит «газель†»; лӧв сӧмӧӧ верӧтӧн тӧкӧнман уса пӧ ар йӧм вер верӧс.

37 Щи хӧтлӧтӧн вер тыйӧс, лӧв кӧшаӧа йис пӧ пӧрӧс. Лӧв лӧхӧтса пӧ нӧм хот йӧта пӧтса.

38 Лидда пӧ Иоппия вош лӧпӧн ванӧн ус, утӧлтӧты йох Петра щита улты хулмел кемӧн, лӧв хӧщайӧл кӧт хӧйат китсайтӧн, лӧвел вохты, лыв хӧщайӧл йӧхӧтты лӧв аӧ ат рӧнӧс.

39 Петра лойӧс пӧ лын пиланӧн мӧнӧс; пӧ хун лӧв йӧхтӧс, нӧм хот йӧта лӧвел тусӧл, пӧ хӧл шукалт нӧӧӧт, холлӧман, лӧв йӧлпӧла лойсӧт, йӧрнасӧт алылыман, Тавифа лыв пиллӧлӧн улмӧлӧн верылыӧм ӧтлӧл.

40 Петра мӧхет хӧл ким партсӧлы пӧ, шанша ил эслӧщман, пӧйӧкщӧс, пӧ, мотавтӧл пела ватман, йастӧс: «Тавифа! Нӧх лойа». Щӧлта лӧв сӧмӧилӧл пел пӧшсӧлы пӧ, Петра шийӧлӧмал кемӧн, нӧх опсӧс.

41 Лӧв, йошӧл лӧвела мийман, нӧх лӧщӧлтӧслы пӧ, эвӧлты мӧхет пӧ шукалт нӧӧӧт, вана вохман, лыв йӧщӧлтӧл лӧвел лылӧӧат лӧщӧлтӧслы.

42 Тӧм вер Иоппия лӧватӧн иса уйӧтты питса, пӧ ар хӧйат Турӧм Кущайа эвлӧс.

† 9:36 9:36 газель - щит хошӧм мӧвӧн улты ӧлы;

43 Пă йăм арат хăтэл лўв Иоппия вошэн и мўлты Симон нўки верты ики хўща ус.

10

Петра пă Корнилий

1 Кесария вошэн и ху ус, нэмэл Корнилий, Италийский когорта* кўт элты улты сот лаль йох куща,

2 хот тэлэл пилэн Турма эвэлты хўйат пă Турэм элты палты хўйат, мира ар йăм верылуйэс пă иса Турэм пела пойэкщэс.

3 Лўв вантэм щирэлэн хăтлэлэн йăрэтйаң щос кемэн Турэм ангел тўрлы ватсэллы, лўв хўщайэл лўнэс пă лўвела йастэс: «Корнилий!»

4 Корнилий пă, лўв пелайэл аңкəрмəмал пă хўлт палтамəмал кемэн, йастэс: «Мўй, куща?» Ангел лўвела йўхлы йастэс: «Нăң пойэклан пă нăң мелашлан Турэм хўща нўпса питсэт.

5 Щăлта, хўйатэт Иоппия воша кита пă, Петраиа айэлты, Симон вохи.

6 Лўв Симон нўки лэщатты ху хўща мойлэл, лўв хотэл щарэс питарэн ул; лўв нăнен щи йаснэт йастэл, мўй йурэн нăң нўх пайэтлайэн пă нăң хот тэлэн па».

7 Хун, Корнилий пилэн пўтəртəм, ангел йэл мánэс, лўв митйохлал элты катэн пă лўв пўнлэлэн улэм Турма эвэлты лаль ху вохсэлы

8 пă лывилала иса хўл пўтəрмал йўпийэн, лывилал Иоппияиа китсэлы.

9 Кимет хăтэл, хун лыв шушсэт пă воша ванамэты питсэт, Петра хут щос кемэн хот лоңла нўх хуңхэс, пойэкщэты урэңэн.

* **10:1** 10:1 когорта (италийский) - щит хутсот арат лаль йох;

10 Щӓлта лӓв сӓмӓл вохты питса, пӓ лӓты лӓӓхаса. Щи кӓтӓн, лӓтот лӓщатты элты, лӓвелӓ ватты щир ус

11 пӓ ватталӓн пел пӓншаӓщӓм турӓм хӓр пӓ лӓв хӓщайӓл ил эслӓщты мӓлты пӓт, ищи мӓтты ун сӓх, ӓӓл щуӓл сӓхат йӓрман улӓ пӓ мӓва ил эсӓллӓ;

12 щи лыпийӓн кӓмӓн хӓрпи ӓӓл йоши-кӓрпи войӓт, илӓн мӓв пӓлатӓн ущилыты войӓт пӓ турӓм хӓрӓн йӓхты тӓхлӓӓ войӓт.

13 Пӓ лӓвелӓ тӓр сӓй ус: «Петра лойа, велӓ пӓ лӓва».

14 Петра пӓ йастӓс: «ӓнтӓм, Турӓм Куща, ма нӓмӓлты пӓрайӓн нӓмӓлты атӓм мӓй пӓ ӓнта сыстам ӓт ӓт лавӓнтысӓм».

15 Щиӓӓӓща кимет пӓш лӓвелӓ тӓр сӓй ус: «Мӓй Турӓм сыстапсӓлы, щит атма мӓй пӓ ӓнта сыстама ӓӓ ал лӓӓты».

16 Щит хулӓм пӓш ус, – щӓлта пӓт турма па нӓх элӓтса.

17 Хун пӓ Петра лӓв турмӓлӓн ощатымӓлӓн, лӓв вантӓм щирӓл, щит а мӓй, – Корнилийӓн китӓм йохӓт, Симон хӓт элты инӓщӓсман, вана йӓхӓтсӓт пӓ пушас овӓн ил лойсӓт.

18 ӓвалман, ищмӓсӓл: «Петрайа айӓлтты Симон мӓй тӓта?»

19 Петра вантӓм ӓтӓл элты нумисытал кӓтӓн, Йӓмӓӓ Лыл лӓвелӓ йастӓс: «Тӓм, хулӓм хӓйат ӓӓӓн кӓшлӓт;

20 лойа, ил ӓхла пӓ лӓв пиллӓлӓн, йӓша нӓш ӓт нӓмӓнлыман, мӓна; лывилӓл Ма китсӓлам».

21 Петра, Корнилия элты лӓв хӓщайӓл китӓм хӓйатӓт хӓща ил ӓхлӓс пӓ йастӓс: «Ма щит, хӓй нын кӓшлӓты; мӓй вер урӓӓн нын йӓхӓтсӓты?»

22 Лыв пӓ йастӓсӓт: «Корнилий сот лӓл йох куща, йӓм сӓмпи пӓ Турӓм элты пӓлты ху, иудея мирӓн хӓл йӓма нумман тӓйла, йӓмӓӓ ангел элты лӓв

хотэла нәңен вохты партәпса йӱхтәс пә нәң пӱтәрлан хуләтты».

23 Циңәньща Петра, лывилал йӱхи вохмал йӱпийән, лапәтсәлы. Кимет хәтәл пә нӱх килмал кемән, лыв пиллалән мәнәс, тухәл Иоппия хәнам йох па лӱв пиләлән мәтсәт.

24 Йухәт хәтәл лыв Кесарияя йӱхәтсәт. Корнилий пә, лӱв рутлал пә ван пил йохлал и йәха вохман, лывилал лавәлсәлы.

25 Хун Петра йӱхи лӱңты үтщийәс, Корнилий лӱв хӱщайәл йәщалт этәс пә лӱв кӱрлал шӱма шанша керәптыман, ил һӱрәс.

26 Петра пә лӱвел нӱх лощәлтәслы, пӱтәрман: «Нӱх лойа; ма ищи хӱйат».

27 Пә, лӱв пиләлән пӱтрәмәман, хота йӱхи лӱңәс пә ар әктәщәм хӱйат уйтәс.

28 Щәлта лывилала йастәс: «Нын уйәтләлән, иудея хӱйата па сыр хӱйат пилән пӱтрәмәты пә вана рәхилыты әт рәхәл; туп мәнәма Турәм аләс, ма и хӱйат нәш атма мӱй пә әнта сыстама әт ат лӱңәтсәм.

29 Шишән ма, хун вохсайәм, пә йӱхи әт һӱсәрщәман йӱхәтсәм. Щәлта, иньщәсләм: Мӱй вер урәңән нын мәнәм вохсәлән?»

30 Корнилий йастәс: «Һәлмет хәтәлән ма тәм щос унты вӱщләсәм пә йәрәтйәң щос пела мәнәмән йӱлән хотәмән пойәкщәсәм; щәлта щи, ма йәлпемән нӱвийән ворләты лумтәңәң ики этәс

31 пә пӱтәртәл: 'Корнилий! Нәң пойкен хулса пә меләщлан Турәм хӱща нумәлмәсайәт'.

32 Циңәньща, Иоппияя кита пә Петрая айәлты Симон вохи: лӱв һӱки верты ху Симон хотән щарәс питарән мойләл; лӱв йӱхәтәл пә нәңена йастәл'.

33 Ищи кумат ма нӑн хӧщайӑн китсӑм, пӑ нӑн йӑма версӑн, йӧхӑтсӑн. Ин мӑн хӧл Турӑм йӑлпийӑн лойлув, мӑй нӑҗена Турӑм элты партман ул, иса хӧл хулӑтты урӑҗӑн».

Петра Корнилиий хотӑн пӧтӑртты вер

34 Петра уҗлӑл пӑшсӑлы пӑ йастӑс: «Йӑна мӧштӑлӑм, Турӑм веш пела ӑт ватӑл,

35 туп кашӑн мир хӧща Лӑв элтӑл пӑлты ӧт пӑ тӑҗа-щира улты ӧт Лӑвелӑ рӑхи.

36 Лӑв Израиль пӧхӑта йасӑн китӑс, пайлы улӑпса Иисус Христос сӑхат аӗс; Тӑм хӧл хӧйатӑта улты Турӑм Куща.

37 Нын Иудея лӧватӑн, Галилея элты уйман, Иоаннӑн утӑлтыйӑм йиҗка лӧҗӑлттыты вер йӑпийӑн, улӑм верӑт уйӑтлӑлӑн:

38 Хӧты Турӑм Назарет элты улты Иисус Йӑмӑн Лылӑн пӑ йурӑн ӑӧсӑтсӑлы. Пӑ Лӑв йӑм верман пӑ хӧл хӧйатӑт, хӧй хиҗӑн катӑлман усайӑт, тӑмтака верман, йӑҗхӑс, Турӑм Лӑв пилӑлӑн ус, щисӑн.

39 Мӑн пӑ щит хӧща иса вантӑм ӧтӑт, мӑй Лӑв Иудея мӑвӑн пӑ Иерусалимӑн верӑс, пӑ мет йухӑт Лӑв, акла нӧх сӑкман, пӑратса.

40 Турӑм хулмет хӑтӑлӑн Тӑмен нӧх лылҗатсӑлы, пӑ Лӑвелӑ этлыты щир мӑс

41 ӑнта хӧл мира, туп вантӑм ӧтӑта, Турӑм элты пирийӑм хӧйатӑта, мӑҗева, пӑ мӑн Лӑв пилӑлӑн лӑсув пӑ йищсув, щи йӑпийӑн, хун Лӑв пӑрмал элты нӧх лылӑлӑс.

42 Щӑлта Лӑв мӑҗева мира пӧтӑртты пӑ вантӑм ӧтӑта улты партсӑлы, Лӑв Турӑм элты лылӑн пӑ пӑрӑм хӧйатӑта Сӑта улты пӧнӑм Ӧт.

43 Лүв элтэл хӧл Турэм айкел туты хӧйатэт аллэт, кашәң Лүвела эвалты ӧт Лүв нәмәлән кәрәк йӧрәмәты щир мӧщатәл».

44 Хун Петра хӧлна щи пӧтрәл йәллы туслы, Йәмәң Лыл кашәң йасәң хуләнтәм хӧйата эсләщәс.

45 Пә Петра пилән йӧхтәм, иудейәт элты эвалты ӧтәт әл пакнысысәт, Йәмәң Лыл мойләпса па рут йоха па эсәлман уса;

46 лыв хулсәт, хӧты щитәт па йасңәтән пӧтәртсәт пә Турәм вӧлаңа айәлтсәт, щишән. Щиңәңща Петра йастәс:

47 «Хӧй щитәта йиңка лӧңәлтыты әт эсәлты верәтәл, хӧйтат, мӧң итәвән Йәмәң Лылән мойлысайәт?»

48 Щәлта лывилал Иисус Христос нәм хүватән йиңка лӧңәлтыты партсәлы. Щи йӧпийән лыв лүвела кәмәтса хәтәл лыв хӧщайәл улты вохсәл.

11

Петра йәңхәпсайәл элты Иерусалим пӧйәкцәты хӧйатәта пӧтәртты вер

1 Иудейән уләм апостоләт пә хәнам йох хулсәл, мәтты па рут йох ищи Турәм йасәң вана үсәл.

2 Щәлта хун Петра Иерусалима йӧхтәс, иудейәт элты улты хәнам йохлалән лүв йәщәлт нӧрыса,

3 пӧтәртман: «Нәң әт әвтәм мӧхет хӧща йәхсән пә лыв пиллалән ләсән».

4 Петра пә хӧты вер ус, щиты лывилала пӧтәртты питсәллы, йастыйәл:

5 «Иоппия вошән ма пӧйәкцәсәм пә щи пӧльәң вантәпса ватсәм: и мӧлтты пӧт ил эсләщәс, ищи мәтты ун сӧх лопәс, һәл шуңәл сәхат турәм хәр элты ил эсәлты ӧт, пә ма хӧщайәм ил эсләщәс.

6 Ма пўт лыпела аҥкэрмэсэм пә, вантыман, Һәл йоши–кўрпи войәт, илән мўв пәлатән ущилыты войәт пә турәм хәрән йәхты тōхләҥ войәт шийаләсэм.

7 Щәлта ма тўр сый хултмәсэм, ма пелайәм пōтәртәл: 'Петра, нōх лойа, вела пә ләва'.

8 Ма пә йастәсэм: 'Анта, Турәм Куща, нәмәлты атәм мўй пә анта сыстам от нәмәлт пōрайән ма уҥләма әт питылыәс'.

9 Пә турәм хәр элты кимет пўш тўр сый мәнәма йōхлы йастәс: 'Турәм мўй сыстапсәлы, щит анта сыстама нәҥ ал лўҥты'.

10 Щит хуләм пўш ус, пә па хōл иса турәм хәра нōх эләтса.

11 Щәлта ин, щи пўлаҥ Кесария элты, ма хōщайәм китәм хуләм хōйат, хотәм ләпа, хōта ма усәм, лойсәт.

12 Йәмәҥ Лыл мәнәма йастәс, ма лыв пиллалән, йәша нәш әт нōмәнлыман, ат мәтсәм. Ма пиләмән щи хут хәнам йох па мәтсәт, пә мўҥ тўм хōйатән хота йōхәтсүв.

13 Лўв мўҥева пōтәртсәлы, хōты лўв йōлән хотәлән [йәмәҥ] ангел ватсәлы, пә ангел лўвела йастәс: 'Хōйатәт Иоппияя кита пә Петрая айәлты Симон вохи;

14 Лўв нәҥена йасҥәт йастәл, щи йасҥәт йурән нәҥ нōх пайәтлайән пә нәҥ хот тәлән па'.

15 Хун пә ма пōтәртты питсәм, лыв элтылала Йәмәҥ Лыл ил эсләщәс, оләҥән хōты мўҥ элтәва эсләщәс.

16 Щи пōрайән ма Турәм Куща йасәҥ нумәлмәсәм, хōты Лўв пōтәртәс: 'Иоанн йиҥка лōҥәлтыйәс, нын пә Йәмәҥ Лыла лōҥәлтты питлайты'.

17 Щиҥәҥща, Турәм лывилала ищимәщ мойләпса мәс ки, мўй хōрпи мўҥева, Турәм Куща Иисус

Христоса эвлэм Өтэта мäs, ма пā хōй, Турма йэртлыты ат верэтсэм?»

18 Щит хулэтмел йўпийән, лыв ил ромәпсәт пā Турәм ишәксәл, пōтәртман: «Таңха, па рут хōйатәта па Турәм кәрәк элты уләпса пела керләты щир мäs».

Пойәкщәты хōйатәт әктәщиты щир Антиохия вошән

19 Щи кўтән Стефан йўпийән уләм нўхәтлыты вер элты лакки мәнәм Өтәт, туп иудейәта йасән тўвман, Финикия унты пā Кипр пā Антиохия унты мātсәт.

20 Лыв элтылал тухләт Кипр хōйатәт, тухләт пā Кириная хōйатәт усәт, хōй Антиохияяа йōхәтман, Турәм Куща Иисус элты Йәм Айкел грек йохәта пōтәртсәт.

21 Пā Турәм Куща йош лыв пиллалән ус, пā йәм арат ар хōйат, эвәлман, Турәм Куща пела керләсәт.

22 Щит элты Иерусалимән әктәщиты хōйатәт унты сый йōхтәс, пā Варнава Антиохияяа мәнты партса.

23 Лўв йōхәтмал пā Турәм йәм кашаләмал кемән, нōх амтәс пā хōл мōхет Турәм Куща хōща вещькат сāmән катләсты партсәлы;

24 Лўв йәм сәмпи ху ус пā Йәмән Лылән пā эвәлты щирән тәкәнман уса, щишән. Щиңәнща йәм арат мир Турәм Куща пела керләс.

25 Йухәт Варнава Савл кәшты урәнән Тарса мәнәс пā, лўвел уйәтмал кемән, Антиохияяа туслы.

26 Тāлаң тāл-лўң лын пойәкщәты хōйатәт әктәщиты тāхайән йәм арат хōйат утәлтәснән, пā утәлтыты йох Антиохияйән велщи щи христианәта айәлты питсайәт.

27 Щи хәтләтән Иерусалим элты Антиохияяа Турәм айкел туты хōйатәт йōхәтсәт.

28 Пă лыв элтылал и ху, нэмэлэн Агав, нӧх лоймал кемэн, Йэмәң Лылән альман, йастәс, мятты иса мўв лӧватән ун лӧллы щир питәл, Клавдия кесарь пӧрайән ши уләм щир.

29 Шиңәңща утәлтәты йох, кашәң лўв тайтӧтәл элты Иудейән улты ханам йохлала, ӧотәпса китты пӧтсәт,

30 щиты ши версәл, әктәм ӧхлал Варнава па Савл мӧхты эвәлты хӧйатәт ун икета китсәлал.

12

Иаков алтты кешийән пӧратты пӧ Петра касна хота омәсты вернән

1 Ши пӧрайән Ирод хон ши әктәщиты хӧйатәт элты тухәл хӧйатлал пела йошлал нӧх аләпсәлы, лывилала атәм верты урәңән,

2 пӧ Иаков, Иоанн йай, алтты кешийән пӧратты партсәлы.

3 Ватталән, щит иудейәта йәм, ши йӱпийән Петра па ўслы, – ши пӧрайән тӱтәң ӧаң йэмәң хәтләт усәт,

4 пӧ, лўвел ил катәлмал йӱпийән, пӧтлам хота омәссәлы, пӧ ӧӧл лӧл йохпи ӧӧл похла лўвел шавиты партсәлы, Пасха йӱпийән мир хӧща лўвел этәлтәты нумәсийәс.

5 Петра пӧтлам хотән элт лавәлтса, ши кӱтән әктәщиты хӧйатәт лўв урӧәлән тӱӧа-щира Турма пӧйәкщәсәт.

Ангел Петра касна хот элты ким этәлтәты щир

6 Хун пӧ Ирод лўвел ким этәлтәты утщислы, ши ат Петра кӧт лӧл йӧхӧн кӱтән ӧләс, кӧт карты келән пӧнман уса, пӧ лӧл йохән ов пӱӧәлән пӧтлам хот шависа.

7 Щәлта ин, Турәм Куща ангел лүв йәщалтәл лойәс, пә нөвийән пәтлам хот нөх хутләптәса. Ангел, Петра пүнләл элты пөткәман, лүвел нөх күрәтсәлы пә йәстәс: «Сора лойа». Щәлта карты келлал лүв йошлал элты ил рәкәтсәт.

8 Пә ангел лүвела йәстәс: «Атпен йәры пә күр лумтәмлан лумталән». Лүв щиты версәлы. Щәлта лүвела йәстәл: «Нәң элты лумтәмен лумты пә ма йүпемән йүва».

9 Петра ким этәс пә лүв йүпелән шушәс, әт уйәтман, ангелән верты вер йәна щиты ус, нумәсман, лүв вантәпса ватәл.

10 Олән лавәлты ләль йох пә кимет лавәлты ләль йох мөхты мәнман, лын вош пела мәнты карты пушас ова йөхәтсәтән. Щи ов лын урңәнән лүв сәхатәл пелки пүншантәс; лын ким этсәңән пә и вош хулы мәтсәлән, щәлта шамкап ангел лүв пүнләл элты хөлт пентәс.

11 Щиңәңща Петра, сәмәл этмалән, йәстәс: «Ин манәма йәна щи ныла, Турәм Куща Лүв ангеләл китмал пә мәнәм хөлт пайәтсәлы Ирод йош элты пә иса щит элты, мүй иудей мир лавләс».

12 Щәлта, тыйәл–тохәл вантымал йүпийән, Мария, Марка айәлтты Иоанн аңти, хот ләпа йохтәс, хөта ар хөйәт әктәщсәт пә пойәкщсәт.

13 Хун пә Петра пушас овән хөпләмәс, Рода нәмпи митнә хуләтты ким этәс.

14 Щәлта, Петра түр сый мөштымал кемән, амәтмал рүвән пушас ов әт пүшсәлы, йөхи хухәлмәман, такан йәстәс, мәтты Петра пушас овән лойәл.

15 Түмет пә лүвела йәстәсәт: «Нәң мүй өшенән уллән?» Туп лүв и йәллы ўра верәл. Лыв пә пөтәртсәт: «Щит Лүв ангеләл».

16 Щи күтән Петра пушас ов сәкты йәллы питәс. Хун пә ов пүшсәл, лүвел кащаләсәт пә әл пакәтсәт.

17 Лүв пә, йошәлән пос верман, майшайән ат усәт, лывилала пӧтәртсәлы, хӧты Турәм Куща лүвел пәтлам хот элты ким этәлтәслы, пә йастәс: «Тәм вер элты Иаков пә хәнам йохәт айкелән вералән». Йухәт, ким этмалән, па тәха пела мәнәс.

18 Хәтлҗа йүвмал йүпийән, ләл йох күтән ун хурәп тыйәс, хӧты Петра йис.

19 Ирод пә, лүвел кәшмал пә әт уйәтмал йүпийән, лавләм ләл йох сүтәтсәлы пә лывилал пәрәтты партсәлы. Йухәт лүв Иудея элты Кесарияя мәнәс пә щита хәщилыйәс.

Ирод хон пәрты вер

20 Ирод Тир пә Сидон хӧйәтәт пела лики хуры ус; лыв пә, лыв күтәлән йастанман, лүв хӧщайәл йӧхәтсәт пә хон хот куща, Власт, лыв пелайәл керәтман, пайлы уләпса вохсәт, лыв мүвел хон мүв элты ләс, щишән.

21 Йастәм хәтәлән Ирод, хон лумтәма лумәтлыман, пәл тәхайа опсәс пә лыв пелайәл пӧтәртәс.

22 Мир такан нухмийәл: «Щит әнта хӧйәт, Турәм тӱр сый».

23 Туп шәмкапан Турәм Куща ангел лүвел мушәңа версәлы, щи урәңән, мүйә лүв Турма ишәк йасәң әт йастәс; щәлта Ирод ики, сул войәтән шәпиман, пәрәс.

24 Турәм йасәң пә арамәс пә лакки ләрпиләс.

25 Варнава пә Савл, партәм верән тәлаңа верман йүпийән, Марк нәма пӧнәм, Иоанн пәтән ййман, Иерусалим элты [Антиохияя] йӧхлы йӧхәтсәтән.

13

Варнава пә Савл йәм Айкел туты урәңән китты вер

1 Антиохия вошән, щита улты пойәкщәты хӧйәтәт әктәщиты вер хӧща тухәл Турәм айкел туты хӧйәтәт

пӑ утӑлтӑты йох усӑт: Варнава, пӑ Нигера айӑлтты Симеон, пӑ Луций, Киринаея ху, пӑ Манаил, Ирод ӗӗлмет мӑв шуӗ куща пилӗн энмӑм ху, пӑ Савл.

² Хун лыв Турӑм Кущайа верӑт версӑт пӑ вӑщлӑсӑт, Йӑмӑн Лыл йастӑс: «Варнава пӑ Савл Мӑнӑма щи вер пела мийӑлӗн, мӑй урӑнӗн Ма лынан вохсӑлам».

³ Щиӗнӗща лыв, уӗщлӑмел пӑ пойӑкӗмел йӑпийӗн пӑ йошлал лын элтылӗн понылымел йӑпийӗн, лынан эсӑлсӑл.

Варнава пӑ Савл Кипр пухӑрӗн

⁴ Щитӗн, Йӑмӑн Лылӗн китман улман, Селевкияа йӑхӑтсӑтӗн, щилта пӑ Кипр пухра хӑпӗн мӑтсӑнӗн;

⁵ Щӑлта Саламинӗн улман, иудейӑт пойӑкӗтӑты хотӑтӗн Турӑм йасӑн пӑтӑртсӑтӗн; лын лӑпӗнӗн Иоанн па ус, лынана ӗотты урӑнӗн.

⁶ Пухӑр мӑв лӑватӑлӗн Паф унты мӑнман, лыв и мӑлты иудей ху, нӑмӑлӗн Вариисус, уйӑтсӑтӗн. Лӑв щӑртӗн пӑ ӗалмӑн ики ус, Турӑм айкел туты икийа верӑсӑс.

⁷ Лӑв проконсул Сергей Павел, ӑшӑн ху, пилӗн ус. Проконсул Турӑм йасӑн хулты лӑнхас, щишӗн Варнава пӑ Савл вана вохсӑлы.

⁸ Елима, щӑртӗн ики, пӑ (лӑв кимет нӑмӑл щит айӑллӑл) лыв пиллӑлӗн ӑт кашаӗл, эвӑлты вер элты проконсул пӑнла лавӑллӑлы.

⁹ Туп Савл, лӑв хӑлна Павел, Йӑмӑн Лылӗн тӑкӗнман пӑ сӑмӗнлал лӑв пелайӑл пайӑтман,

¹⁰ йастӑс: «Йӑй, кӑмӗн ӑщмарӗн пӑ кӑмӗн атӑмӗн тӑкӗнӑм ӑт, хиӗ пӑх, кашӑн вещькат вер пела лӑик туты ӑт! Нӑн Турӑм Куща тӑн йушӑт элты йӑвра хӑщты а мӑй вӑлылӗн пела?»

¹¹ Ин тӑм, Турӑм Куща йош нӑн пелайӗн нӑх аллӑмман ул: нӑн сӑмлы питлӗн пӑ пӑра унты хӑтӑл

ят ватлэн». Щәлта шәмкап лүв элтэл тўрма пә пәтлам лаңкәнтәс, пә лүв, сәм мәнман, тыйәл–тохәл шушилыйәс, ватәлтәты хойат кәншәс.

12 Щиңәңща проконсул тыйәм вер қащәләмәл кемән, Турәм Куща утәлтәпса әлты, ошатыман, әвләс.

Павел пә Варнава Писидия ләпән улты Антиохия вошән

13 Паф әлты нык хүвләмәл кемән, Павел пә лүв пүнләлән уләм Өтән Памфилия мүвән улты Пергияя йөхәтсәт. Туп Иоанн, лын әлтылән пүнла йирләман, Иерусалима йөхлы мәнәс.

14 Лын пә, Пергия әлты мәнман, Писидия ләпән улты Антиохияя йөхәтсәтән пә, иудейәт пойәкщәты хота шаббат хәтәлән лөңман итән, ил омәссәтән.

15 Закон пә Турәм айкел туты хойатәт нәпекәт лүнтәм йүпийән иудейәт пойәкщәты хот кущайәт лынана йәстәты китсәт: «Хәнам йохән! Нын мир пела нөмәс такапты йәсәң тайләтән ки, пөтәртәтән».

16 Павел, нөх лойман пә йошәлән пос верман, йәстәс: «Израиль йох пә Турәм әлты пәлты мөхет! Хуләнтаты.

17 Тәм мир Турәм мүн ащилув пирыслы пә тәм рут мир Египет мүв хөща улмәл пөрайән ләтәңа версәлы, пә йурәң йошәлән щилта йәл туслы,

18 пә һәлйәң тәл кем лывилал тал мүв хөща лапәтсәлы.

19 Щәлта, лапәт сыр мир Ханаан мүвән пәратмәл йүпийән, щитләл мүв лывилала йәллы тайты ортсәлы.

20 Пә щи йүпийән, һәлсот ветйәң кем тәл лывилала сүт йохәт мийлыйәс Турәм айкел туты хойат Самуил унты».

21 Йухәт лыв хон вохсәт, пә Турәм лывилала Саул ма́с. Кис пӧх, Вениамин рут элты улты ху. Щиты һә́лйәң тәл хәщәс.

22 Лӱвөл пӱңла пайәтмал йӱпийән, лывилала хона Давид пӧтсәлы. Турәм лӱв элтәл йәстәс: 'Давид, Иессей пӧх, Ма сәмема рәхты ху, Ма уйәтсәм щит, хӧй Ма ләңхаты ӧтлам хӧл тәлаңа верләлы'.

23 Лӱв һаврәмләл элты Турәм аһилыйәм верәл хүват Израиль мира Нӧх пайәтты Ӗт ма́с - Иисус.

24 Лӱв йәмәс эттал йәлпийән Иоанн хӧл Израиль мира щит элты пӧтәртәс: йиңка лӧңәлтыты вер верты урәңән, кәрәк элты шәшән керләты мосәл.

25 Иоанн, лӱв верәл йәтшәты питмалән, пӧтәртәс: 'Хӧй йӱкана ма́нәм нын тәйләлән? Ма а́нта щит; туп ин, ма йӱпемән йил щит, Хӧй хӧща кӱр лумтәмәл әхты ма а́т рәхләм'.

26 Хәнам йох, Авраам рут һаврәмәт, пә нын күтәнән Турәм элты пәлты ӧтәт! Нынана тәм нӧх пайтәсты йәсәң китман ул.

27 Иерусалимән улты мӧхет пә лыв кушайлал, Иисус а́т мӧштәсәл пә сӱтәтсәл, пә щишән Турәм айкел туты хӧйәтәт йәсңәт тәлаңа версәләл, щи йәсңәт кашәң шаббат хәтәлән лӱңәтләйәт.

28 Лыв Лӱв хӧщайәл нәмәлты нӱр а́т уйәтсәт, мӱй урәңән Лӱв сӧрма ат пайәтса, пә ищипа Пилат элты Лӱвөл паратты щир вохсәт.

29 Хун пә хӧл Лӱв элтәл хәншәм ӧт тәлаңа версәл, йӱх элты ил уймел йӱпийән, хӧшапәң кев лыпийа Лӱвөл пӧтсәл.

30 Туп Турәм пәрәм элты Лӱвөл нӧх лылңатсәлы.

31 Лӱв ар хәтәл хүват щитәта этлуйәс, хӧй Лӱв пиләлән Галилей элты Иерусалима әтәс пә хӧй ин мир йәлпийән Лӱвөл вантәм ӧтәта улләт.

32 Пă мўн нынана Йăм Айкел йастэлув: ащилува алэм вер, Турэм мўнева тăлаңа версэлы, лыв њаврэмлала, Иисус нōх лылңатман,

33 хōты пă кимет псаломән * хăшман улла: 'Нăң Ма Пōхем: Ма ин Нăңен сэма пайэтсэм'.

34 Лўвел пăрэм элты нōх лылңатмал йўпийән, щисән Лўв шимты ат питэл, тăм элты щиты йастэс: 'Ма нынана, Давида алэм йăмлам мăлэм, йăна'.

35 Щисән па тăхайән па пōтэртэл: 'Йэмәң Нăң Отэна шимты щир шийалэты ат мăлән'.

36 Давид, лўв пōрайэлән Турэм лăңхаты щир хўват вермал йўпийән, пăрэс, пă лўв ащилал хōща пōтса, пă шимты вер шийалэс;

37 Тўми, Хōй Турэмән нōх лылңатса, шимты вер ат шийалэс.

38 Щисән, хăнам йох, ма лăңхалэм, нын ат уйэтсэлән, Лўв урңэлән нынана кăрэк йōрэмэты щир такан алла;

39 пă мўй хōща иса, нын Моисей законән вещькат щира пайтэсты ат верэтсэты, щит хōща кашәң эвэлты от Лўв хўватэлән вещьката пайтэсэл.

40 Шаващаты малы, Турэм айкел туты хōйатэт хōща йастэм от нынана алт хойэл:

41 'Вантаты, укщәплэты отэт, ощатыйаты пă хōлт пела ушаты; Ма нын хятэллэнын щимәщ вер верлэм, щит мātты хōйатән нынана пōтэртса ки, нын ат эвэлсэты лулән'».

42 Лын иудейэт пойәкщэты хот элты ким этман пōрайән па рут йохэтән па шаббат хятэлән щит элты пōтэртты партсайңән.

43 Хун пă актәщийәм хōйатэт лакки эсэлсайэт, ар пеләк иудей йох пă па рут элты иудейэт щира

* 13:33 13:33 псалом - йэмәң ар Библияйән;

эвләптәм Турәм пела сәмәң Өтәт Павел пә Варнава йўпи тулэт. Лын, лыв пиллалән пӨтрәмәман, лывилал Турәм йәм хөщә улты нөмәс такапсәтән.

44 Па шаббат хәтәлән вош тәл мир Турәм йасәң хуләтты хөл әктәщәс.

45 Туп иудейәт, мир шийаләмел кемән, лоләмты нөмәсэн тәкәтсайәт пә, кәткүтән улман пә уңращтыман, Павел пӨтәртты верәт пела ўра вортты питсәт.

46 Щиңәңщә Павел пә Варнава такан йастәсчән: «Нынана оләңән Турәм йасәң пӨтәртты мосәс, туп хөты нын Турәм йасәң пўңла ушиллән пә нынан нын и пўша уләпсайа әт рәхтыйа верләлән, щишән, мўң па рут йох пела йастәлув».

47 Тәмиты Турәм Куща мўңева йасәң хәйәс, щишән: 'Ма Нәңен па рут йоха нөви кеша пӨтсәм, Нәң, нөх пайтәсты щир урәңән, мўв сөхәнты унты ат усән'.

48 Па рут мир, щит хулман, амтәтлысәт пә Турәм Куща йасәң ишәксәл, пә хөлуйә, хөй и пўша улты уләпсайа пирысайәт, эвәлсәт.

49 Щәлта Турәм Куща йасәң щи мўв лөватән лакки ләрпиләс.

50 Туп иудейәт, Турәм пела сәмәң, ләтәң нәңәт пә вошән Өха улты хөйатәт хўщмәмел йўпийән, Павел пә Варнава пела воштәты нөмәс версәт пә улты тәхайән элты лынан воштәсәл.

51 Лын пә, кўрлын элты хиш лывилала пәркатман,† Икония воша мәтсәңән.

52 Утәлтәты йох пә амәтән пә Йәмәң Лылән тәкәнман усайәт.

† **13:51** 13:51 кўрлын элты хиш лывилала пәркатман - щит лывилал атма әйәлты пос;

14

Павел пӓ Варнава Икония вошӓн

¹ Иконияйӓн лын и йӓха иудейӓт пойӓкшӓты хота лӓксӓнӓн пӓ щиты пӓтӓртсӓнӓн пӓ щи арат ар иудейӓт пӓ грекӓт эвӓлсӓт.

² Лын айкелӓна ӓт эвӓлты иудейӓт пӓ хӓнам йохӓт йӓшалт па рут йох сӓмлал йӓвра хӓщсӓл пӓ лыкмӓлтсӓл.

³ Пӓ хӓты, лын щита йӓм хӓват усӓн. Лын Турӓм Куща элты хӓрщияа пӓтӓртсӓнӓн, Хӓй Лӓв йӓмӓл йӓсӓн ныты урӓнӓн, лын йошлӓнӓн йӓмӓн посӓт пӓ вантыллаӓл верӓт верӓс.

⁴ Щи кӓтӓн вошӓн мир кӓтна ортӓсӓс: итлал иудейӓт пела усӓт, киметлал пӓ – апостолӓт пела.

⁵ Хун пӓ па рут йох пӓ иудейӓт лыв кушайлал пилӓн лын пелайӓн ӓратсӓт, лынан йӓлапты пӓ кевӓн йовӓлты урӓнӓн,

⁶ лын, щит элты хулман, Ликаония мӓв вошӓна, Листрайа пӓ Дервияа, пӓ щи лӓпӓн улты куртӓта мӓтсӓнӓн,

⁷ пӓ щита Йӓм Айкел тутлысӓн.

Павел пӓ Варнава Листра вошӓн

⁸ Листрайӓн и мӓлты, вевтам кӓрпи ху опсӓс, пӓтлам хот уш элты кӓрлы питман ус, пӓ нӓмӓлты пӓрайӓн ӓт шушилыйӓс.

⁹ Лӓв Павел пӓтрӓпса хулӓнтӓс. Павел лӓв пелайӓл ӓнкӓрмал йӓпийӓн, кашӓлӓслы, лӓв тӓмтака йиты кеша эвӓлты щир тӓйӓл,

¹⁰ сыйӓн тӓрӓн йӓстӓс: «Нӓнӓна йӓстӓлӓм Турӓм Куща Иисус Христос нӓм урӓнӓн: нӓн кӓрӓилана тӓнӓ нӓх лойа». Щӓлта лӓв и щишӓн нӓх лойӓмтӓс пӓ шушилывыты питӓс.

11 Мир пә, щит шийаләмал кемән, мүй Павел верәс, лүв тўр сыйәл сыйәңа версәлы, Ликаония йасәңән пөтәрман: «Луңхәт хөйат хөрасән мўң хөщайәв ил әсләщсәт».

12 Щәлта Варнава Зевса айәлтса, Павел пә Ермийа* айәлтса, лүв йасәң хөща кущайа ус.

13 Вошел йәлпийән Зевс лух хот ус, пә лүвела йир верты ху, пушас ова хор мисәт пә сәвәм хөрамәң лыптәт тўвман, мир пилән йирасгы үтщийәс.

14 Туп апостолңән Варнава пә Павел, щит хулман кемән, лын сөхлән лакки мәншилән пә, мир хөща әратман, такан сыйәң тўрән пөтәртсәңән:

15 «Йох! Мүй нын верләты? Мин па – нын хөрпан хөйатңән, пә нынана Йәм Айкел пөтәртләмән, нын тәм йурлы луңхәт әлты Лыләң Турәм пела ат керләсты, Хөй турәм хәр пә мўв, пә щарәс, пә хөл щит, мүй лыпилалән ул тыйәлтәс,

16 Хөй хәщәм ишән мирәта иса лыв йушлалән йәхты әслыйәс,

17 Лүв әлтайәл йәм верәтән айкел мәты щикүш әт вөлылыйәс, турәм хәр әлты мўңева йәрт пә ләвмаң пөра мийлыман, щәлта ләтөтән пә кашән мўң сәмлув вөләтман, ус».

18 Щиңәңща, щит пөтәртман, лын ўрайән мир хөща щимәщ нөмәс такапсәтән: лынана йир әт ат версәт пә кашәң хөйат йөхи ат мәнәс. Щи күтән лын щита улман, хөйатәт утәлтәсңән,

19 Антиохия пә Икония әлты тухәл иудейәт йөхәтсәт пә, хун апостолңән хәрщийа пөтәртсәңән, лыв мира лын әлтан пўңла мәнты номәс такапсәт, пөтәртман: «Лын нәмәлтты тўңа-щира йасәң әт

* **14:12** 14:12 Ермий - лүв Гермес па, йис грек мир хөща мет ун Зевс нәмпи лух айкел тугы өт;

пӱтэртлэҗән, туп иса олмацилҗән». Щӱлта, мир хушмел йӱпийән, Павел кевән щӱх йовӱлтса пӱ вош ким пелка талса, лӱвел пӱрәма нумәссәл, щирән.

20 Хун пӱ утӱлтӱты йохӱт лӱв пӱҗлӱлән әктӱщсӱт, лӱв нӱх лӱйӱс пӱ воша мӱнӱс, кимет хӱтӱлән пӱ Варнава пилӱн Дервияя мӱнӱс.

Павел пӱ Варнава Сирияяҗн улты Антиохияя йӱхлы керлӱты вер

21 Йӱм Айкел тӱм вошӱн пӱтэртман пӱ йӱм арат утӱлтӱты хӱйат Турӱм Куца урӱҗӱн мӱщатман йӱпийән, лын йӱхлы Листра, Икония пӱ Антиохия вошӱт мӱхты мӱтсӱҗӱн,

22 утӱлтӱты йох сӱм такапман, эвӱлты щирӱн улты таҗман пӱ утӱлтӱман, ар шук тӱвман, мӱҗева Турӱм Хон Улӱпсайа лӱҗты мосӱл.

23 Павел пӱ Варнава кашӱҗ пӱйӱкщӱты хӱйатӱт әктӱщиты щир кеша уна улты йох пӱтсӱҗӱн пӱ, вӱщлӱман пӱйӱкщӱсӱҗӱн пӱ Турӱм Куцайа мӱслӱн, Хӱйа лыв эвӱлсӱт.

24 Йухӱт, Писидия мӱхты мӱнман, Памфилияя йӱхӱтсӱтӱн,

25 пӱ, Турӱм Куца йасӱҗ Пергияяҗн пӱтэртман йӱпийән, Атталияя охӱлсӱҗӱн;

26 Щилта пӱ Антиохияя хопӱн мӱтсӱҗӱн, хӱта Турӱм йӱма щир вер пела эвлӱптыман усайҗӱн, мӱй тӱлаҗа версӱҗӱн.

27 Щир йӱхӱтман пӱ пӱйӱкщӱты мӱхет йӱха әкӱтман йӱпийән, лын хӱл иса пӱтэртсӱлӱн, мӱй лын пилӱнӱн Турӱм верӱс пӱ мӱй щирӱн Лӱв эвӱлты вер ов па рут мира пел пӱшсӱлы.

28 Пӱ щита утӱлтӱты йохӱт пилӱн йӱм арат сӱс усӱҗӱн.

15

Апостолэт Иерусалимэн айтэцты вер

¹ Тухлэт, Иудея элты йӱхтэм ӱтэт, ханам йох утэлтэсэт: «Моисей щирэн а́т эвтэслэты ки, нӱх пайтэсты а́т верэтлэты».

² Хун пӱ нӱмэс ар щира пӱ мӱлты кем ўра ворты вер лыв пиллалэн Павел пӱ Варнава хӱща тыйэс, Павела пӱ Варнавайа пӱ лыв кӱтэл элты па тухэл йохэта Иерусалима мӱнты пӱтсайэт пӱ апостолэт пӱ уна улты икет пилэн тӱм вер элты пӱтрэмэты.

³ Щиңэньща, пойӱкщэты мӱхэтэн мӱнты нӱотэм йӱпийэн, лыв Финикия пӱ Самария мӱхты мӱтсэт, па рут мир Турэм пела керлэты вер элты пӱтэртман, пӱ хӱл ханам йох хӱща ун амэт версэт.

⁴ Иерусалима йӱхэтмел кемэн, лыв пойӱкщэты мӱхэтэн, апостолэтэн пӱ ун икетэн вана ўсайэт, пӱ Павел пӱ Варнава такан иса хӱлыйэ йастэслэн, Турэм мӱй лын пиланэн верэс пӱ хӱты па рут йоха эвэлты вер ов пел пӱншэс.

⁵ Щиңэньща тухэл фарисейэт элты эвлэм мӱхет ўшмащты питсэт пӱ пӱтэртсэт, па рут йох эвтэптэты пӱ Моисей закон нӱх катэлты партты мосэл.

⁶ Апостолэт пӱ ун икет щи вер ватты урӱнэн а́ктэщсэт.

⁷ Хув нумэсмел йӱпийэн Петра, нӱх лойман, лывилала йастэс: «Ханам йох! Нын уйэтлэты, Турэм олӱн хӱтлэт элты мӱн элтэв мӱнэм пирыслы, ма ўнлэм элты па рут мир Йӱм Айкел йасэң ат хулсэт пӱ ат эвэлсэт;

⁸ пӱ Сӱм Уйэтты Турэм лывилала ныты пос мӱс, лывилала Йэмэң Лыл мӱн итэва мойлэс.

9 Щәлта мўн пә лыв кўтәла нәмәлтты кәт сыра вантәсты щир әт пөнәс, эвәлты верән лыв сәмлал сыстапсәлы.

10 Мўйа пә нын ин Турәм хўщләлән, утәлтәты хўйатәт сапла лавәрт пөнман, мўй әнта мўн ащилув, әнта мўн туты әт верәтсәв?

11 Туп мўн эвәллув, Турәм Куща Иисус Христос мәты йәмән, лыв итәлән, нōх пайәтлайув».

12 Щи йўпийән әктәщәм мōхет хōл мәшйайа йисәт пә Варнава пә Павел хуләтсәт. Лын пōтәртсәтән, мўй хōрпи йәмәң посәт пә вантыллаңәл верәт Турәм лын мōхтан па рут мир кўтән верәс.

13 Щи йўпийән, хун лын мәшйайа йистән, Иаков пōтәр үс пә йастәс: «Хәнам йох! Мәнәм хуләнтаты.

14 Симон алылыслы, хōты Турәм оләңән па рут мир пела аңкәрмәс, щитлал элты Лўв нәмәл урәңән мир әкәтты.

15 Тәм элты Турәм айкел туты хўйатәт ищи пōтәртысәт, хōты хәшман улла:

16 'Йухәт йōхәтләм пә Давид ил питәм хот нōх верләм, пә щита мўй шўкатман улла, нōх верләм пә лўвел па йәлпа ләщәтләм,

17 па хўйатәт пә хōл мирәт Турәм Куща ат кәшсәт, хўйтат кўтән Ма нәмем йастәла. Щиты Турәм Куща, тәм мўй иса верты От, пōтәртәл'.

18 Турма хōл Лўв верлал йис элты ләрәт.

19 Щишән ма нумәстәмән па рут мир элты Турәм пела керләты отәт уләпсайәл лавәрта верты әт мосәл,

20 лывилала хәшты мосәл, лыв луңхәтән шәкатәм ләтōт элты, па красләты вер элты, шакәптәм вой нōхи пә ўр элты йōхи ат лавләссәт, пә па хўйатәта щит әт ат версәт, мўй лывилала әт ләңхасәт.

21 Моисей закон йис тэлэн вошэтэн иса пӱтэртла пӱ кашэн шаббат хӱтэлэн иудейэт пойӱкцӱты хотэтэн лӱӱӱтла».

Апостолэт хӱншӱм айкел на рут мир элты улты эвлӱм йохӱта китлӱт

22 Щиӱӱӱща апостолэт пӱ ун икет аратӱл пойӱкцӱты хӱйатлал пилӱн, лыв кӱтлал элты йох пирыман, Антиохияя Павел пӱ Варнава пилӱн китты нӱмӱс версӱт, щи мӱхет: Варсавайа айӱлтты Иуда, пӱ Сила, хӱнам йох кӱтӱн куцайа улты кӱтӱн.

23 Лыв пиллӱлӱн щимӱщ хӱншӱм айкел мӱсӱт: «Апостолэт пӱ ун икет пӱ хӱнам йохӱт Антиохияйӱн, Сирияйӱн пӱ Киликияйӱн улты па рут мир элты улты хӱнам йохӱта: ӱща улты.

24 Мӱӱ хултмӱсӱв, мӱтты тухӱл, мӱӱ элтӱв ким ӱтӱм ӱтӱт, лыв пӱтӱрлӱлӱн нынан лылӱтсӱлӱл пӱ нын сӱмлӱн йӱша мӱнӱлтсӱлӱл, пӱтӱртман, мӱтты ӱвтӱсты мосӱл пӱ закон хӱват улты мосӱл. Щит мӱӱ лывилӱла ӱт партылысув,

25 мӱӱ, йӱха актӱщман, йох пирыман, сӱмлува мосты мӱӱ Варнавайӱв пӱ Павелӱв пилӱн нын хӱщайӱн китты и нӱмӱсэн арталӱсӱв,

26 лын мӱӱ Турӱм Куцайӱв Исус Христос нӱм урӱӱн сӱмлӱн мийӱм хӱйатӱн.

27 Щиӱӱӱща, мӱӱ Иуда пӱ Сила китсув, нынана лын йӱсӱӱн щит па лӱра верлӱлӱн.

28 Йӱмӱн Лыл пӱ мӱӱ тӱм мосты вер тӱмпийӱн нынан нӱмӱлтты па вер верты ӱт мӱлув:

29 Лух йир, пӱ ӱр, пӱ шакаптӱм нӱхи, пӱ па краслӱты элты йӱхи лавлӱсты, пӱ па хӱйатӱта щит ӱт верты, мӱй нынана ӱт лӱӱхалты. Тӱм элт тӱйман, йӱма верлӱты. Тӱмтака улты».

30 Щӗлта, китӗм Ӗтӗт Антиохияяа йӧхӗтсӗт пӗ, хӧйатӗт ӗкӗтмел кемӗн, хӑншӗм нӗпек мӑсӗл.

31 Лыв пӗ, лӗҫӗтмел кемӗн, ши утӗлтӗпса элты нӧх амӗтсӗт.

32 Иуда пӗ Сила, Турӗм айкел туты хӧйатҫӗна улман, хӑнам йоха йӑм арат йасӗҫ утӗлтӗты щира йастӗсҫӗн пӗ лывилал такапсӗлӗн.

33 Мӧлкем щита улман йӗпийӗн, лын хӑнам йохӗн апостолӗт хӧща йӑм нӧмӗсӗн эсӗлсайҫӗн.

34 Туп Сила щита хӗштты нӧмӗсӗн йӧхӗтса. [Иуда пӗ Иерусалима йӧхлы йӧхтӗс.]

35 Павел пӗ щӗлта Варнава Антиохияйӗн усҫӗн. Щита лын утӗлтӗсҫӗн пӗ Турӗм Куща йасӗҫ Йӑм Айкела па мӧхет пилӗн тутлысҫӗн.

Павел Йӑм Айкел туты кимет пӗш мӑнӗл

36 Мӧлты кем пӧра хӗцмал йӗпийӗн Павел Варнавайа йастӗс: «Па мӑнлӗмӗн, мин хӑнам йохлӗмӗн хӧща йӗхлӗмӗн, кашӗҫ вошӗн, хӧта мин Турӗм Куща йасӗҫ тутлысмӗн, ватлӗмӗн, хӧты лыв уллӗт».

37 Варнава, Марка айӗлты, Иоанн пӗтӗн ӗты ӗтщислы.

38 Туп Павел щит пӗтӗн ӗты ӗт лӗҫхас, хӧй Памфилияйӗн лынан хӗйсӗлы пӗ лынана мийӗм вер тӗлаҫа верты ӗт ҫотӗс.

39 Тӑм элты нӧпса ӗт лӗҫӗлӗты вер тыйӗс, щисӗн лын кӗтанӗн кӗтна мӗтсӗҫӗн; щӗлта Варнава, Марк ӗйман, Кипр пела нык хӗвлӗс;

40 Павел пӗ, лӗвелла Сила пирымал йӗпийӗн, хӑнам йохӗтӗн Турӗм йӑма эвлӗптыман, мӑнӗс,

41 пӗ Сирия пӗ Киликия сӗхат, пойӗкщӗты мир такапман, йӗҫхӗс.

16

Тимофей Павел хõца пилтæцты вер

1 Лўв Дервия пә Листра вошңән унты йõхтәс. Пә щита и мõлты утәлтыты ху ус, нәмәлән Тимофей. Лўв аңгәл эвләм иудей нә, ащел пә – грек ху,

2 пә лўв әлтәл Листрайән пә Иконияйән уләм хәнам йох йәма йастылысәт.

3 Павел лўвел пәтән ұты нõмәс верәс; пә, ұймал кемән, щи тәхайәтән уләм иудейәт урәңән, эвәтты верән версәлы; лўв ащел грека улты вер хõлыйә хõйатәтән уйәтса, щишән.

4 Вошәт сәхат мәнман, лыв эвәлты мõхет апостоләтән пә ун икетән Иерусалимән ләщатәм мõрт щирәт хўват улты партсәт.

5 Пә пойәкщәты актәщәм мõхет кашәң тәхайән эвәлты верән такамтыләт пә кашәң хәтәл арамәләт.

Павел атәлән ватты щирәл хõца Македония мўвәң ху әтәл

6 Фригия пә Галатия мўв сәхат мәнман, Йәмәң Лылән Асия мўвән лыв Йәм айкел туты әт эсәлсайәт.

7 Мисия мўв унты йõхәтмел йўпийән, Вифиния мўва мәнты ұтщилысәт; туп Йәмәң Лыл лывилал тõхи әт эсәлсәлы.

8 Мисия хайман, пә лыв Троада воша охәлсәт.

9 Щәлта атәлән Павела ватты щир ус: и мõлтты ху, Македония мўвәң ху, әтәс. Лўв лойәс пә лўвел вохләлы: «Македонияйә йõхта пә мўңева ңоты».

10 Щи вантәпса йўпийән ищи пўлаң мўң Македонияйә мәнты нõмәс версув, нумәсман, Турәм Куща мўңев щита Йәм Айкел тутлыты вохсәлы.

Павел Филиппы воша йохәтты вер

11 Щиңәңща, Троада вош элты нык хўвләмел йўпийән, мўң тўрлы Самофракия пухәр мўва йўхәтсув, кимет хәтәл пә Неаполь воша,

12 щилта пә Филлиппы воша йўхәтсув: Македония мўв шуңән мет оләң вош, Рим пела питәм вош. Тәм вошән мўң кәмәтса хәтәл усув.

13 Шаббат хәтәлән пә мўң вош шәнша йўхан пела этсув, хōта, ултыйән, пойәкщәты тәха ус, пә, ил омәсман, щита әктәщәм имет пилән пōтәртсув.

14 Лыв кўтәлән Фиатир вош элты Лидия нәмпи и нә ус, лўв тынәң питы ўрты щәшканәт тыныйәс. Лидия Турәм пела сәмәңа ус, пә Павел мўй пōтәртәс, Турәм Кущайән лўв сәмәл щи пела пел пўшса.

15 Хун пә лўв йиңка лōңәлтыса пә лўв йōлән улты мōхилал па, мўңев лўв хōщайәл вохсәлы, пōтәртман: «Нын мәнәм Турәм Куща пела тўрлы улты верәм йәнайа лўңәтсәллән ки, ма хотәма лōңаты пә ма хōщайәм улаты». Пә мўңев әвләптәслы.

Павел пә Сила касна хота вōцкиты вер

16 Щиты ус, хун мўң пойәкщәты тәхайа мәнмевән, и митнә пилән уйтатсув, лўв кўль сōхән катәлман уса, алысыты щирәл хўват лўв кущайлала ар ох йōхтәптыйәс.

17 Павел йўпийән пә мўң йўпевән шушман, лўв ўвәс, пōтәртман: «Тәм хōйатәт – Нўм Турма рупитты йохәт, мўңева нōх пайтәсты йуш әлжәт».

18 Щиты лўв ар хәтәл верылыйәс. Павел, лыкащман, кўль сōх пела карәмәс пә йастәс: «Иисус Христос нәмән нәңен лўв лыпел элты ким этты партләм». Пә атәм лыл ищи кумат ким этәс.

19 Щиңәңща лўв кущайлал, ваттәлән, лыв ох йиты тәхайәл хōлас, Павел пә Сила нәрәмәсайңән пә мир кущайәт хōща вош хәрыяа хōрңәлтсайңән.

20 Щӓлта, лынан рим куцайӓн хӓща тӓвман, йастӓсӓт: «Тӓм хӓйатӓн, иудейӓта улман, мӓн шошев улӓпса лылӓтты щир этӓлтӓлтӓн

21 пӓ щимӓщ щирӓт элты пӓтӓртлӓтӓн, мӓй мӓнӓва, Рим хӓйатӓта, вана ӓты пӓ верты ӓт мосӓл».

22 Мир ищиты лын пелайӓн эллӓс, рим куцайӓн пӓ лын элтайӓн сӓхлӓн хӓлт мӓшман йӓппийӓн, лынан йӓхӓн сӓкты партсӓлӓн

23 пӓ лын, артан йӓхӓн кӓтӓртыӓмӓн йӓппийӓн, касна хота вӓщкисайӓн, касна хот шавиты хӓйата такан шавиты партсайӓн.

24 Щимӓщ партӓпса йоша павӓтмал йӓппийӓн, лӓв лынан лыпи касна хот йӓта вӓщкӓслы пӓ лын кӓрлӓн йӓх сӓсыйа сӓксӓлы.

25 Ат кӓтӓп кемӓн Павел пӓ Сила, пойӓкщӓман, Турӓм, арыман, ишӓксӓлӓн; касна хота питӓм ӓтӓт пӓ лынан хулӓтсӓт.

26 Шӓмкап мӓв такан тӓриты питӓс, щӓнӓща касна хот пӓты нӓхлӓс; и щӓшӓн овӓт хӓлыйӓ пелки пӓншатсӓт, пӓ хӓлыйӓ хӓйатӓт хӓща сӓсӓт лына йисӓт.

27 Касна хот шавиты хӓйат пӓ, нӓх верлӓмалӓн, касна хот овӓт пелки пуншӓм шийӓлӓмал кемӓн, алты кешел ким лакемӓслы пӓ лӓвел лӓв пӓратты ӓтщислы, лӓв нумӓсӓл, опсӓм хӓйатӓт хӓнтасӓт.

28 Туп Павел сыйӓн тӓрӓн такан йастӓс, пӓтӓртман: «Нӓнӓна нӓмӓлтты атӓм ал вера, мӓн хӓл тӓта уллув».

29 Лӓв тӓт такан вохӓс, касна хот лыпийа хухӓлмӓс пӓ тӓриман Павел пӓ Сила хӓща керӓптыйӓс,

30 пӓ, лынан ким этӓлтӓман, йастӓс: «Ма куцайӓнӓлам! Мӓй мӓнӓм верты мосӓл, нӓх пайтӓсты урӓн?»

31 Лын пӓ йастӓсӓн: «Турӓм Куца Исус Христоса эвла, пӓ нӓн нӓх пайӓтлӓйӓн, нӓн хот тӓлӓн па».

32 Щәлта Турәм Куща йасәң лүвела пә хӧл, лүв хотәлән уләм ӧтәта, пӧтәртса.

33 Пә лүв, лынан атәлән үймал кемән, лын һӱләмлән нӧх лӧхәтсәлы пә ищи мӧхты лүв йиңка лӧңәлтыса пә лүв хотәң мӧхилал па.

34 Щәлта, лынан йӧхи хотәла түвмал йүпийән, ләты пәсана вохсәлы пә хӧт тәләл пилән амтәс, Турма эвәлмал урәңән.

35 Хун пә хәтла йис, рим кущайңән вошәң мит йохңән йастәты китсәтән: «Щи хӧйатңән эслалән».

36 Касна хот шавиты хӧйат щит элты Павела такан йастәс: «Рим кущайңән нынан эсәлты партсәтән; щиңәһща, ин ким этатән пә йәм нӧмәсэн мәнәтән».

37 Туп Павел лын пелайәна йастәс: «Минәмән, Рим хӧйатңән, сӱт таклы хӧл мир сурән сәксәлән пә касна хота вошкәслән, ин пә хәһайән эсәллаймән? Аңта, ты ат йӧхәтләтән пә минәмән лын ким ат этәлтәлән».

38 Вошәң мит йохңән щи йасәт рим кущайңәна йастәслән, пә щитңән, Рим йӧха улты вер хулман кемән, хӧлт пәлтәмәсңән.

39 Щәлта, щи йӧхәтсәтән, лын пелайән пойкащсәтән пә, ким этәлтәман йүпийән, вош элты ким мәнты партсәлән.

40 Лын пә, касна хот элты ким этман йүпийән, Лидия хӧща йӧхәтсәңән пә, хәнам йохлән шийәләман кемән, лывилал утәлтәслән, пә йәллы мәтсәңән.

17

Павел пә Сила Фессалоника вошәң

1 Амфиполь пә Аполлония мӧхты мәнман, лын Фессалоника воша йӧхәтсәтән, хӧта иудейәт пойәкцәты хот ус.

2 Павел, лув уллытал щирэлэн, лыв хощайэла лӱӧӧс пӱ хулэм шаббат хӱтэл и йӱпийэн Йэмӧн Нӧпек элты лыв пиллалэн пӱтӧртӧс,

3 лывилала алылыман пӱ тӱрлы йастӧман, Христоса сӱрма питты пӱ нӱх лылӧнлӧты мосӧс, пӱ йастӧс: «Тӱм Христос - щит Иисус, Хӱй элты ма нынана пӱтӧртлӧм».

4 Щӱлта лыв элтылал тухӧллал эвӧлсӧт пӱ Павел пӱ Сила пела пайтӧссӧт, хӱты грекӧт элты, Турӧм пела сӱмӧн хӱйат ши арат ар, и щиты пӱ лӱтӧна улты нӧнӧт элты йӱм арат.

5 Туп ӱт эвлӧм иудейӧт, шек нӱмӧсэн лыкащман пӱ вош хӱри элты тухӧл ӱт рӱхты хӱйатӧт уйман, похла ӱктӧщсӧт пӱ вош нӱх нӱхалтты питсӧл пӱ, Иасон хот лӧпа ӱратмел кемӧн, лынан, мир хӱща ким тuty урӧнӧн, кӱшсӧл.

6 Лынан ӱт уйӧтмел йӱпийӧн, лыв Иасон пӱ па эвӧлты хӱнам йох вош кущайӧт хӱща хипльӧлтсӧлал, увман: «Тӱм мув лӱватӧн улӧпса шӱкатты ӱтӧт ты па йӱхӧтсӧт,

7 Иасон пӱ лывилал вана услы, пӱ хӱлуйӧ лыв, па ӱт, Иисус, хона тӱйман, кесарь партты щира ӱт уллӧт».

8 Щиӧнӧща щит хулэм мир пӱ вошӧн кущайӧт хурӧпа пайӧтсӧлал.

9 Туп тӱмет, Иасон пӱ па ӱтӧт элты тын уйман, лывилал эсӧлсӧлал.

Павел пӱ Сила Верия вошӧн

10 Хӱнам йохӧт пӱ ищи мӱхты атӧлӧн Павел пӱ Сила Верия воша китсӧл, хӱлта лын йӱхӧтман кемӧн, иудейӧт пойӧкщӧты хота мӱтсӧнӧн.

11 Тӱта улты ӱтӧт Фессалоника мӱхет элты йӱм нӱпсӧншӧкӧт: лыв йасӧн хӱл сӱмӧна вана усӧл, кашӧн

хятэл Йэмәң Нәпек лэрапман, тәми а мүй тӧрлы щиты.

12 Щәлта лыв элтылал ар хӧйат эвләс, пә грек лятәң нәңәт элты пә йох элты йәм арат.

13 Туп хун Фессалоника иудейәт мӧштәсәл, Верия хӧща па Павелән Турәм йасәң туса, лыв щи па йӧхәтсәт пә мир нӧх кӱрәтты пә нӧх нӧхалты питсәл.

14 Щишән хәнам йох ищи мӧхты Павел китсәл, щарәс пела шушты щира; Сила пә Тимофей щи вошән хәщсәтән.

15 Павела мәнты һотәм ӧтәт лӱвел Афины вош унты нӧтсәл. Лыв, Силая пә Тимофейа мийәм партәпса йоша павәтмел кемән, мәтты лын сорашәк лӱв хӧщайәл ат йӧхәтсәңән, йӧхлы мәтсәт.

Павел Афины вошән

16 Павел мәнты пилнәлал лавәлтал элты Афины вош хуват шушилыйәс пә, тәм вош тәлыйә лух тайтал урәңән, лӱв нӧпсәл ушмәщәс.

17 Щиңәңца, лӱв иудейәт пойәкщәты хотән иудейәт пилән пә Турәм сәмәңа тайты грек йох пилән, пә кашәң хятәл вош хәрийән уйтантылыты хӧйатәт пилән нумәссәс.

18 Лӱв пиләлән тухәл эпикур пә стоик ашкулайәт элты улты нӧпсәң йох пӧтрәмәты питылысәт. Итлал иньщәссәт: «Мүй пә щи авашты ӧт йастәты ләңхал?», па ӧтәт пә: «Илампа, лӱв па мӱв хӧйатәт луңхәт элты утәлтәл», лӱв лывилала Иисус пә нӧх лыләңләты вер элты йәм Айкел тус, щишән.

19 Щәлта, лӱвел пәтән ййман, Ареопаг нәмпи тәхайа* тусәл пә йастәләт: «Мӱң а мүй верәтләв

* 17:19 17:19 Ареопаг нәмпи тәха - словарьән ванты;

уйәтты, мүй щит щимәщ йәләп утәлтәпса, мүй элты нәң пӧтәртсән?

20 Нәң мӧлты ӧшлы-уйтлы ӧт мӱң паллува хулмәлтлән. Щишән мӱң уйәтты ләңхалув, мүй щит?»

21 Афины мӧхет пә хӧл пә лӱв хӧщайәл улты па мӱв хӧйатәт нәмәлты щирән пӧрайәл әт хәщәптылысәт, туп щиты, мӧлты йәләп вер элты ат хуләтса пә ат пӧтәртса.

22 Щәлта, Павел Ареопаг кӱтпа лойман, йастәс: «Афины хӧйатәт! Ма иса ваттәмән, нын лӱңхәт элты нумәсты вер шек такан тәйләлән.

23 Нын йәмәң лотлән вантыман йәхман, ма и йирасты лот уйәтсәм, хӧта хәшман уса: 'Әт уйәтты Турма'. Тәман-щи, Хӧйтан нын, әт уйәтман, такан нумләлән, ма нынана такан айәлләм.

24 Турәм, улты-омәсты мир тыйәлтәм Ӧт, Лӱв, опәлән пә мӱвән Турәм Кущайа улман, әнта йошән верәм хотәтән ул

25 пә хӧйат йошән верты верәт әт вохәл, ищи мәтты Лӱвел мӧлты мосәл, Лӱв кашәң ӧта уләпса пә лыл, пә мүй иса мәл.

26 И кәлы элты Лӱв аратәл хӧйат рут тыйәлтәс, иса мӱв лӧватән улты урәңән, хӧта Лӱв хӧл хӧйат рутәта мӧрт пӧра пә мӧрт улты тәха ләщатәс.

27 Лыв Турәм ат кәшсәт, Лӱв улты щәщәл ат мӧштәсәт пә Лӱвел ат уйәтсәл - щи кӱш Лӱв кашәң ӧтлув пӱңәлән ванән ул,

28 щиты әт ул, мӱң Лӱвелән уллув пә һӧхалув, хӧты тухәл нын арәт верты мӧхилән пӧтәртысәт: 'Мӱң Лӱв пилләлән и рут'.

29 Щиңәңща, Турәм рута улман, мӱңев щиты нумәсты әт мосәл, мәтты Турәм сорњи, мүй пә

щелӧх, муй пӧ хӧйат нӧмӧс хуват хӧрасӧн верӧм кев хӧрпи.

³⁰ Щиӧӧӧща, Турӧм йӧна вер ӧт уйтӧм пӧра хӧйман, Турӧм ин хӧйатӧта хӧл кашӧн тӧхайӧн кӧрӧк элты шӧнша керлӧты партӧл,

³¹ Лув хӧтӧл лӧщатӧс, щишӧн, хун улты-омӧсты турӧм вещьката сӧтӧтты питлӧлы, Лув щи кеша пӧнӧм Хӧйатӧл сӧхат, пӧрӧм элты Лувел нӧх лылӧнатман, мира иса, уйӧтты урӧӧн, ваттӧлтӧслы».

³² Пӧрӧм элты нӧх лылӧнатӧм вер хулмел кемӧн, итлӧл ӧл хӧлӧщсӧт, киметлӧл пӧ йастӧсӧт: «Тӧм элты нӧӧн па ишӧн хулӧтлӧв».

³³ Щиӧӧӧща, Павел лыв элтылӧл мӧнӧс.

³⁴ Тухӧл йох пӧ, лув хӧщайӧла рӧхӧлтисӧт пӧ ӧвалсӧт; лыв кӧтӧлӧн Дионисий Ареопаг ху†, Дамарь нӧмпи нӧ пӧ лыв пиллӧлӧн па мӧхет усӧт.

18

Павел Коринф вошӧн

¹ Тӧм йӧпийӧн Павел, Афины вош хӧймал йупийӧн, Коринф воша йӧхтӧс;

² Щита лув и иудей ху уйтӧс, нӧмӧлӧн Акила, Понт мӧв элты улты ху. Акила тӧм ванӧн Италия элты Прискилла имел пилӧн йӧхтӧс, - Клавдий нӧмпи кесарь иудейӧта хӧл Рим элты мӧнты партсӧлы, - пӧ Павел лын хӧщайӧн йӧхтӧс;

³ Лын и хӧрпи верты ӧт тӧйсӧӧн: лын пирцин хотӧт лӧщатсӧӧн, пӧ щишӧн Павел лын пилӧн рупитты хӧщӧс.

† 17:34 17:34 Ареопаг ху - сӧт йохӧт элты ит;

4 Кашәң шаббат хәтәлән лүв иудейәт пойәкщәты хотән иудейәт пә грекәт пилән пӱтәртәс пә лывилал таңилыслы* .

5 Хун пә Македония элты Сила пә Тимофей йӱхәтсәңән, Павел иудейәта пӱтәртты лыләлән иляпса, мәтты Иисус - щит Христос.

6 Хун пә лыв лүвел йәртлыты пә лүвела атма йастәты питсәт, лүв лумтәмлал ил пәркатмал кемән, лывилала йастәс: «Нын кәлылән нын ӱх пәтләнән;† ма сыстам; тәлта йәллы па рут мир хӱща мәнләм».

7 Павел иудейәт пойәкщәты хот элты ким этәс пә ванән улты хота лӱңәс, хӱта Иуст нәмпи ху, Турәм пела сәмәң ӱт, ус.

8 иудейәт пойәкщәты хот куща Крисп пә хӱл лүв йӱлән тәйты мӱхилал пилән Турәм Кущайа эвләс, пә Коринф мӱхәт элты ар хӱйат, хуләтман, эвәлсәт пә йиңка лӱңәлтылысайәт.

9 Турәм Куща пә атәлән Павел вантәпсайәл хӱща йастәс: «Ал пәла, туп пӱтәрта пә шитама ал йүва,

10 Ма нәң пиләнән улләм, пә нәмәлты ӱт нәңена атәм әт верәл, Ма тәм вошән ар хӱйат тәйләм, щижән».

11 Пә лүв щита, лывилал Турәм йасңа утәлтыман, тәл-лүң пә хут тыләщ арата хәщилыйәс.

12 Щи күтән, Ахаия мүвән Галлион проконсул уләм пӱрайән, иудейәт и нӱмәсән Павел йәщалт элләсәт пә сүт верты тәхайа тусәл,

13 пӱтәрман, мәтты лүв хӱйатәт, Турәм пела сәмәңа улты, әнтом Закон щирән утәлтәллы.

* **18:4** 18:4 таңилыты - ар пуш такан мӱлты элты йастәты, нӱпса йәма ат питәс; † **18:6** 18:6 Нын кәлылән нын ӱхпәтләнән - тәм йасңәт щит әлләт: нынәлән нын Турәм йәллийән наклата пәйтсәлән;

14 Хун пә Павел уңләл пел пүшты ұтщислы, Галлион иудейәта йастәс: «Иудейәт! МӖлты атәм вер мүй пә лолмасты, велтатты вер верәс ки, ма лулән нынан хуләтты щир тайсәм,

15 туп хун утәлтәты вер элты, пә нәмәт элты, пә нын законән элты ўра вортла, нын щирәнән арталыйәлән; ма щита сўта улты әт ләңхаләм».

16 Щәлта сўт верты тәха элты лывилал воштәслы.

17 Грекәт хӖлуйә иудейәт пойәкщәты хот куща Сосфен нәрәмәсәл пә лүвел сўт верты хот йәлпийән сәксәл; туп Галлион щит элты йәша нәш әт нумисыйәс.

Павел Антиохияя йӖхлы керләты вер

18 Павел йам арат хәтәл Коринф вошән ус. Щи йүпийән лүв хәнам йох пилән пайәм уләм верәс пә Акила пә Прискилла пилән Сирия мўва хӖпән мәнәс. Мәнтал йәлпийән Павел Кенхрей вошән Ӗхәл лӖртсәлы, Турма аләм вер тайәс, щিশән.

19 Ефеса йӖхәтмел йүпийән лынан щита хәйсәлы, лүв пә иудейәт пойәкщәты хота лӖңәс пә иудейәт пилән нумәсман пӖтрәмәс.

20 Хун пә лыв ўратсәт, лүв хүвшәк лыв хӖщайәл ат ус, лүв әт кашащәс,

21 туп лыв пилләлән пайәмуләм верәс, йастәман: «Мәнәм йиты йәмәң хәтәлән мет шопәң Иерусалимән улты мосәл; нын хӖщайән пә, Турма рәхты ки питәл, па йӖхлы йӖхәтләм». Щәлта Ефес вош элты хӖпән мәнәс. [Акила пә Прискилла Ефесән хәщсәтән.]

22 ХӖп элты Кесария воша Ӗхәлмал йүпийән, лүв Иерусалима нӖх йӖхтәс, щита пойәкщәты әктәщиты мӖхет йәм йасәңән йастәслы пә Антиохия воша мәнәс.

23 Щӱлта щита мӱлты кем сыс хайман, этӱс, пӱ и олтман Галатия пӱ Фригия мӱвӱн мӱхты мӱнӱс, утӱлтӱты йӱх такапман.

Аполлос Ефесӱн пӱ Коринфӱн

24 И мӱтты иудей, нӱмӱлӱн Аполлос, Александрия‡ вошӱн ху, туса пӱтӱртты пӱ Йӱмӱн Нӱпек уйӱтты ху, Ефеса йӱхтӱс.

25 Лӱв Турӱм Куща Йуш пела утӱлтӱман ус пӱ шек такан пӱ эвӱлты щира пӱтӱртӱс, тӱна-щира Турӱм Куща элты утӱлтӱс, кӱш туп лӱв Иоанн йиӱка лӱнӱлтӱйӱпса уйтӱс.

26 Лӱв, ӱт пӱлман, иудейӱт пойӱкщӱты хотӱн пӱтӱртты питӱс. Лӱвел хулмал кемӱн Акила пӱ Прискилла лӱвел вана ӱслӱн пӱ тӱнашӱк Турӱм Куща Йуш лӱвела таӱсӱлӱн.

27 Хун пӱ лӱв Ахаия мӱва мӱнты утщийӱс, хӱнам йох щита улты утӱлтӱты йохӱта нӱпек хӱшсӱт, лыв лӱвел вана ӱты партсӱл; лӱв тӱхи йӱхӱтмал йӱпийӱн, ар ӱотӱп щи хӱйатӱта верӱс, хӱй Турӱм йӱм хӱватӱн эвӱлман ус.

28 Лӱв мир йӱлпийӱн иудейӱт ломтӱтлыты вер шек ӱлпа алылӱслы, Йӱмӱн Нӱпек хӱват ӱтӱлтыман, мӱтты Исус ул Христос.

19

Павел Ефесӱн

1 Аполлос Коринфӱн улмал сыс, Павел нӱхлы улты мӱвӱт мӱхты мӱнман, Ефеса йӱхтӱс пӱ щита тухӱл утӱлтӱты йох уйӱтмал кемӱн,

‡ 18:24 18:24 Александрия - Египет вош;

2 лывилала йастәс: «Йэмәң Лыл нын, эвәлман йүпийән, вана үслән амүй?» Лыв пә лүвела йастәсәт: «Мүй хәлна пә әт хуллысәв, Йэмәң Лыл амүй щит».

3 Лүв лывилала йастәс: «Мүй пела нын йиңка ләңәлтысайты?» Лыв йәхлы йастәсәт: «Иоанн йиңка ләңәлтыйәпса пела».

4 Павел йастәс: «Иоанн йиңка ләңәлтыйәпса ус кәрәк элты шәшән керләты йиңка ләңәлтыйәпса, хәйәтәта пәтәртман, лүв йүпелән Йиты Ота, Христоса Исуса* , ат эвәлсәт».

5 Щит хулмел кемән, лыв Турәм Куща Исус нәм урәңән йиңка ләңәлтысайәт,

6 пә, хун Павел лыв Әхпәтлал элты йошңилал пәтсәлы, лыв элтылала Йэмәң Лыл ил Әхләс, пә лыв па йасңәтән пәтәрти пә Турәм элты айкел туы пәтсәт.

7 Лыв аратәлән кәтхәщйәң кем хәйәт ус.

8 Иудейәт пәйәкщәты хота йәхәтмәлән, лүв, әт хурыман, хуләм тыләщ утәлтәс, Турәм Хон Уләпса элты пәтрәмәман пә эвләптәман.

9 Туп лыв элтылал тухләт сәмлал така версәлал пә эвәлты әт ләңхасәт, Турәм Куща Йуш мир йәлпийән ләкәң йасәңән йастәман. Щиңәңща Павел лывилал хәймәл кемән, утәлтәты йәх утща щира әкәтсәлы пә и мәлты Тиранн ху утәлтәты хотән кашәң хәтәл хәйәтәт утәлтәслы.

10 Кәт тәл-лүң кем хүват щиты ус, Асия мүвән улты хәйәтәт, иудейәт мүй пә грекәт, Турәм Куща Исус элты улты утәлтәпса хәллийә хулсәл.

11 Турәм пә Павел йош мәхты мәлты арат вантылланәл вер верәс,

* 19:4 19:4 Христос Исус - щит Мессия Исус;

12 кайшаң хойатэт лоңла лув тайты охшамлал па антэп сохлал понылысайэт па лыв мушлал нох вохлысэт, па лыв элтылал куль сохэт ким этсэт.

13 Холна па ульнайа йахты, йасэңэн куль сох воштэты иудей йох элты, тухлэт куль сохэң хойатэт хоша Турэм Куша Иисус нэм йастэты питсэт, по́тэртман: «Нынан Иисус нэмэн воштэлэв, Хой элты Павел такан йастэл».

14 Щит матты молты Скева нэмпн, иудей Турма йир верты ох ики, лапэт пох версэт.

15 Туп куль сох йохлы йастэс: «Иисус уйэтлэм, па Павел иши манэма лэр, нын па хойтат?»

16 Щалта лыв хошайэла ши куль сохэң хойат ши ловат ун йурэн арагэс па лывилал ил пайэтсэлы, лыв нара питман па ну́лмэна йувман, ши хот элты ким хонтасэт.

17 Щит хол Ефесэн улты иудейэта па грекэта уйэтты шира питэс, па хол лыв палщэмэн йохэтсайэт, па Турэм Куша Иисус нэм латэна айэлтты питсэл.

18 Эвлэм отэт элты ар хойат йохтылыиэс, вешкат ширэн верлал элпа альсэлал.

19 Му́тра верылыиэм мохет элты йам ар хойат, му́тра верты нэпеклал йаха акэтман, хойатэт йэлпийэн нох уцэтсэлал, па тынлал йаха по́тсэлал па ветйаң шорэс щел ох арата хойэс.

20 Щиты такан Турэм Куша йасэң лакки лярпилэс па йурамэс.

21 Хун па щит йэтшэс, Павел, Лылэн тувман, Македония па Ахаия мув сахат Иерусалима манты номэс верэс, йастэс: «Ши йохтылытэм йупийэн, ма Рим ватты верэм ул».

22 Щалта, кат лувел нотты хойатнэлал, Тимофей па Ераст, Македония мува китмал йупийэн, лув Асия мувэн молты сыс кема хащилыйэс.

Йэшацты вер Ефесэн

23 Щи пўлаң Турэм Куща Йуш урэнэн ун йэшацты вер тыйэс,

24 и хойат, нэмэлэн Димитрий, щелбх верэн тус ху, щелбх элты Артемида лух ими хбрамэң хот хор верылыйэс пә вератты тус йохэта бх шитты щир мийилыйэс.

25 Лывилал пә па вератты йохэт йаха акэтман, йастэс: «Мохет! Нын уйэтлэты, тәм вератты вер элты мўң тайтаң щирэв ул;

26 щи күтэн нын ватлэты пә хуллэты, анта туп Ефесэн, иса хәщ Асия лобатэн щи Павел ар хойат лўв эвлэптэты верэлэн йовра хўщэс, пөтэртман, мätты хойат йошэн верты от - щит анта луңхэт.

27 Щит пә мўнева атэм верэл анта туп вератты верэв атма айэлтты щирэн, Артемида лух ими йэмэң хот па нэмэлтты йўкана ат тайты питла. Лух ими холна лўв Асия мўв лобатэн пә мирэн иса лятэңа тайла, лух латэң верэл холт павэтла!»

28 Щит хулэтмел кемэн, лыв лйкэн йохэтсайэт пә ўвты питсэт, пөтэртман: «Ефес вош Артемида лятэң!»

29 Щалта вош лобатэлэн нбх нбхлэс. Лыв Павел пилэн йаңхам Македония катңэн, Гаий пә Аристарх, нярэмэман, и йаха каш ватты тахайа нбхтэсэл.

30 Хун пә Павел мир хбща этты ўтцийэс, утэлтэты йохэтэн лўв ат эсэлса.

31 И щиты тухэл Асия кущайэт элты па, лўвела лухса улман, лўв хбщайэл айкел китсэт, каш ватты тахайа ат ат йис.

32 Щи күтэн итлал ит ўвлэт, киметлал пә кимет от ўвлэт, пөтэртты актэщэм щир и нулама ус, пә

ар пелэк йаха а́ктэщэм ǒтэт а́т уйэ́тлэт, муй урэ́нэн а́ктэщсэт.

³³ Иудейэ́т йастэм щирэн, мир кў́т э́лты Александр ким во́кса. Йошэ́н пос верман, Александр мир пела пǒтэ́ртты ў́тщийэс.

³⁴ Хун ǒша пайэ́тсэл, лў́в иудей ху, хǒл и турэн ўвалтсэ́т пǎ кǎ́т щос кем увсэ́т: «Ефес вош Артемида лǎ́тэң!»

³⁵ Вошэ́ң хǎншатты ку́ща пǎ, хǒйатэ́т ил роммэ́лтмал кемэн, йастэс: «Ефес йох! Мǎ́ты хǒйат а́т уйэ́тэл, Ефес - щит лǎ́тэң лух ими Артемида пǎ турэм э́лты ил рǎ́кнэм хǒрэл шавиты вош?»

³⁶ Щит хǒ́ща ў́ра ворты вер а́нтом ки, нынан рома улты мосэ́л пǎ, а́т нумэ́сман, вер верты а́т мосэ́л.

³⁷ Нын тǎ́м икеңэ́н ты туслэ́н, лын а́нта Артемида йэмэ́ң хот лыпи лолэ́псэ́тэн, а́нта нын лух имана атэм версэ́тэн.

³⁸ Димитрий пǎ па вератты йох лў́в пилэ́лэн мǎ́тты хǒйат пела пǒлэ́щ тǎй́лэт ки, щи кеша сў́т верты урэ́нэн а́ктэщиты щир ул пǎ сў́т ку́щайэ́т уллэ́т: кў́тлалэ́н полэ́щ ат тутлы́лэт.

³⁹ Нын мǒ́лтты па ǒ́т кǎ́шлэ́ты ки, щит закон щирэн а́ктэщиты тǎ́хайэн ватты питла.

⁴⁰ Мў́ң вевтам щира питсув - ин тǎ́м тыйэм вер урэ́нэн, йэша́щты щира пǒнла́йув, щи урэ́нэн нэмэ́лты сǒнтэ́ң а́нтом, мў́ң а́ктэщэм верэ́в лулэ́н нǒ́х пайэ́тты». Щит йастэмал йў́пийэн, лў́в а́ктэщэм мǒ́хет лакки эсэ́лсэлы.

20

Павел Македония́а пǎ Греция́а мǎ́нты вер

¹ Йэша́щты вер вǒ́луйэм йў́пийэн, Павел утэ́лтэты йох вана во́хмал пǎ лў́в номэ́слал така́пмал йў́пийэн,

лыв пиллалэн пайэмулэм верэс, ким этэс пә Македония мұва мәнэс.

² Ци тәхайэт сәхат мәнман пә эвэлты хойатэт йәм артан утэлтэслы. Еллада* мұва йохәтмалэн,

³ щита лұв хулэм тылэщ ус. Хун лұв Сирия мұва хопән мәнты әктэщэс, иудейэт лұвел пәратты вер лэщатәм хулмал кемән, Македония сәхат йохлы мәнты нөмэс верэс.

⁴ Лұв пиләлән Асия унты Сосипатр, Верия вошәң ху, Пирр пөх, Фессалоника элты улты Аристарх пә Секунд, щәлта Гаий - Дервия вошәң ху пә Тимофей, щәлта пә Асия элты улты Тихик пә Трофим йәхсэт.

⁵ Лыв, йэллы мәнман, мұңев Троада вошән лавәлсәл.

⁶ Мұң пә, тұтәң һаң хәтлэт йүпийән, Филиппы элты хопән мятсув пә ветмет хәтәлән Троадайән лыв хощайәл йохәтсув, щита лапәт хәтәл усув.

Пәрам Евтих нөх лылнәтәм вер

⁷ Лапәт оләң хәтәлән†, хун утэлтәты йох һаң морәтты урәңән йәха әктэщсәт, Павел лыв пиллалән пөтрэмәс пә, кимет хәтәл мәнты нумәсмал хұват, лұв пөтрәл ат күтәп унты туслы.

⁸ Нұм хот йәтән, хөта мұң әктэщсув, йәм ар тұт хөшам ус.

⁹ Павел хув пөтрәмәмал элты, и энәмты пөх, нәмәлән Евтих, ишһи хопән опсәс, такан ил вөйәпса пә һөхләмал сәхат, хулмет хот пәлат элты ил рәкнәс, пә нөх аләмәмән, пәрмал.

¹⁰ Павел, ил эсләщэс, энәмты пөх элт өлсәлы пә лұвел әпәлтман, йастәс: «Ал хурыйаты, лұв лылән».

* **20:2** 20:2 Еллада - щит Греция; † **20:7** 20:7 Лапәт оләң хәтәл - еврейәт щирән щит шаббат йүпи хәтәл, хәнтәт щирән - щүтщәты хәтәл;

11 Павел нүм хөт йата лѳңмал кемэн пә һаһ морэтмал пә лэвмал йүпийән, йам хүват, хѳлна пә хутлэты унты, пѳтрэмэс, пә йухэт ким этэс.

12 Щи күтән энэмты һаврэм лылһат йѳхи туса пә щит элты хѳл шек амэтсэт.

Троада элты Милита мәнты вер

13 Мүң паршәң ун хопа лэлсув пә йэллы Асс вош пела мятсув, щилта Павел ўты урәңән; лүв мүңева щиты партсэлы, лүв күрән шушты ўтщийәл.

14 Хун пә лүв мүң пилэвән Асс вошән уйтантәс, лүвел пәтән паршәң ун хопа ўймеv кемән, мүң Митилина воша мятсув.

15 Щәлта, щи мәнман, кимет хәтәл мүң Хиос пухәр шѳма ил лойсув, хәтәл хайман пә Самос пухра хойсув пә, Трогиллия воша йѳхтылымеv йүпийән, кимет хәтәл Милит воша йѳхәтсув,

16 Павел Ефес хайман мәнты нѳмәс верәс, Асияйән әт ат рѳнты, щишән, лүв тәрматыйәс, Ветйаң хәтләп йәмәң хәтәл кеша Иерусалимән улты ләңхас.

Павел Ефес пѳйәкцәты хѳйатәт ун икет пилән пѳтәртты вер

17 Милит элты Ефеса китәсәс, Турма пѳйәкцәты хѳйатәт ун икет лүв хѳщайәла вохсэлы,

18 пә, хун лыв лүв хѳщайәла йѳхәтсәт, лывилала йастәс: «Нын уйәтләлән, хѳты ма мет оләң хәтәл элты, хун Асияяа йѳхәтсәм, ивевән нын пиләнән усәм,

19 ма Турәм Куца пела рома улман пә ар сәмйик мәнәлтман верәт версәм, иудейәт верәм лыкәң нѳпсәт пәтыйән кәмән кем шук мәнәм тўты вера йис;

20 Ма нәмәлтты щит элты әт хайсәм, мүй элты нынан пѳтәртты мосәс лулән, мүйа нынан утәлтәты мосәс лулән, мир ватман пә хотлән лыпийән.

21 Ма иудейэта па, грекэта па такан йастылысэм, лыв кәрэк элты шашән керлэман, Турэм пела ат керлэсэт пә мұң Турэм Кущайэва Иисуса Христоса ат эвэлсэт.

22 Пә тата ши, ин ма, Лылән хўцман, Иерусалима мәнлэм, ат уйәтлэм, мәнэма щита мүй питәл;

23 Туп Йэмәң Лыл кашәң вошән альәл, пөтәртман, касна хот пә шукәң щирәт мәнәм лавәлләт.

24 Туп ма нәмәлты пела ат әңкәртиләм пә ма лыләм ат шавиләм, туп, амәтман, лұлән мә йушем мәнты пә Турәм Кущайән Иисусән мийәм ма верәм йәтшәптәты ат верәтсәм, Йәм Айкел Турәм йәм элты пөтәртты.

25 Пә ин, тәм, ма уйәтләм, хөл нын, хой күтән, Турәм Хон Уләпса элты пөтәртман, ма йәхсәм, мәнәм па ат ватләлән.

26 Шишән нынана тәм хәтәл ма такан йастәләм: «Нәмәлты пәрәм хөят хөща ўнаво́т ат тайләм,

27 ма Турәм ләңхаты вер аратәл нынана такан йастәты ат хәңатысәм.

28 Циңәңща, нынан ватман тайалән пә хөят тащ аратәлән па, хөта Йэмәң Лыл нынан җа пөтсәлы, Турәм Куща пә Турәм әктәщиты мөхилал нын такан ат шавислән, Лүв кәләл сәхат мөщатәм пөйәкщәты мөхилал.

29 Ма уйәтләм, хун ма мәнләм, нын хөщайән лйкәң йәврәт лөңләт, лыв пә тащ ат щальәтләл.

30 Щәлта нын элтылән хөлна хөятәт нөх лойләт, хой пөтәрталән вешкат вер йөвра талты питләлы, утәлтәты йох лыв йүпилалән туты урәңән.

31 Шишән нумәсман улаты! Нумалән, ма нынан тәлаң хуләм тәл-луң атәл-хәтәл ивевән сәмйик сурән нын элтайән кашәң җт утәлтысәм.

32 Пә ин нынан, ханам йох, Турма пә Лүв йәмәл элты улты йасңа эвләптәллам, хой нынан утәлтәты пә нынана Лүв йәмәң мирәл күтән ӧх вӧл мәты верәтәл.

33 Анта щелӧх, анта сорњи, анта лумтәм нәмәлты хӧйат элты ма ат ләңхасәм:

34 нын уйәтләлән, мәнәм мосты ӧт пә ма пүнләмән уләм хӧйатлама мосты ӧт тәм ма йошңиламән шитәптәсәм.

35 Кашәң верән ма нынана этәлтыслам, щиты рупитман, вевлы хӧйатәта нӧтты мосәл пә Турәм Куща Иисус йасңәт нумты мосәл, Лүв йастәс: 'Ӱты элты, мәты йәмшәк'».

36 Щит йастәмәл кемән, лүв шашңилал ил эсәлсәлы пә хӧл лыв пилләлән пойәкщәс.

37 Щи пӧрайән хӧлуйә холләсәт пә, Павел әпәлтыман, лүвел мосәлтәсәл.

38 Мет шопәң лүв йастәм йасәңлал элты хошсәт, мәтты лыв па нәмәлты пӧрайән лүв вешәл ат ватләл. Щәлта лүв пиләлән паршәң хоп унты мәтсәт.

21

Иерусалима мәнты вер

1 Хун пә мӱң лыв пилләлән кәтна мәнмев йӱпийән, нык хӱвләсүв, тӧрлы Кос воша йӧхәтсүв, кимет хәтәл Родос пухра, щилта пә Патара воша,

2 щәлта Финикия пела мәнты паршәң ун хоп уйәтмев кемән, нӧх хухсүв пә нык хӱвләсүв.

3 Мӱң Кипр пухәр мӱв ныты ӱшән усүв пә лүвел веш пеләк сәхат хайман, Сирия мӱва мәтсүв пә Тир вош хӧща ӱты катәлсүв, тәта хоп элты пӧрмасәт хайты моссәт.

4 Ща́лта, ута́лтэты хойатэт мощатмев кемэн, щита лапэт хатэл усув. Лыв, Йэмэң Лылэн альман, Павел пела пѳтэртлэт, лўв Иерусалима ат ат мәнэл.

5 Щи хатлэт хайман, мўң этсув пә мятсув, пә лыв хоблыэ имилал пә һаврэмлал пилэн мўңев вош кимпи унты хоблна тусэл; намэн питарэн па, шаш ил эсэлман, пойэкцэсув.

6 Пә, күтлувэн пайэмулэм вермев йўпийэн, мўң паршэң ун хопа лэлсув, лыв пә йѳхи мятсэт.

7 Мўң пә, мәнты верев йэллы тўвман, Тир элты Птолемаида воша йѳхэтсув, хѳта ханам йохлув ўщайэн версэлув пә лыв хѳщайэл и хатэл усув.

8 Кимет хатэл Павел пә мўң, лўв пилэлэн улэм ѳтэт, йэллы мятсув пә Кесарияяа йѳхэтсув пә, Филлипп хѳта лѳңман, лўв Йам Айкел тутлыты ху, лапэт һотэп ху* элты ит, лўв хѳщайэл хящсув.

9 Лўв һал икилы эви тайэс, Турэм айкел туты нэңэт.

10 Щи күтэн хѳты мўң лыв хѳщайэл ар хатэл усув, Иудея элты Агав нэмпи Турэм айкел туты ики йѳхтэс.

11 Ща́лта, мўң хѳщайэв лѳңман, Павел антэп кел ўслы пә лўв йошлал-курлал йаха йярман, йастэс: «Щиты Йэмэң Лыл пѳтэртэл: 'Там антэп келэң ики тәмиты Иерусалимэн иудейэтэн йярла пә па рут мир йоша ма́ла'».

12 Хун пә мўң щит хултмэсув, мўң па, щита улты ѳтэт па пойкащсэт, лўв Иерусалима ат ат мәнэс.

13 Туп Павел йѳхлы йастэс: «Мўй нын верлэты? Мўйа холлэлты пә ма сәмем машлэлэн? Ма анта туп йярэм ѳта улты ляңхалэм, Иерусалимэн Турэм Куща Иисус нэм урэңэн пярты таша уллэм».

* 21:8 21:8 лапэт һотэп ху - щит лэты пасанэт лэщатты йох;

14 Хун пӑ мӑн лӱвел вӧлӧттӑ ӑт верӧтсӧв, ромӧпсув, йастӧман: «Турӧм Куца партӧпса щирӧн ат питӧл!»

Павел Иерусалима йӧхӧтты вер

15 Тӧм хӧтлӧт йӱпийӧн, лӧщатыман, Иерусалима мӑн мӧтсув.

16 Мӑн пилӧвӧн тухӧл утӧлтӧты йох Кесария элты па шушсӧт. Лыв мӑнев Мнасон Кипр ху, хӱв тӧлӧн утӧлтӧты ху, хота тусӧл, хӧй хӧща мӑнев лулӧн улты рӧхӧс.

17 Хун мӑн Иерусалима йӧхӧтсув, хӧнам йохӧн, амӧтман, мӑн вана ӱсайув.

18 Кимет хатӧл Павел мӑн пилӧвӧн Иаков хӧща йӧхтӧс; ун икет па хӧл йӧхӧтсӧт.

19 Лывилал ӱчайӧн верман, Павел лӧтйӧн-карйӧн пӧтӧртсӧлы, лӱв верӧм верлал мӧхты ӧт эвӧлты па рут мир кӱтӧн Турӧм мӑй верӧс.

20 Лыв па, хулӧтмел йӱпийӧн, Турӧм лӧтӧҗа айӧлтсӧл пӧ лӱвела йастӧсӧт: «Хӧнам ху, ватлӧн мӑй арат щӧрӧс эвлӧм иудей йох, пӧ лыв хӧл Закон такан тӧйты ӧтӧт.

21 Нӧҗ элтӧн пӧ йӧма хуллӧсӧт, мӧтты нӧҗ хӧл па рут мир кӱтӧн улты иудейӧт Моисей элты пӱҗла хӧтты утӧлтӧлӧн, пӧтӧртман, мӧтты лыв йох җаврӧмлал хӧща эвӧтты вер ӧт ат версӧт пӧ лыв щирлал щирӧн ӧт ат усӧт.

22 Щиҗӧҗа, мӑй пӧ? Йӧна, мир ӧктӧщӧл; хуллӧл, нӧҗ йӧхӧтсӧн, щишӧн.

23 Вера са, мӑй мӑн нӧҗӧн йастӧлув: мӑн җӧл хӧйат, йастантӧм вер тӧйты ӧтӧт, тӧйлув.

24 Лывилал ӱйман, лыв пиллалӧн сыстамтыяа пӧ лыв йӱкан йирлал тын нӧҗ сӧхӧпты, лыв ӧхлал лӧртты ат верӧтсӧт. Пӧ хӧл кашалӧлӧт, нӧҗ элтайӧн

хулдыйэм пӧлжцэт ӕнтом вешцкатэт, наӕ па Закон хуват уллӕн.

25 Эвлӕм па рут йоха мӱӕ верӕм нӧпсӕв элты хӕшсӕв: лыв нӕмӕлты щимӕщ ӕт ат версӕт, туп луӕха порылыйӕм лӕтӧт элты, вой ӱр пӕ шакӕптӕм вой нӧхи элты, пӕ пакраслӕты вер элты лывилал ат шавислал».

26 Щишӕн Павел, щи йох ӱйман пӕ лыв пиллалӕн сыстамтыман, йухӕт хӕтӕл Турӕм Хота лӧӕс пӕ сыстамтыйӕм хӕтлӕт хӧлам вер такан йастӕс, хун кашӕӕ ху урӕӕн йир туты вер ул.

Павел нӕрӕмӕты вер

27 Хун пӕ лапӕт хӕтӕл хӧлаты ванамӕс, щи пӧрайӕн Асия элты улты иудейӕт лӱвел Турӕм Хотӕн шийӕлӕмел кемӕн, мир хӧл йӕшӕцты хӱщсӕл пӕ лӱвел катӕлсӕл,

28 ӱвман: «Израиль йох, нӧтаты! Тӕм хӧйат арат тӕхайӕн мӧхет мирӕва пӕ Закона пӕ тӕм тӕхайа ӕт рӕхты щирӕн утӕлтӕл; Щи тӱмпийӕн грекӕт Турӕм Хота тус пӕ тӕм йӕмӕӕ тӕха щопитсӕлы».

29 Щи йӕлпийӕн вошӕн лыв Трофим, Ефес ху, лӱв пиллӕн ватсӕт пӕ нумӕссӕт, Павел лӱвел Турӕм Хота лӧӕлтсӕлы.

30 Вош лӧватӕлӕн нӧх нӧхлӕс, пӕ мир тӧхи хухӕлмӕс. Павел, нӕрӕмӕм йӱпийӕн, Турӕм Хот элты ким хиплӕлтса, пӕ овӕт ищи кӱрӕмӕн лап петсайӕт.

31 Хун пӕ лыв лӱвел пӕратты ӱтщисӕл, щӧрӕс лӕль йох куща унты айкел йӧхтӕс, Иерусалим ловатӕлӕн ӱшмацты питӕс.

32 Лӱв ищи кӱрӕмӕн лӕль йох пӕ сот лӕль йох кущайӕт ӱйман, лыв хӧщайӕл ӕратсӕт. Лыв пӕ, щӧрӕс лӕль йох куща пӕ лӕль йохӕт кашӕлӕмел кемӕн, Павел сӕкты вӧлӕтсӕл.

33 Шиңеңша щӧрӧс лал йох куша, вана йӧхӧтмал кемӧн, лӱвел ӱслы пӧ кӧт карты келӧн ил йӧрты партсӧлы, пӧ иңщӧсӧс: «Хӧй лӱв пӧ мӱй верӧс».

34 Мир хӧща итӧт ит ӱвсӧт, па ӧтӧт па ӧт ӱвсӧт. Шишӧн щимӧщ сый кӱтӧн лӱв нӧмӧлты лӧр вер ӧша пайӧтты ӧт веритмал урӧнӧн, Павел лал йох улты тӧхайа туты партсӧлы.

35 Хун пӧ лӱв ов нухлӧт хӧща улмалӧн, мир похӧл щиты хӧтӧл пӧ, лал йохӧта, нӧх алӧмман, лӱвел туты вера йис,

36 мир аратӧлӧн лыв йӱпелӧн шушӧс пӧ ӱвӧс: «Лӱвела сӧрӧм ат ул!»

Павел, лӱвел ӧратыман, мир пела пӧтӧртӧл

37 Лал йӧхӧт хӧта лӧнӧты тӧхайӧн Павел щӧрӧс лал йох кушайа йастӧс: «Мӧнӧма наӧн мӧлты йастӧты рӧхӧл амӱй?» Щит пӧ йщмӧс: «Нӧн грек йасӧн уйӧтлӧн?»

38 Шишӧн ки, наӧ ӧнта ши Египет хӧйат, хӧй мӧлхашӧк йӧшащты щир верылыӱӧс пӧ тал тӧхайа нӧл щӧрӧс велтатты хӧйат тус?»

39 Павел пӧ йастӧс: «Ма Киликия мӱвӧн улты Тарс ун вошӧн иудей ху. Нӧнӧн пойӧклӧм, мӧнӧм мир пела йастӧты эслы».

40 Хун пӧ щитӧн эсӧлса, Павел, ов нухӧлӧн лӧйман, йошӧлӧн мира пос мӧс. Щӧлта, хун шек щитама йис, еврей йасӧнӧн щиты пӧтӧртты питӧс:

22

1 «Хӧнам йохӧт пӧ ащӧт! Манӧм нын йӧлпанӧн ӧратыты урӧнӧн, мӧнӧм пӧтӧрты эслалӧн».

2 Лӱв пӧ лыв пиллалӧн еврей йасӧнӧн пӧтӧртты хулмел кемӧн, мет щитама йисӧт. Лӱв йастӧс:

3 «Ма иудей ху, Киликийян улты Тарс вошэн сэма питэм Өт, тәм вошэн Гамалиил утэлтэты ху хоща энмэлтэм Өт, ацилув Закон щирэн шек йама утэлтэм Өт, Турэм вер пела такан улты Өт, хӧты нын хӧл ин уллэты.

4 Ма хӧлна сӧрэм унты тәм утэлтэпса йӧпи тӧвэм хӧйатэт ӧухэтлыслам, ил йӧрман йохэт пӧ нӧнэт касна хота мийлыслам.

5 Щит вантэм ӧтэт - Турма йир верты ӧх ху пӧ йаха актэщиты ун икет аратэлэн. Ма хӧлна лыв элтылал Дамаск вошӧн ханам йохэта ханшэм айкел нэпекэт ӧсэм пӧ щи мӧтсэм, христианэт элты хӧй щита ус пӧ щитэт катэлты, пӧ лывилал Иерусалима сӧкты урӧнэн туты.

6 Хун пӧ ма йушэн улмемэн пӧ Дамаск воша ванамӧсэм, хӧтэл кӧтӧп кемэн шӧмкап турэм хӧр элты щи хӧрпи нӧвийӧн похэтсайӧм, пӧ сэм хӧлна нӧх ӧт эллӧл.

7 Ма мӧва ил рӧкӧтсэм пӧ мӧ пелайӧм пӧтӧртэм тур сӧй хулмӧсэм: "Савл, Савл! Мӧйя наӧ Мӧнэм ӧухӧллэн?"

8 Ма йӧхлы йастӧлӧм: "Хӧй Наӧ, Турэм Куща?" Лӧв мӧнӧма йастӧс: "Ма Назарет элты улты Иисус, Хӧй наӧ ӧухӧллэн".

9 Ма пилӧмэн улӧм ӧтэт нӧви ватсӧл пӧ пӧльщӧмэн йӧхӧтсайӧт; туп ма пелайӧма Пӧтӧртэм Ӧт тӧр сӧй ӧт хулсӧл.

10 Щиӧнӧща ма йастӧсэм: "Турэм Куща! Мӧнэм мӧй верты?" Турэм Куща пӧ мӧнӧма йастӧс: "Нӧх лойа пӧ Дамаска мӧна, пӧ щита наӧнена иса йастӧла, мӧй наӧнена верты постӧса".

11 Хӧты ма вӧллиты нӧви элты сӧмлы питсэм, ма пилӧмэн йӧвӧм мӧхет йош пелкем элты Дамаска ватӧлтӧсайӧм.

12 А-хой Анания, Закон хўват улты Турма эвэлты хўйат, Дамаскэн улты иудейэтэн хўл йама айэлтса,

13 ма хўщайэм йўхтэс пә, вана шушман, мәнэма йастэс: "Савл ханам ху, сэмәңа йўва!" Пә ма ищи кумат лўвел шийалэсэм.

14 Лўв пә мәнэм йастэс: "Мўң ацилув Турэм наңен пирийэс, наң Лўв ләңхаты щирэл ыша ат пайэтсэн, Вещкат ыт ат шийалэсэн пә тўр сый Лўв уңлэл элты ат хулсэн.

15 Наң Лўвела хўл хўйатэт йэлпийэн вантэм ыта питлэн, щит элты, мўй ватсэн пә хулсэн.

16 Щиңәңща, мўй наң айэлта уллэн? Нўх лойа, Турэм Куща Иисус пела пойәкща, йиңка ат лўнэлтылайән пә, кәрәклан хўлт ат лўхэтлайэт".

17 Хун пә ма Иерусалима йўхлы йўхэтсэм пә Турэм Хотән пойәкщэсэм, ма вантәпса ватсэм

18 пә Лўвел шийалэсэм, пә Лўв мәнэма йастэс: "Тәрматыяа пә Иерусалим элты ким эта, тәта наң Ма элтайэм пөтәртты щирән вана әт ўла".

19 Ма йастэсэм: "Турэм Куща! Лыв уйәтлэл, ма Наңена эвэлты хўйатэт касна хота тухрылыслам пә иудейәт пойәкщэты хотәтән сәңкилыслам,

20 пә хун Стефан, Наңен вантэм ытән, кәлэл щўрнәлтәм пўрайән, ма щита лойсэм, лўв паратты верэл элт тайсэм, лўвел паратты ытәт лумтәмәт ма шависэм".

21 Щәлта лўв мәнэма йастэс: "Мәна, Ма наңен хўва Турма әт эвэлты па рут мир хўща китлэм"».

22 Тәм йасәң унты лўв хуләтса; щи йўпийән ўвты питсәт, пөтәртман: «Мўв сўх элты лўвел нўх ушийи! Лўвела улты әт рәхәл».

23 Щи лыв ўвмел кўтән, лумтәмлал йовәлсәт пә кўрпәт хиш нўх йовәлсәт,

24 щӱрӱс лӱл йох куща лӱвел лӱл йӱх улты тӱхайа туты партсӱлы. Лӱвел хомщийӱн сӱкты пӱ такан иӱщӱсты партсӱлы, мӱй урӱнӱн лӱв пелайӱл мир щиты ӱвӱс.

25 Туп хун лӱв лаккелӱтӱн йӱртсӱлӱса, Павел лойӱм сот лӱл йох кущайа йастӱс: «Нынан мӱй Рим ху сӱкты рӱхӱл, хӱлна пӱ сӱт таклы?»

26 Щит хулмал кемӱн, сот лӱл йох куща мӱнӱс пӱ щӱрӱс лӱл йох кущайа щит туслы, пӱтӱртман: «Ванта, мӱй нӱн верты ӱтщилӱн? Тӱм хӱйат - Рим ху».

27 Щиӱнӱща щӱрӱс лӱл йох куща, лӱв хӱщайӱл вана шушман, иӱщӱсӱл: «Йаста мӱнӱма, нӱн Рим ху?» Лӱв йастӱс: «Па хӱты».

28 Щӱрӱс лӱл йох куща йӱхлы йастӱс: «Ма ун ӱх сӱхат щи Рим хӱйата улты вер лутсӱм». Павел пӱ йастӱс: «Ма пӱ щита сӱма питсӱм».

29 Щиӱнӱща ищи кумат лӱвел шукатты утщийӱм ӱтӱт лӱв элтайӱл пӱнӱла хӱтӱмӱсӱт. Щӱрӱс лӱл йох куща пӱ, лӱв Рим хӱйата улты верӱл мӱштӱмал кемӱн, хӱлт пӱлтамӱс, лӱвел йӱрсӱламал урӱнӱн.

Павел синедрион йӱщӱлт лойты вер

30 Кимет хӱтӱл, тӱрлы уйӱтты лӱнхаман, мӱй хӱща лӱв иудейӱтӱн ӱнавота пайӱтса, лӱвел келлал элты хӱлт пайӱтсӱлы пӱ Турма йир верты ӱх икета пӱ синедриона хӱл ӱктӱщты партсӱлы пӱ, Павел ким ӱтӱлтӱслы пӱ лыв йӱлпилала лощӱлтӱслы.

23

1 Павел синедрион пела ӱнкармӱс пӱ йастӱс: «Хӱнам йох! Ма вӱщкат сӱмӱн иса тӱм хӱтӱл унты Турӱм йӱщӱлт усӱм».

2 Турма йир верты ӱх ху Ананий пӱ Павел лӱпӱн лойты ӱтӱта лӱвел тӱрӱп элты сӱкты партсӱлы.

3 Шишэн Павел лўвела йастэс: «Турэм нәңен секты питлэлы, нōвийа нэрэм хот питар! Нәң, Закон щирән сүтэтты урәңән омәслән, пә Закон шōппи ўшман, мәнэм сэкты партлән».

4 Ванән лойәм ōтәт пә йастәсәт: «Хōты сәхат нәң Турма йир верты ōх ху накәлты верәтлән?»

5 Павел йастәс: «Хәнам йох, ма әт уйәтсәм, лўв Турма йир верты ōх икийа улты верәл; хәшман әт улла: 'Нәң мирән хōща кущайа улты хōйат элты атма ал йаста'».

6 Павел уйәтсәллы, итәт саддукейа усәт, киметәт пә - фарисейа, щисхән лўв синедрион йох пела такан йастәс: «Хәнам йох, ма фарисей, фарисей пōх, пә ма пәрәм ōтәт нōх лыләнләты щир пела нōмәс пōнмем урәңән сүтәтлайәм».

7 Хун пә лўв щит йастәс, фарисейәт пә саддукейәт күтлалән ўра ворты питсәт, пә әктәщәм мōхет кәтна ортәссәт.

8 Саддукейәт пōтәртләт: әнта нōх лыләнләты щир, әнта ангел, әнта лыл әнтом; фарисейәт пә тўмел па, тәмел па ванән тәйлылал.

9 Щи лōват ун ўв сый тыйәс; щәлта тухәл фарисейәт элты улты Закона утәлтәты икет, нōх лойман, ўра ворләт, йастәман: «Нәмәлты атәм ōт мўң тәм хōйат хōща әт уйәтлув; лыл мўй пә ангел лўв пелайәл пōтәртыйәс ки, Турәм йәщалт улты мўң әт питлув».

10 Туп ўра ворты верәл уна йис, щōрәс ләл йох куща пәлман, Павел лыв лакки ал мәшләл, ләл йохәта ил ōхәлты пә лыв күтәл элты Павел ўты партсәлы пә ләл йōх улты хота туты партсәлы.

11 Кимет ат Турәм Куща, лўв хōщайәл этман, йастәс: «Павел, ал пәла; хōты нәң Иерусалимән

Ма элтэм пӱтэртсэн, щиты Рим хӱща пӱтэртты па мосӱл».

Иудейэт Павел пӱратты нӱмӱс верлӱт

12 Алӱнсӱхата йӱвмал кемӱн тухӱл иудейэт нӱмӱс версӱт пӱ, Павел пӱраттӱл унты, ӱт лӱты, ӱт йищты йастантсӱт.

13 Йастантӱм хӱйат нӱӱлйаӱ мӱлтас ус.

14 Лыв Турма йир верты ӱх икет пӱ уна улты икет хӱща йӱхӱтсӱт пӱ йастантсӱт: «Мӱӱ, Павел пӱраттӱв унты, нӱмӱлты ӱт лӱты йастантсӱв.

15 Щиӱнӱща, ин щи нын синедрион пилӱн щӱрӱс лӱл йох кущайа хӱлӱвӱт Павел нын хӱщайӱн туты парталӱн, ищи мӱтты нын лӱв верӱл йӱмашӱк ватты верӱн ул. Мӱӱ пӱ, лӱщатыман уллӱв пӱ лӱвел хӱлна щи тӱхайа йӱхӱттал унты, пӱраттлӱв».

16 Щи йастантӱм вер элты Павел лӱхуйӱл, опел пӱх, хулӱс. Лӱв лӱл йох улты хота йӱхтӱс пӱ Павела йастантсӱлы.

17 Павел пӱ, сот лӱл йох куща элты ит вана вохсӱлы пӱ йастантсӱ: «Тӱм пӱх щӱрӱс лӱл йох куща хӱща тӱви, лӱв щи кущайа мӱлтты йастантсӱ ӱт тӱйӱл».

18 Щитӱн лӱвел щӱрӱс лӱл йох куща хӱща туслы пӱ йастантсӱ: «Касна хота опсӱм Павел, мӱнӱм вана вохман, тӱм пӱх нӱӱ хӱщайӱн туты партсӱлы, лӱв нӱӱена мӱлтты йастантсӱ ӱт тӱйӱл».

19 Щӱрӱс лӱл йох куща, лӱвел йошӱл элты катӱлман пӱ лӱв пилӱлӱн пӱӱла йирлӱман, иӱщӱссӱлы: «Мӱнӱм йастантсӱ нӱӱ мӱй тӱйӱлӱн?»

20 Лӱв йӱхлты йастантсӱ: «Иудейэт нӱӱен партты нӱмӱс версӱт, нӱӱ хӱлӱвӱт Павел синедрион хӱща ким ат ӱтӱлтӱсэн, ищи мӱтты лыв йӱмашӱк лӱв ӱлтӱл лӱрапты верӱл ул.

21 Туп нӑн лывилал ал хулӑнта; лӳвел ӑӑлйаӑ мӧлтас хӧйат лыв элтылал ломилӑт, хӧй ӑт лӑты пӑ ӑт йищты йастратсӑт, лӳвел ӑт велтӑл унты; пӑ лыв, нӑн йасӑен лавӑлман, ин лӑщатыман уллӑт».

22 Циӑӑӑща щӧрӑс лаль йох куща энмӑм пӧх эсӑлсӑлы, йастӑман: «Нӑмӑлты хӧйата ал йасты, мӑнӑм мӳй йастӑсэн».

Павел Кесарияа китӑм вер

23 Щӑлта, кӑт сот лаль йох кущайӑӑн вана вохман, йастӑс: «Кӑт сот кӳрӑн шушты, лапӑтйаӑ ловӑӑ лаль йох пӑ кӑтсот ӑолӑӑӑ-йухлӑӑ лаль ху лӑщататы, атӑлӑн хулӑм щос кемӑн* Кесария воша ат мӑтсӑт.

24 Ловӑт и щиты лӑщаталӑн, Павел щи опсӑлман, Феликс нӑмпи куща хӧща лӳвел йӑма туты урӑӑӑн».

25 Нӑпека па щимӑщ айкел хӑншӑс:

26 «Клавдий Лисий элты лӑтӑӑ куща Феликс икийа. Уӑа ула.

27 Иудейӑт тӑм хӧйат ӑӑрӑмӑсӑл пӑ велты утщисӑл; ма лаль йохлам пилӑн йӧхӑтсӑм пӑ лӳвел нӧх ӑратысӑм, лӳв Рим хӧйата улты верӑл мӧштӑмӑм пӑтйӑӑн.

28 Йухӑт, лӑрапты лӑӑхатӑм урӑӑӑн, мӳй хӧща лӳв нӳрӑӑа айӑлса, лӳвел лыв синедрионӑла тусӑм.

29 Ма ӧша пайӑтсӑм, лыв законӑл хӧща уӑрайа хойӑм нӧпсӑт урӑӑӑн лӳв нӳрӑӑа айӑлла, туп нӑмӑлтты нӳр сӧрӑм пӑ касна хот кеша лӳв хӧщайӑл ӑт уйӑтсӑм.

30 Туп ма хӧщайӑм иудейӑт тӑм хӧйат пела атӑм нӧмӑс верты айкелӑл йӧхтӑс, ма лӳвел мӧхты нӑн хӧщайӑн китсӑм, нӳр туты ӧтӑта па лӳв пелайӑла нӑн хӧщайӑн пӧтӑртты партсӑлам. Тӳмтака ула».

* **23:23** 23:23 атӑлӑн хулӑм щос кемӑн - щит мӳӑ щирӑвӑн 9 щос йӑтӑн;

31 Шиңэньша, лал йохэт, там лув партэм щирэл хуватэн, Павел уйман, атэлэн Антипатрида воша тусэл.

32 Кимет хатэл пә, ловәң лал йохэта лув пиләлән мәнты миймел кемән, лал йох улты хотәла йохлы керләсәт.

33 Лал йох пә, Кесария воша йохәтмел пә айкеләң нәпек куца икийа миймел кемән, Павел па лувела мәсәл.

34 Куца ики, айкеләң нәпек луңәтмал йүпийән, иңщәссәлы, мәты мув шуң элты лув ул. Павел Киликия элты улты мөштәмал кемән, йастәс:

35 «Ма нәңен ши пөрайән хуләтләм, хун нүр туты Өтлән йохәтләт». Пә лувел Ирод хөт шикийән, лал йохән элт тайман, улты партсәлы.

24

Павел Феликс куца хоща лувел лув әратылы

1 Вет хатәл хәщәм йүпийән, Турма йир верты Өх ху Анания ун икет пилән пә Тертулл, законәт уйәтты ху*, пилән Кесарияяа йохтәс. Лыв куца икийа йастәсәт, мүй урәңән Павел нүрмәлтты питләл.

2 Хун пә Павел төхи лөңәлтса, Тертулл лув нүрәл алыты питсәлы, пөгәртман:

3 «Иса пә кашәң тәхайән кәмән хөрпи йәм щирән мүй вана үләв, мүй пайлы уләпсайәв урәңән нәңена, ләтәң куца Феликс, пумащипа йастәты мүй верәв ул, пә там мир йәм, так уләпса нәң Өшәңа парттән хуватән ул.

* **24:1** 24:1 законәт уйәтты ху - щит Рим хөйәтәт хоща уләпса мөрт (закон) уйәтты хөйәт, сүт вертыйән вер әратыты мүй пә вер кашты, туса пөгәртты ху;

⁴ Туп, наңен шек ат ат тӕростӕты урӕнӕн, ма наңен сӕмӕн вер хуӕватӕнӕн мӕнӕв йӕша тӕхты хулӕтты пӕйӕклӕм.

⁵ Мӕн тӕм хӕйат рома улты шир лылӕтты ӕта лӕнӕтлӕв, лӕв - иудейӕт кӕтӕн керӕтман мӕв лӕватӕн йӕшацты вер пела ӕх ху. Лӕв Назарет элты улты Иисус ат рӕхты утӕлтӕпса пела улты ӕх ху,

⁶ хӕй хӕлна Турӕм Хот цопитты утцислы, мӕн лӕвел катӕлсӕв пӕ мӕн Законӕв хуӕватӕн сӕтӕтты утцисӕв.

⁷ Туп щӕрӕс лӕль йох куца Лисий, йӕхтӕс пӕ йур вевӕн лӕвел мӕн йошев элты ӕслы пӕ наӕн хӕщайӕн китсӕлы,

⁸ мӕнӕва, лӕвел нӕрӕна айӕлтты ӕтӕта, па наӕн хӕщайӕн мӕнты партсӕлы. Хун наӕн лӕвел иӕщӕслӕн, наӕн щи мӕй элты иса уйӕтлӕн, мӕй хӕща мӕн лӕвел нӕрӕна тӕйлӕв».

⁹ Щӕлта иудейӕт па йастӕсӕт, мӕтты щит щиты.

¹⁰ Павел пӕ, хун куца ики лӕвела пӕтӕртты щира пос алӕс, йӕхлы йастӕс: «Уйӕтлӕм, наӕн ар тӕл-лӕн вецкат щирӕн тӕм мир сӕтӕтлӕн, ма лӕрпайа ма верӕм ӕратыты питлӕм.

¹¹ Наӕн лӕрапты верӕтлӕн, ма Иерусалима Турӕм ишӕкты урӕнӕн йӕхӕтмем, кӕтхӕщайӕн кем хӕтла йис.

¹² Ӕнта Турӕм Хотӕн, ӕнта иудейӕт пӕйӕкцӕты хотӕн, ӕнта вош лӕватӕн лыв мӕнӕм ӕра ворман мӕй пӕ мир йӕшацты пела хуцман, ат уйтылысӕл,

¹³ пӕ щит алты ат верӕтлӕт, мӕй хӕща мӕнӕм ин нӕрмӕллӕт.

¹⁴ Туп щи хӕща наӕн элпа йастӕлӕм, утӕлтӕпса хуӕват, мӕй лыв ат рӕхты щира айӕллӕл, йӕна ма ацилам Турма верӕт верлӕм, иса щитӕта эвӕлман, мӕй Законӕн пӕ Турӕм айкел туты хӕйатӕт нӕпекӕт хӕща хӕшман улла,

15 Турма нѳмэс пѳнман тайлэм, пѳрэм ѳтэт, вещькат пѳ анта вещькат ѳтэт нѳх лылѳнлѳты вер питѳл, мѳй лыв па лавѳллѳт.

16 Щишѳн ма па ѳратлѳм, Турѳм пѳ хѳйатѳт хѳща ма лыпем иса сыстам ат ус.

17 Ар тѳл хѳщѳм йѳпийѳн, ма мирѳма мелѳщ мѳты пѳ Турма йир туты урѳнѳн, ма Иерусалима йѳхѳтсѳм.

18 Ма Турѳм Хотѳн уйѳтсайѳм, хун ма сыстамтыты верѳт версѳм, пѳ щита нѳмѳлты мир пѳ йѳшѳщты сѳй улмал ѳнтом.

19 Щит тухѳл Асия мѳвѳн иудейѳт усѳт, хѳйтѳтѳ нан йѳщѳлтѳн лойты пѳ мѳнѳм нѳрмѳлтты мосѳс, ма пѳлайѳм мѳлты тайлѳт ки.

20 Мѳй пѳ щитѳт ат йѳстѳлѳт, хун ма синѳдрион йѳщѳлт лоймѳмѳн, мѳй хѳрпи нѳр лыв ма хѳщѳйѳм уйѳтсѳт,

21 мосѳн, ма туп щита нѳр тайлѳм, синѳдрион хѳща ѳвалтсѳм: 'Ма тѳм хѳтѳл нын йѳщѳлтѳн, пѳрѳм ѳтѳт нѳх лылѳнлѳты вер пѳла нѳмѳс пѳнтѳм урѳнѳн, сѳтѳтлайѳм?'»

22 Щит хулѳтмал йѳпийѳн, Феликс, щѳ йѳуш ѳлты тѳрлы уйѳтман, лыв верѳл йѳлшѳк хѳтѳлтѳслы, йѳстѳс: «Нын верѳн ватлѳм, хун щѳрѳс ѳѳл йѳх куща Лисий йѳхѳтѳл».

23 Лѳв сот ѳѳл йѳх кущѳйѳ Пѳвел ѳлт тайты партсѳлы, туп лѳвѳла йѳрмат щѳр верты пѳ лухѳслѳла лѳвѳла мосты верѳт верты мѳй пѳ йѳхтылыты, йѳртлыты ѳт ѳсѳлсѳлы.

Пѳвел касна хотѳн

24 Кѳмѳтсѳ хѳтѳл йѳпийѳн Феликс, Друзилла ийѳмѳл, иудей нѳ, пѳлѳн йѳхѳтмал кѳмѳн, Пѳвел вохсѳлы, пѳ Иисуса Христѳса ѳвѳлты вер ѳлты хулѳнтѳс.

25 Пă хун лўв вещькат вер элты, йӱхи шаващты вер элты пă йиты Турэм сўт элты пӱтэртэс, Феликс пăльщэмэн йӱхэтса пă йастэс: «Ин мăна, хун пă кум шитлэм, нăнен вохлэм».

26 Лўв ищи кўт нумэсэс, эсэлты урəнэн, Павел лўвела ӱх мăл: щижан ван кўтлы лўвел вана тугы партылыслы пă лўв пилэлэн пӱтрэмэс.

27 Туп кат тăл хăщэм кемэн, Феликс рупитэм тăхайа Порций Фест йӱхтэс, иудейэта йăм верты урəнэн, Феликс Павел касна хотэн хăйсăлы.

25

Павел кесарь сўт вохэл

1 Фест, щиж мўв шуна йӱхэтмал кемэн, нăлмет хăтэлэн Кесария элты Иерусалима мăнэс.

2 Щăлта Турма йир верты ӱх ху пă иудейэт элты лăтəна улты йох лўв хӱщайэл Павел элты нўр кăшты йӱхэтсэт пă лўв пелайэл эвля-йӱла пӱтэртэсэт,

3 щит вохман, Фест лывилала йăм ат верэс, Павел Иерусалима ат вохсăлы; пă йуш хӱща лўвел велты нӱмэс версэт.

4 Туп Фест йӱхлы йастэс, мăтты Павел Кесарияйэн лăль йӱхэн элт тайла пă йэшавэл лўв тӱхи мăнэл.

5 «Щижəнщца,» лўв йастэс, «нын кушайлэн, ма пилэмэн ат мăнлэт, пă мӱлты вер тăм хӱят хӱща ул ки, лўвел ат нўрмэлтлэл».

6 Лыв хӱщайэл нийэл мўй йаң хăтэл кем улмал йўпийэн, Кесарияя йӱхлы йӱхтэс, пă кимет хăтэл, сўт ху омэсты тăхайа омасмал кемэн, Павел тугы партсăлы.

7 Хун лўв этэс, Иерусалим элты йӱхтэм иудейэт керэтман лойсэт, Павел артан пă лавэртан нўрмэлтты питсэл, туп лыв щиж нўрэт тӱрлы алы ат верэтсэлал.

8 Лўв пә, лўвел ăратыман, йастәс: «Ма нәмәлты атәм әнта иудейәт Закона, әнта Турәм Хота, әнта кесарья әт версәм».

9 Фест, иудейәта йәм верты ләңхаман, Павел пелә йōхлы йастәс: «Иерусалима мўй мәнты ләңхалән, тәм верәт урәңән, щита ма улман, нәң ат сўтәтсайән?»

10 Павел йастәс: «Ма кесарь сўт йәщәлт лойләм, хōта мә сўтәтты верәм ул. Иудейәта ма нәмәлтты атәм әт версәм, хōты нәң па йәма уйәтлән.

11 Ма закон шōппи ўшсәм ки пә сōрәм ләта мōлтты версәм ки, пәрты элты шәшән әт ўратләм; нәмәлты ки щит әнто, мўй урәңән тәметән мә нўрмәлтлайәм, нәмәлты хōйат мәнәм лывилала мәты әт верәтәл. Кесарь сўт такан вохләм».

12 Щишән Фест, нōмәс мәты хōйатәт пилән пōтремәмәл йўпийән, йастәс: «Нәң кесарь сўт вōхсән, кесарь хōщә щи мәнлән».

Павел Агриппа хон пә Вереника хōщә тула

13 Кәмәтса хәтәл хәщәм йўпийән, Агриппа хон Вереника пилән Кесария воша Фест кущайа мойләпса йасәң йастәты йōхтәс.

14 Лын ар хәтәл щита хәйсәтән, пә Фест хон пилән Павел вер элты пōтәртәс: «Тәта, касна хотән, Феликсән хәйәм хōйат ул.

15 Хун ма Иерусалимән улмемән, иудейәт Турма йир верты ох икет пә уна улты икет лўвел нўра павәтты йōхәтсәт. Лыв лўвел сўтәтты партсәл.

16 Ма лывилала йастәсәм, Рим хōйатәт әл ишән мәтты хōйат сōрма павәтты вер әт тәйләт, щи унты хун лўвела нўрмәлтты оtlал пилән уйтантыты пә лўвел ăратыты щирән мәла.

17 Хун пә лыв ты йӱхэтсәт, кимет хәтәл мӱхты ма сӱт ху омәсты тәхай омәсәм пә щи хӱйат ты туты партсәм.

18 Лӱвөл ләп нәпәтман, нӱрмәлтты ӱтәт и нӱр әт альсәт, мӱй хӱрпи нӱрәт улты ма нумәссәм;

19 Туп лыв лӱв пиләлән иудейәт Турма эвәлты верәл әлты пә а хӱй пәрәм Иисус әлты ӱра вортсәт, Хӱй әлты Павел такан пӱтәртәс, мәтты Лӱв лыләң.

20 Ма әт уйәтсәм, хӱты мәнәм щи вер ләрапты, пә лӱвөл иңщәссәм, лӱв ләңхал мӱй әнтом Иерусалима мәнты пә щита сӱт йәшалт лойты.

21 Туп Павел такан партсәлы, лӱв кесарьән ватты кеша ат хәйса, ма пә лӱвөл кесарь киттәм унты ләль йохәта әлт тәйты партсәм».

22 Агриппа пә Фест пела йастәс: «Ма па щи хӱйат хуләтты кашем ус». «Хәлзәвәт щи хуллән» - Фест йӱхлы йастәс.

23 Кимет хәтәл, хун Агриппа пә Вереника ун ләтәң щирән йӱхәтсәтән пә сӱт верты тәхайа щӱрәс ләль йӱх кущайәт пә ләтәңа улты вошәң хӱйатәт пилән лӱксәтән, Фест партәм хӱватән Павел туса.

24 Щәлта Фест йастәс: «Агриппа хон пә хӱл тәта улты йох! Нынан тӱм хӱйат ныла, хӱй әлты аратәл хӱл иудейәт мә хӱщайәм Иерусалимән пә тәта, поләщ тӱвман пә нӱр кәшман, йӱхтылысәт пә ӱвсәт, лӱвела йәллы улты әт мосәл.

25 Туп ма уйәтсәм, сӱрәм ләта лӱв немәлты әт верәс; пә хӱты лӱв Август әлты сӱт вер такан вохәс, ма лӱв хӱщайәла лӱвөл китты нӱмәс версәм.

26 Ма лӱв әлтәл нәмәлты тӱрлы вер кущайәма хәшты әт тәйләм; щишән лӱвөл нын хӱщайән, мет шопәң Агриппа хон, нәң хӱщайәна тусәм, ватты йӱпийән, мәнәм мӱлтты хәшты урәңән.

27 Ма нумэстэмэн, ӧшлы щир щит, касна хота опсэм ӧт, лӱв нӱрэл ӧт альман, хон хӧща китты».

26

Павел Агриппа хон хӧща лӱвел лӱв ӧратыллы

1 Агриппа Павела йастэс: «Нӧҗена нӧҗ элтайэн пӧтэртты рӧхэл». Щиҗеҗа Павел, йошэл йэл җиштэман, лӱвел ӧратыты щира пӧтэртты питэс:

2 «Агриппа хон! Мӧнэм ма ӧй тайтыяа айэллэм, тӧм хӧтэл нӧҗ йэщалтэн кашеҗ вер элты мӧнэм ма ӧратыты верэтлэм, мӱй хӧща ма иудейэтэн нӱрмэллайэм,

3 хӧлна мет, нӧҗ иудейэт улэпса щирэт пӧ урайа питты нӧпсэт уйэтлэлан. Щишэн нӧҗен тӱҗа-щира мӧнэм хулэтты пойэклэм.

4 Мет олэҗэн ма мирэм кӱтэн улэм верэм, Иерусалимэн энэмты пӧх лӧватэн улэм улэпсайэм иудейэта иса лэр.

5 Лыв хӱв тэлэн ма элтэм уйэтлэт, туп уйэтты вер алты лӧҗхамэлэт ки, ма фарисея усэм. Щит мӱҗ эвэлты верэв хӧща мет так утэлтэпса.

6 Ин ма сӱт йэщалт лойлэм Турэм алэм вер пела пӧнэм нӧмэс урэҗэн, мӱй мӱҗ ащилува ма́са,

7 щи алэм вер тӧлаҗа йиты вер кӧтхӧщяҗ сыр рут мӱҗ мирэв шийалэты нумэслэт, атэл пӧ хӧтэл сӧмэҗа Турма верэт верман. Щи пӧнэм нӧмэс урэҗэн, Агриппа хон, ма иудейэтэн нӱрмэллайэм.

8 Мӱйа пӧ нын ӧт рӧхты щира лӱҗэтлэлэн щит, мӱй Турэм пӧрэм ӧтэт нӧх лылҗатэл?

9 Йӧна, ма ищи нумэссэм, мӧнэм Назарет элты улты Иисус нэм йэщалт йэшащты ар мосэл.

10 Щит ма щи Иерусалимэн версэм: Турма йир верты ӧх икет элты йур уйман, ма ар Турэм хӧйатэт

касна хотэта тухрылысэм, пә, хун лыв пәратысайэт, ма щийэл кашащисэм;

11 Пә хӧл иудейэт пойәкщәты хотэтән ма ар пӯш лывилал шукатыслам пә Иисус атма айәлты ильамтыслам пә, лыв пелайәл шек лыкащман, хӧлна пә па мӯв вошәтән нухәтлыслам.

12 Тәм урәнән, йур пә Турма йир верты ӧх икет әлты партәм вер тайман, Дамаска мәнты питсэм,

13 хәтәл күтәпән йушән, йәшәк хон, ма турәм хәр әлты щимәщ нӧви шийаләсэм, хәтәл әлты артан нӧвийа пӧңхәртәс. Лӯв мәнәм пә ма пиләмән йӯвәм мӧхет нӧх хутләптәслы.

14 Мӯң хӧл мӯва ил рәкәтсув, пә ма тӯр сый хулмәсэм, мәнәма еврейәт йасәнән пӧтәртәм тӯр сый: 'Савл, Савл! Мӯйа нәң Мәнәм нӯхәллән? Нәңен карты йӯщәң йӯх пела мәнты лавәрт'.

15 Ма йастәсәм: 'Хӧй Нәң, Турәм Куща?' Лӯв йастәс: 'Ма - Иисус, Хӧйтән нәң нӯхәллән.

16 Щәлта нәң күрлана нӧх лойа; Ма щи урәнән нәң хӧщайәна этсэм, нәңен Ма верлам верты хӧйата пә щит вантәм ӧта пӧнты, мӯй нәң ватсән пә мӯй Ма нәңена ватәлтәләм.

17 Ма нәңен иудей мирән әлты хӧлт пайәтләм пә па рут мир әлты, хӧйтат хӧща Ма нәңен ин китләм,

18 лывилала сэмлал пел пӯшты, лыв пәтлам әлты нӧви пела ат әңкәрмәсәт пә хиң йур әлты Турәм пела, пә Мәнәма әвәлты верән кәрәк йӧрәмәты щир пә йәмәңа пайтәм мӧхет күтән улты щир ат мӧщатсәт'.

19 Щишән, Агриппа хон, ма турәм хәр вантәпса әлты йӧвра әт керләсәм,

20 туп оләңән Дамаск пә Иерусалимән улты мӧхета, йухәт Иудея лӧватән улты мӧхета пә па рут мира пӧтәртсәм, лыв кәрәк әлты шәшән ат керләсәт пә

Турэм пела ат керлэсэт, кәрэк элты шашән керлэты арат лят тайты верэт верман.

21 Ци урәңән иудейәт мәнәм Турәм Хотән һәрәмәсәл пә лакки мәншиты үтщисәл.

22 Туп, Турәмән һотәпән миймем кемән, ма тәм хәтәл унты лойләм, айәта пә унәта вантәм Өта улман, нәмәлты әт пөтәртман, щи түмпийән мүй элты Турәм айкел туты хөйатәт пә Моисей пөтәртисәт, мәтты щит питәл,

23 тӨрлы ки, мәтты Христоса шук туты мосәс пә, мет олҗа парәм элты нөх лыләңләмәл йүпийән, мүн мирәва пә па рут мира нөви такан айәлтты мосәс».

24 Хун лүв щиты лүвел әратыслы, Фест сыйәң түрән йастәс: «Павел, һәң Өхен атма йис! Ун утәлтәпса һәңен Өх атма йиты унты йөхтәптәслы».

25 «Анто, йәшәк ләтәң Фест», - лүв йастәс, - «Ма Өхем атәм анто, туп тӨрлы пә ошәң йасәт пөтәрләм.

26 Хон щи верәт элты уйәтләлы, хөй йәщәлт ма тӨрлы пөтәртләм. Ма йәша нәш әт эвәлләм, лүв элтәл мөлты иса тәм элты сайләман ат уса, тәм анта щүңән ус.

27 Агриппа хон, Турәм айкел туты хөйатәта эвәллән амүй? Уйәтләм, эвәллән».

28 Агриппа Павела йастәс: «Һәң мәнәм йәша нәш әт эвләптәлән, Христиана йиты урәңән».

29 Павел йастәс: «Ма Турәм пойәксәм лүлән, шимәл мүй, ар мүй, анто туп һәң, пә хөл тәм хәтәл мәнәм хуләтты өтәт, тәмиты ат йисәт мүй хөрпи ма, туп йәрәм карты кел таклы».

30 Хун лүв щит йастәс, хон пә куща ики, Вереника пә лыв пилләлән опсәм өтәт нөх лойсәт;

31 пӑ пӑнҗа йирлӗман, лыв кӗтӗлӗн пӑтӗртсӗт: «Тӑм хӑйат сӑрӗм кеша пӑ касна хот кеша нӗмӗлты атӗм ӑт верӗл».

32 Пӑ Агриппа Фест пела йастӗс: «Тӑм хӑйат эсӗлты кӗш рӑхӗс, кесарь элты сӗт ӑт вохӗс ки». Цишӗн куҗа лӗвел кесарь хӑҗа китты нӗмӗс верӗс.

27

Павел Рим воша мӑнӗл

1 Хун мӗҗева Италия мӗва хопӗн мӑнты нӗмӗс верса, Павел пӑ тухӗл па опсӗм ӑтӗт Август когорта элты Юлий нӗмпи сот лӗл йох куҗа мӑсайӗт.

2 Мӗҗ, Асия вошӗт сӑхат мӑнты, Адрамит вош паршӗн ун хопа лӗлтсӗв пӑ мӑтсӗв. Мӗҗ пилӗвӗн Аристарх, Македония ху, Фессалоника вош элты ус.

3 Кимет хӑтӗл Сидон хӑҗа хойсӗв. Юлий, Павел пилӗн йӑм шири ус, лухӗслал хӑҗа лӗвел йӑхты эсӗлсӗлы пӑ лыв лӗв верлал элты ат нумӗссӗт.

4 Щилта этман, йӗҗалт вот элты хӑнтаман, мӗҗ Кипр пухӗр вот сай пелкел сӑхат мӑтсӗв,

5 пӑ, Киликия пӑ Памфилия шӑма җарӗс шӑппи ӗшмев йӗппийӗн, Ликия мӗвӗн Миры воша йӑхӗтсӗв.

6 Щита сот лӗл йӑх куҗа Александрия вош элты улты, Италия мӗва мӑнты, паршӗн ун хоп уйтӗс пӑ мӗҗев җи лӗлтсӗлы.

7 Ар хӑтӗл сыс мӗҗ айӗлта йӗллы мӑтсӗв пӑ мет йухӗт, ӗрайӗн Книд вош шӑма йӑхӗтсӗв. Пӑ вот мӗҗев мосты тӑха пела мӑнты кумӗн ӑт мийлыслы, мӗҗ Крит пухӗр сайа Салмона нӗмпи ӗӑл пелӗк сӑхат ванамӗсӗв.

8 Лӗв мӑхтӗл ӗрайӗн ӗратмев йӗппийӗн, и тӑхайа йӑхӗтсӗв, Йӑм Калтнаӗта айӗлтла, җи лӗпӗн Ласея вош ус.

9 Мўн ши арат ар сыс уштәмев урәңән пә мәнты вер пәльщәма йиты питәс, иудейәт сўс вўщлјәты пōра ўш хәщәс, Павел лывилала йастәс:

10 «Ма ваттәмән, мўн мәнәпсайәв шек лавәрт питәл пә ун атәм тәйты питәл әнта туп пōрмасәта пә хопа, мўн уләпсайәва па».

11 Туп сот ләль йох куща Павел йасәң әлты сәвәс тәйты хōйата пә хопәң кущайа аршәк әвләс.

12 Ши лух тәл улты щирән атәм ус, пә ар хōйат щилта йәл мәнты нōмәс мийлысәт, верәтты кемән Финик вош унты мәнты пә щита тәл хәщәптәты мосәл. Финик - щит Крит лух, нўм кев оләң пә ным кев оләң вот йәщалт ус.

Щарәсэн так вот

13 Нўм вот пōлты питәс, пә лыв нумәссәт мосты щир мōщатсәт, хопән рупитты мōхет йакарәл нōх аләпсәт пә Крит ләп әлты мәтсәт.

14 Туп йәшавул пухәр әлты өвәс пела улты хәлзәвәт пеләк так вотшики пōлты питәс, эвроклидона айәлтты вот.

15 Паршәң ун хоп щиты аләмәса пә лўв вот йәщалт мәнты әт веритәс, пә мўн, хумпәта мийәсман, тыйәлт-тōхәл тутлысайув.

16 Мўн айшәк Клавда нәмпи пухәр вот сай пелкәла питсув. Щита мўн ўрайән ай хопев катәлты верәтсәв.

17 Ай хопев нōх алләммеv йўпийән, паршәң хопән рупитты хōйатәт щевма келәт паршәң хоп илта талсәлал пә лўвел ләп йәрсәләсәл. Сәй хишәң пана әт опсатты урәңән, парәш ил әсәлсәл пә щиты ши вотән тутлысайув.

18 Кимет хәтәлән, вотән паршәң хоп щиты йовәлты питса пә ләлтәм пормасәт лыв йиңка ил йовәлты питсәлал.

19 Хулмет хятэлэн пә мўн йоша-кўра хоп келәт-һўрәт ил йовәлты питсув.

20 Ар хятәл әнта най, әнта хусәт әт нысайәт пә так вот щиты пәләс, мет йухәт хәлна мўн нәх питты щира улты нәпсәв лўттәсәв.

21 Хәйәтәт хув нәмәлтты әт ләсәт. Павел, лыв кўтәла лоймал кемән, йәстәс: «Йох! Мәнәм хуләтты мосәс пә Крит әлты пўңла мәнты әт мосәс, тәмәщ шук пә наклат нын лулән әт ватсәты.

22 Ин пә нынан такан йәстәләм, нәх тўңмәлтыйаты, нын әлтан нәмәлты хәйәт әт посаләл, туп паршәң хопев шўкаләл.

23 Хәщәм атән мәнәма Турәм ангел этәс, Хәй пәла ма улләм пә Хәйә ма пәйәкщәләм

24 пә йәстәс: 'Павел, ал пәла! Нәңена кесарь йәщәлт лойты мосәл, пә Турәм Лўв Йәмәлән нәңен щиләват йәм верәс, хәл нәң пиләнән уләм әтәта уләпса мойләс'.

25 Щишән йох, нәх тўңмәлтыйаты, ма Турма әвәлләм, щиты питәл, хәты мәнәма йәстаман ус:

26 Мўн мятты пўхра ўты йўвәтты верәв ул».

Паршәң ун хоп хумпәтән шўкатты вер

27 Нәлхәщйәңмет атән, хәты мўн Адриа щарәс хўват тутлысайув, ат кўтәп кемән хопән рупитты йох мўв ший мәштәты питсәт, илампа мятты мўва ванамәты питсув,

28 пә, лыв йик мәлат арталәсәл, пә хус ләл ус, щәлта йәша ус мәлатәл па арталәсәл, пә ветхәщйәң ләл арат ус.

29 Кевәң тәхайа питты әлты пәлман, нәл йакар сәвәс әлты ил вәщкәсәт пә хәтлә йиты лавәлсәт.

30 Хун пӑ хопӑн мӑхет хопел элты хӑнтаты утшисӑт пӑ щарса ай хоп ил эсӑлсӑт, щимӑщ хӑрас верман, мӑтты хоп нӑл элты йакарӑт ил эсӑллӑт,

31 Павел сот лӑл йох кущайа пӑ лӑл йохӑта йастӑс: «Лыв паршӑн хопӑн ӑт хӑщлӑт ки, нын лыллӑн этӑлтӑты ӑт верӑтлӑты».

32 Щиӑӑща лӑл йохӑт ай хоп келӑт шӑппи сӑвӑртсӑлал, пӑ хоп ил рӑкнӑс.

33 Хӑтла йиты йӑлпийӑн Павел мӑхет хӑл лӑты пойӑксӑлы, йастӑман: «Тӑм хӑтӑл нӑлхӑщйаӑмет хатӑл, хӑты нын, лавлӑсман, нӑмӑлты ӑт лӑвман, лӑтӑтлы уллӑты.

34 Шишӑн нынан лӑтыяа пойӑклылам: щиты нын улӑпсайлын шавиты тулт; нӑмӑлты ӑтлӑн хӑща и ӑхсӑх нын ӑхлӑн элты ил ӑт рӑкӑнӑл».

35 Щит йастӑмал кемӑн пӑ нӑн уймал йӑпийӑн, лӑв, хӑйатӑт ватман, Турма пӑмащипа йастӑс пӑ, кӑтна мӑртмал кемӑн, лӑты питӑс.

36 Щиӑӑща хӑлйӑ каркама йисӑт пӑ хӑлйӑ лӑты питсӑт.

37 Паршӑн хопӑн мӑн аратӑвӑн кӑтсот лӑпӑтйаӑ хут хӑйат усув.

38 Хун хӑйатӑт тӑрӑмтыяа лӑсӑт, нӑн лат сӑми хирӑт щарса йӑвӑлман, хоп кенапты питсӑл.

39 Хун хӑтла йис, лыв этӑм мӑв ӑт мӑштӑсӑл, туп мӑлтты пан тӑйты йик лух шийӑлӑсӑт, щи хойты нӑмӑс версӑт, хойты верӑтла ки.

40 Щӑлта, йакарӑт нӑх уйӑм йӑпийӑн, щарӑс хӑват мӑтсӑт пӑ, сӑвӑс луплал хӑлт эхмел кемӑн пӑ ай паршӑл вот хӑват нӑх алӑммел йӑпийӑн, мӑв питар пела нӑхтӑсӑл.

41 Пан ӱха хойсэт, пӱ хопел сорэм тӱхайа опсэс. Њӱлӱл ил лӱӱӱс пӱ ӱт ӱӱхлӱйӱл, сэвсӱл пӱ хӱмпӱтӱн пелки сӱкла.

42 Лӱлӱ йохӱт касна хота омӱсты ӱтӱт велты кашащсӱт, мӱтты ӱт ӱты ущман ӱт ат хӱнтас.

43 Туп сот лӱлӱ йох куща, Павел ӱратыман, лывилал ши верӱл элты ил вӱлӱтсӱлы пӱ ущты хошты ӱтӱта олӱа ил навӱрмӱты пӱ мӱва ӱты ущты партсӱлы,

44 па ӱтӱта пӱ хӱйа сохӱл сурӱн, хӱйа пӱ мӱлтты паршӱӱ хоп пелкӱт сурӱн ӱты йӱхтӱптӱты партсӱлы; щиты хӱлӱйӱ йӱма питара ӱшсӱт.

28

Павел Мальта пухӱрӱн

1 ӱты пайтӱсмел йӱпийӱн, Павел пилӱн улӱм ӱтӱт ӱша пайӱтсӱл, пухӱр нӱмӱл Мальта.

2 Пухӱрӱн шӱшийа улӱм па сыр хӱйатӱт мӱӱева йӱм арат ӱотӱп версӱт. Йӱрт пӱ ищки улӱм пӱтӱйӱн, лыв тӱт пӱтсӱт пӱ хӱлӱйӱ мӱӱев вана вохсӱлал.

3 Хун пӱ Павел варӱс алтӱл ӱктӱс пӱ тӱта пӱӱнылӱйӱс, ӱхты вой, тӱт рӱв элты хӱнтаман, лӱв йошӱла, пӱрӱмӱман, иллы лӱӱӱиты питӱс.

4 Хун пухӱрӱн хӱйатӱт, Павел йош элты ӱхты вой иллы лӱӱӱиты шийӱлӱсӱт, лыв кӱтлӱлӱн пӱтӱртты питсӱт: «Уйӱтман, тӱм хӱйат велтатты ӱт: лӱв щарӱс элты нӱх питӱс, туп вещькат лух сӱт лӱвӱл лылӱа улты ӱт хӱйлӱлы».

5 Туп лӱв, ӱхты вой тӱта рӱӱкӱмал йӱпийӱн, нӱмӱлты атма ӱт хойӱс.

6 Лыв лӱвӱл нӱх пӱвлӱты мӱй пӱ, шӱмкапан пӱрман, ил рӱкӱнты лавӱлсӱл; туп, хӱв лавлӱсман пӱ ваттӱлӱн, нӱмӱлт атӱм сӱрта ӱт питӱс, па щира нумӱсты питсӱт пӱ йастӱлӱт, лӱв илампа лух.

7 Ши таха лэпэн Публий нэмпн пухэр куца хотэт усэт. Лүв мўңев вана ўслы пә хуләм хәтэл мойләптүсүв.

8 Публий ики ащи каврэма пә хōнәл кәшийа йўвман ђлтәхайәлән ђләс. Павел лүв хōщайәла лōңәс, пойәкщәс пә, лүв әлтәл йошлал пōнмал кемән, лүвәл тўмтака версәлы.

9 Тәм вер йўпийән пухәрән улты, муш тайты па мōхет йōхтылысәт пә тўмтака верылысайәт,

10 лыв мўңева ар йәм вер версәт пә мәнты питмевән мōсты ђтәтән мәсайув.

Павел Рим воша йохәтты вер

11 Хуләм тыләщ хәщәм йўпийән мўң Александрия әлты улты, Диоскуры нэмпн паршәң хопән мәтсүв, щн пухәр хōща тәл хәщәптәс,

12 щәлта Сиракузы воша йōхәтмев йўпийән, щита хуләм хәтәл усүв.

13 Щилта мәнмев йўпийән, Ригия воша йōхәтсүв. Йухәт хәтәл нўм вот пōлты питәс пә кимет хәтәлән мўң Пүтеол воша йōхәтсүв,

14 хōта хәнам йохлув уйәтсүв, пә лыв хōщайәл лапәт кем хәтәл улты вохсайув, йухәт Рим воша мәтсүв.

15 Щита уләм хәнам йох, мўң әлтәв хулмел кемән, мўң йәщәлтәв Аппий вош хәр лот пә Хуләм Холты Хот унты әтсәт. Павел лывилал шийәләмал кемән, Турма пумащипа йасңәт йәстәс пә нōпсәл такамәс.

16 Хун пә мўң Рим воша йōхәтсүв, сот ләл йох куца йәрәм ђтәт ләл йох ун кущайа мәслы, Павел пә атәл щира лүвәл лавәлты и ләл ху пилән улты әсәлса.

Павел Рим вошән

17 Хуләм хәтәл хәщәм кемән, Павел иудейәт әлты ләтәң йōх йәха вохсәлы пә, хун лыв йәха йōхәтсәт,

лывилала пӱтэртэс: «Хӱнам йох! Мирэма муй пӱ ащилув щирэта нэмэлты атэм ӱт куйш версэм, ма йӱрман Иерусалим элты Рим мӱхета мӱсайэм.

18 Лыв, мӱнэм сӱт вермел йӱпийэн, эсэлты ӱтщисэл, ма хӱщайэм сӱрэм лӱта нэмэлты нӱр ӱнтом;

19 туп иудейэт йасэңлал кӱтна мӱнман уллэт, мӱнэм кесарь элты сӱт вохты вера йис, туп ӱнтом ма мирэм мӱлты хӱща нӱрӱна верты урӱнэн.

20 Щи пӱтыйӱн ма нынан вохсэлам, уйтӱнтыты пӱ нын пилӱнэн пӱтрэмэты урӱнэн, Израиль нӱмэс йӱл пӱнты урӱнэн, ма тӱмиты йӱрсайэм».

21 Лыв пӱ лӱвелла йастэсэт: «Мӱн нӱн элтэн ӱнта нӱпек Иудея мӱв элты йоша уйлысув, ӱнта йӱхтылыты хӱнам йохэт элты нэмэлты хӱйат нӱн элтэн айкел ӱт китылыӱс пӱ мӱлты атэм йасэң ӱт йастылыӱс.

22 Туп мӱнӱева нӱн элтэн хулты мосэл, хӱты нӱн нумэслӱн. Мӱн уйӱтлӱв, тӱм утӱлтӱты вер элты кашӱн тӱхайӱн ӱра ворлӱт».

23 Щӱлта, лӱвелла алӱм хӱтӱлӱн, йӱм ар хӱйат лӱв хӱщайӱл холты хотӱла йӱхтӱс; пӱ лӱв алӱнсахат элты йӱтэн унты лывилала Турэм Хон Улӱпса элты пӱтэртӱс. Вантэм верӱт этӱлтыӱс пӱ лывилал эвлӱптӱман, Моисей Закон пӱ Турэм айкел туты хӱйатӱт нӱпекӱт элты уйман, Иисус элты пӱтэртӱс.

24 Тухлӱт лӱв эвлӱптӱслы, па ӱтӱт пӱ ӱт эвлӱсӱт.

25 Кӱтлӱлӱн ӱра ворты питсӱт, пӱ хун лыв мӱнты питсӱт, Павел щимӱщ йасӱт йастӱс: «Йӱмӱн Лыл Турэм айкел туты хӱйат Исаия сахат мӱн ащилува йӱма йастӱс:

26 'Тӱм мир хӱща мӱна пӱ йасты: пӱллӱнэн хуллӱлӱн пӱ ӱт мӱштӱлӱн, пӱ сӱмлӱнэн ватты питлӱты пӱ ӱт шийӱлӱлӱн.

27 Тәм мōхет сām вōйән лāп талса, пā пāллалән ўрайән хуллэт, пā сэмлал лап хātщәслал, сэмән āт шийаләты щира, пā пāллалән āт хулты щира, пā сāmлалән āт мōштәты щира, пā Ма пелайәм āт керләты щира, Ма лывилал тўмтака āт ат версәлам'.

28 Щиңәңща, нынана лэр ат питәл, Турәм нōх пайәтты щир па рут мира китса: лыв щи хулләл».

29 Хун лўв тām йастәс, иудей йох, лыв күтәлән такан ўра ворман, мātсәт.

30 Щāлта Павел тāлаң кāt тāл сōхәптәм хотәлән ус пā хōй лўв хōщайәл йōхтылуйәс, хōл вана ўйлыслы,

31 лўв, āт пāлман пā āт йәртлыман, Турәм Хон Уләпса элты пōтәртәс пā Турәм Куща Исус Христос элты утәлтәс.

Хӑнты Перевод Библии
Portions of the Holy Bible in the Khanty language of
Russia: Хӑнты Перевод Библии (Portions)

copyright © 2021 Institute for Bible Translation, Finland

Language: ханты ясаң (Khanty)

Contributor: Institute for Bible Translation, Finland

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2023-04-12

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 13 Apr 2023

2910874d-7153-5578-998e-5a69c9cc97dd